ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-10
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜ. "ΣΦΑΙΡΑ„ ΤΗΛ. 36
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ - ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ : "ΠΡΩΙΑΝ

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Δ'. ΑΡ. 1264
ΣΑΒΒΑΤΟΝ
22
ΙΟΥΝΙΟΥ 1929
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 6 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 48 λ.
ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟΝ ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΕΠΙΣΚ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

Θερμ. μεγ. 31.8, ἐλαχ. 19.6. Μέση ὑγρασία ὀλίγη. Ἄνεμοι: Αἰγαῖον, Ἰόνιον μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Ἰόνιον ἕως τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 763.3

ΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

Η ΕΥΡΩΠΗ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ

Η ΠΑΛΑΙΑ ΙΔΕΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ „ΕΥΡΩΠΑΪΣΜΟΥ" ΚΑΙ ΟΙ ΣΗΜΕΡΙΝΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.—Η ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΙΣ ΔΥΟ ΑΣΠΟΝΔΩΝ ΕΧΘΡΩΝ ΚΑΙ Η ΑΙΣΘΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ κ. ΕΡΡΙΩ.—ΠΕΡΙ ΗΛΙΘΙΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ, ΠΕΡΙ ΥΠΟΔΟΥΛΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΕΛΩΝΙΑΚΩΝ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΩΝ.

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰούνιος. — Ὁ «Εὐρωπαϊσμός» δὲν εἶνε νεωτεριστικὴ αἵρεσις ἀπὸ ἐκείνας ποῦ θέτουν ὑπὸ δοκιμασίαν τὰ πολιτικὰ δόγματα τῆς παραδόσεως καὶ διακηρύττουν τὴν ἐπαναστατικὴν ἀνάγκην μιᾶς ἀποτόμου μεταρρυθμιστικῆς προόδου. Ἡ ἀνθρωπότης δὲν ἐγνώρισε τὸν βαρβαρώτερον τῶν πολέμων διὰ νὰ ἀφυπνισθῇ δέκα ὁλόκληρα χρόνια μετὰ τὴν σύναψιν τῆς εἰρήνης καὶ νὰ ὁμιλήσῃ τὴν γλῶσσαν τοῦ «Εὐρωπαϊσμοῦ». Ἐὰν σήμερον ἀφθονώτερον ἡ διάλεκτος αὐτὴ τῆς ἀνθρωπίνης ἐγκαρδιότητος—ἐκείνη ποῦ ἐγεννήθη ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους ἐγκεφάλους τοῦ περασμένου αἰῶνος τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἐντύπωσιν ποῦ ἐπικρατεῖ τὸν τελευταῖον καιρὸν ὅτι πλησιάζει ἡ στιγμὴ τῆς καρποφορήσεως τῆς μεγάλης ἰδέας τοῦ «Εὐρωπαϊσμοῦ» Αἱ «Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Εὐρώπης», τὰς ὁποίας ηὐχήθη ὁ Βίκτωρ Οὑγκώ, δὲν πρόκειται βεβαίως νὰ διαδεχθοῦν αὔριον τὰ εὐρωπαϊκὰ καθεστῶτα τοῦ ἀδιαλλάκτου ἐθνικισμοῦ, τοῦ κρατικοῦ ἐγωϊσμοῦ, τοῦ πολιτικοῦ μίσους, τῆς δημαγωγικῆς παρακμῆς. Εἴμεθα, φεῦ, μακρὰν ἀπὸ τὸ ὅραμα αὐτό, τὸ ὁποῖον ὁ νέος πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας ἔσπευσε νὰ κηρύξῃ ὡς τὴν πολιτικὴν θρησκείαν τοῦ μέλλοντος». Πρὸς τὸ παρὸν ὁ «Εὐρωπαϊσμὸς» συνίσταται εἰς τὴν θεμελίωσιν μιᾶς γενικῆς εὐρωπαϊκῆς συνεννοήσεως, ἡ ὁποία νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὸν κύκλον τῶν συμμαχιῶν καὶ τῶν συνθηκῶν φιλίας καὶ νὰ συνδέῃ ὅλην τὴν Εὐρώπην ὑπὸ τὸ κοινὸν σύμβολον τῆς ἐξαφανίσεως τῶν ἀντιζηλιῶν, τῶν καταστρεπτικῶν διαθέσεων καὶ τῶν τάσεων τῆς ὑπεροχῆς. Ὅταν ὅλα τὰ Κράτη τῆς Εὐρώπης ἀντιληφθοῦν ὅτι ὁ πολιτισμός των τοὺς ἐπιβάλλει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ συνενώσουν τὰς προσπαθείας των πρὸς πραγματοποίησιν κοινῶν ἰδεωδῶν, τότε θὰ ἔχῃ τεθῆ ὁ θεμέλιος λίθος διὰ τὸ μέγα οἰκοδόμημα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Οἱ ἀπόστολοι τοῦ «Εὐρωπαϊσμοῦ» ὁμιλοῦν σήμερον αὐτὴν τὴν γλῶσσαν καὶ ὅπως οἱ κίνδυνοι τοὺς ὁποίους διατρέχει ἡ Εὐρώπη ἀπὸ τὴν κατάτμησιν τῶν δυνάμεών της ἐμφανίζονται ἀμεσώτεροι, οἱ «Εὐρωπαϊσταὶ» κηρύττουν ἐπιτακτικώτερον τὴν συμφιλίωσιν. Ἡ συμφιλίωσις προϋποθέτει μίαν κατάστασιν αἰσθημάτων φιλικῶν. Καὶ ὁ Θεὸς γνωρίζει πόσον ὀλίγον φιλικαὶ εἶνε αἱ διαθέσεις τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν μεταξύ των. Δι' αὐτὸ ἡ συμφιλίωσις θὰ εἶνε ἡ ἀπαρχὴ τῆς μεγάλης ἰδέας τοῦ «Εὐρωπαϊσμοῦ». Ὅταν γίνεται λόγος περὶ τῆς συμφιλιώσεως τῆς Γαλλίας μὲ τὴν Γερμανίαν, ἡ δυσπιστία ἐπικρατεῖ καὶ οἱ ἀπαισιόδοξοι ἀποτελοῦν τὴν πλειοψηφίαν. Ὅλοι ὁμολογοῦν ὅτι ἀπὸ τὴν ἀλλαγὴν τῶν αἰσθημάτων τῶν δύο χωρῶν ἐξαρτᾶται κυρίως ἡ πρόοδος τῆς ἰδέας τοῦ «Εὐρωπαϊσμοῦ». Ἀλλ' ὅλοι δὲν πιστεύουν εἰς τὴν πραγματοποίησιν. Ἡ ἔχθρα ἐξάπλωσε τὰς ῥίζας της εἰς τὴν βαθεῖαν ψυχὴν τῶν δύο χωρῶν καὶ ἡ τραγῳδία τοῦ πολέμου ἐχώρισε τὰς δύο φυλὰς μὲ ἀγριώτερον μῖσος, ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους ἐμπολέμους. Ἐν τούτοις οἱ ἀπόστολοι τῆς συμφιλιώσεως δὲν ἀπογοητεύονται.

Ὁ κ. Ἐδουάρδος Ἐρριώ, ὁμιλῶν εἰς τὴν Ζυρίχην περὶ τῆς Γαλλογερμανικῆς συμφιλιώσεως, ἐτόνισε τὴν εἰλικρίνειαν τῶν γαλλικῶν αἰσθημάτων. «Ἐν ὀνόματι, εἶπε, τῆς ἀρχαίας μας φιλελευθέρας παραδόσεως ἐδώσαμε τὸ χέρι εἰς τὴν ἄσπονδον ἐχθράν μας τῆς χθές. Ἐπράξαμεν τοῦτο μὲ εἰλικρίνειαν. Ἐνοήσαμεν ὅτι ἔπρεπε νὰ διανοίξωμεν νέαν ἐποχὴν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Ἐννοοῦμεν ὅτι πρέπει νὰ βοηθήσωμεν τὴν νεαρὰν Γερμανικὴν Δημοκρατίαν.»

Εἰς τὴν αἰσθηματολογίαν αὐτὴν ἀπήντησεν ὁ θεωρητικὸς τοῦ ὁλοκληρωτικοῦ ἐθνικισμοῦ κ. Κάρολος Μωρρᾶς, μὲ τὸ ἐκτραχηλισμένον ὕφος ποῦ ἐπεβλήθη πλέον εἰς τὴν Ἀξιὸν Φρανσαίζ.

«Πιστεύω, γράφει, ὅτι ὁ Ἐδουάρδος Ἐρριὼ εἶνε κάτι χειρότερον ἀπὸ ἠλίθιος, ἀλλὰ ἐπιμένω ὅτι εἶνε ὁπωσδήποτε ἠλίθιος καὶ ἂν κανεὶς θέλῃ νὰ ἀναμετρήσῃ ὅλην τὴν ματαιότητα, τὴν κενότητα, τὴν μηδαμινότητα τοῦ πτωχοῦ αὐτοῦ πνεύματος τοῦ ῥητορίσκου, πρέπει νὰ διαβάσῃ τὸν λόγον ποῦ ἐξεφώνησε εἰς τὴν Ζυρίχην. Ὁ δυστυχὴς ὁμιλεῖ, παραπέμπει, κεντᾷ, πηδᾷ, χορεύει, καὶ αἱ ἐκκλήσεις του διὰ τὴν ἀμοιβαίαν ἀγάπην, ὅπως αἱ προβλέψεις του καὶ αἱ ἐλπίδες του περὶ τελικῆς συνεννοήσεως, στεροῦνται τελείως πάσης διανοητικῆς σημασίας. Δὲν εὑρίσκει κανεὶς μήτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ ἐμποδίου καὶ τοῦ κακοῦ, μήτε τὴν πλέον ἀόριστον γνῶσιν τοῦ μέσου πρὸς ὑπερπήδησίν του καὶ διόρθωσιν.»

Καὶ διὰ νὰ μὴ νομισθῇ ὅτι οἱ ἐθνικόφρονες Γάλλοι ἐναντιοῦνται εἰς τὴν συμφιλίωσιν, ὁ κ. Μωρρᾶς προσθέτει :

«Οἱ ἠλίθιοι νομίζουν ὅτι οἱ ἐθνικόφρονες Γάλλοι θέλουν ν' ἀποτελέσουν ἰδιαιτέραν ὁμάδα καὶ νὰ προπαρασκευάσουν ἀφοριστικὰς ἀποφάσεις προωρισμένας νὰ κρατήσουν τὴν Γερμανίαν εἰς τὸ περιθώριον τῆς Εὐρώπης. Ἡ ἀλήθεια εἶνε ἀντίθετος». Καὶ ὁ κ. Μωρρᾶς καταντᾷ νὰ συμφωνήσῃ μὲ τὸν Γερμανὸν καθολικὸν ἱερέα Γεώργιον Μένιους, ὁ ὁποῖος γράφει εἰς τὴν «Παγκόσμιον Ἐπιθεώρησιν» καὶ «κατέχει τὸ ἀληθινὸν μυστικὸν τῆς ἐπαναλήψεως τῶν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ Γαλλίας καὶ Γερμανίας».

Ποῖον εἶνε αὐτὸ τὸ μυστικόν ; Κατὰ τὸν Γερμανὸν ἱερέα ὁ ὁποῖος κάμνει μίαν φιλοσοφικὴν ἀνάλυσιν τῆς γερμανικῆς διανοητικότητος, τὸ μυστικὸν ὑπάρχει εἰς τὸν ἀτομισμόν τοῦ Γερμανοῦ, εἰς τὴν κυριαρχίαν τοῦ «ἔθους» ἐπὶ τοῦ «λόγου», τοῦ «ὅπους ὀπεράτουμ» ἐπὶ τοῦ «ὅπους ὀπεράντις». Πρόκειται περὶ μιᾶς φιλοσοφικῆς ἀ[illegible]εως ἡ ὁποία δὲν ἔχει τὴν θέσιν της εἰς αὐτὴν τὴν στήλην.

Ὁ κ. Ἐρριώ, ὁ «ῥητορίσκος» περιέλαβεν αὐτὸ τὸ μυστικὸ τῆς συμφιλιώσεως εἰς τὰς ἁπλουστέρας ἐννοίας, αἱ ὁποῖαι εἶνε καὶ αἱ πλέον ἀόριστοι.

«Πρέπει, εἶπε, νὰ ἑνωθοῦν αἱ ψυχαί· ἡ τελευταία προσπάθεια, ἡ ὁποία δὲν εἶνε μήτε ἡ ὀλιγώτερον κοπιώδης μήτε ἡ ὀλιγώτερον ἀναγκαία. Πρέπει νὰ τεθῇ τέρμα εἰς τὰς διαμάχας τῶν ἰδεῶν καὶ νὰ ἐπαναρχίσωμεν ἀπὸ κοινοῦ τὸ μέγα αὐτὸ ἔργον τοῦ πολιτισμοῦ, διὰ τὸ ὁποῖον εἶνε ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη νὰ συνεργασθοῦν ἡ χώρα τοῦ Καρτεσίου καὶ ἡ χώρα τοῦ Καντίου».

Ἡ γαλλογερμανικὴ προσέγγισις δὲν εὑρίσκεται ὅμως εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, μιᾶς διαλέξεως, μιᾶς φιλοσοφικῆς ἀναλύσεως καὶ ἑνὸς ἐπιθετικοῦ ἄρθρου. Ἔχει γίνει σημαντικὴ ἐργασία ἡ ὁποία ἀκολουθεῖ τὴν διπλωματικὴν δρᾶσιν, ἀφ' ἧς ὁ κ. Μπριὰν σαγηνεύει τὸν κ. Στρέζεμαν.

Εἰς τὴν γαλλικὴν Βουλὴν καὶ εἰς τὸ Ράϊχσταγ συνεστήθησαν ὅμιλοι βουλευτῶν οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς ἀπ' εὐθείας συνεννοήσεώς των προσπαθοῦν νὰ καλυτερεύσουν τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν των, νὰ διευκολύνουν τὸ ἐμπόριον, νὰ ματαιώσουν τὰς παρεξηγήσεις. Ὁ πρόεδρος τῆς γαλλικῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος κ. Ὕβ λὲ Τροκέ, τέως ὑπουργὸς, ἔκαμε τὴν ἑξῆς παρατήρησιν διὰ νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν ἀνάγκην τῆς καταργήσεως τῶν δασμολογικῶν φραγμῶν μεταξὺ Γαλλίας καὶ Γερμανίας :

«Ἂς στρέψωμεν τὸ βλέμμα πέραν τοῦ ὠκεανοῦ. Τί βλέπομεν ; Τὰ κράτη μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς δημοκρατίας ὅπου τὰ ἐμπορεύματα κυκλοφοροῦν χωρὶς ἐμπόδια καὶ χωρὶς νὰ πληρώνουν δασμοὺς ἐπὶ ἐδάφους 7.837.000 τετραγωνικῶν χιλιομέτρων. Ὅταν ἡ Ἀμερικὴ στρέφῃ τὸ βλέμμα της πρὸς τὴν Εὐρώπην τί βλέπει ; 5.000.000 τετραγωνικὰ χιλιόμετρα διῃρημένα εἰς 34 κράτη, χωρισμένα μὲ τελωνειακοὺς φραγμούς, ὁσημέραι ἀδιαβάτους. Τριαντατέσσαρα κράτη τὰ ὁποῖα ἔχουν ἐν τούτοις κοινὰ συμφέροντα, κοινὰς ἀνάγκας, κοινὰς βλέψεις».

Καὶ ὡσὰν νὰ ἀπαντᾷ εἰς τὰ ἀνωτέρω ὁ κ. Λ. Ρομιέ γράφει σχετικῶς :

«Ἡ Εὐρώπη εἶνε πολὺ τεμαχισμένη καὶ ἐὰν ἡ εὐρωπαϊκὴ ἀγορὰ δὲν ὀργανωθῇ μὲ περισσοτέραν μεθοδικότητα, θὰ ἴδῃ τὰ ἀμερικανικὰ προϊόντα νὰ πλημμυρίζουν ὅλας τὰς χώρας τοῦ Παλαιοῦ Κόσμου».

Καὶ ἡ διανόησις καὶ τὸ ἐμπόριον, διακηρύττουν τὴν ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην τῆς γαλλογερμανικῆς συμφιλιώσεως. Ἡ Εὐρώπη ἔχει ἀνάγκην αὐτῆς τῆς συνεννοήσεως διὰ νὰ ἠμπορέσῃ νὰ στηρίξῃ τὸ μέλλον της καὶ νὰ σωθῇ ἀπὸ τὴν «ὑποδούλωσιν» τὴν ὁποίαν προλέγει ὁ πρόεδρος τῆς Βελγικῆς Ἑνώσεως διὰ τὴν διεθνῆ οἰκονομικὴν συνεργασίαν κ. Τρουσσώ.

Ὁ «Εὐρωπαϊσμός» αἰσθάνεται ὅτι ἐπέρασεν ἡ ἐποχὴ τῆς ἰδεολογίας καὶ πλησιάζει ἡ στιγμὴ τοῦ κινδύνου. Καὶ εἰς τὴν στιγμὴν αὐτὴν λαμβάνονται συνήθως αἱ μεγάλαι ἀποφάσεις.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

ΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΚΡΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Τώρα ποῦ σοβαραὶ γίνονται μελέται ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὰ ληπτέα μέτρα πρὸς καλυτέρευσιν τῆς ἐν Ἑλλάδι γεωργικῆς καταστάσεως, δὲν εἶνε, νομίζω, ἄσχετον νὰ καταστῇ γνωστὸν πῶς μεριμνοῦν κυβερνήσεις ἄλλων κρατῶν, περισσότερον, λόγῳ τῆς φύσεως τοῦ ἐδάφους, γεωργικῶς προκεχωρημένων :

Οἱ γεωργικοὶ πληθυσμοὶ τῆς Βουλγαρίας τροφοδοτοῦνται εἰς τὰς ἀνάγκας των ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης μὲ διευκολυντικὰς πιστώσεις, διὰ μηχανημάτων, ἐργαλείων καὶ ἄλλων χρειωδῶν τῆς γεωργίας. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν γίνονται μεγάλαι παραγγελίαι μηχανημάτων, πάντοτε εὐρωπαϊκῆς προελεύσεως, ὁπότε ἐκλέγεται ἡ πηγὴ προμηθείας μηχανῆς καλλίστης ποιότητος καὶ εὐθηνῆς τιμῆς, τῆς μὲν πρώτης παρεχούσης τὴν μακρὰν μεταχείρισιν καὶ ἐπομένως τὴν μὴ συχνὴν ἀγορὰν ὑπὸ τῶν γεωργῶν ἀκριβῶν μηχανῶν, τῆς δὲ δευτέρας διευκολυνούσης τὴν πληρωμὴν ὑπὸ τῶν ἐπὶ πιστώσει ἀγοραζόντων καλλιεργητῶν.

Ἐσχάτως ὁ Βούλγαρος ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Α. Χρήστωφ ὑπέβαλεν ἐν τῇ Βουλῇ νομοσχέδιον διὰ τὴν ἀγορὰν καὶ προμήθειαν γεωργικῶν μηχανῶν καὶ ἐργαλείων ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης ἀντὶ ἑκατὸν ἑκατομμυρίων λέβα. Γνωστοῦ ὄντος ὅτι αἱ ἀγοραὶ παρομοίων μηχανημάτων γίνονται εἰς εὐρωπαϊκὰ ἐργοστάσια, ἐγείρεται τὸ σοβαρὸν ζήτημα μεταξὺ τῆς μεταλλουργικῆς βιομηχανίας τῆς χώρας νὰ καλύψῃ αὐτὴ ἡ ἰδία τὰς μεγάλας ἀνάγκας τοῦ κράτους.

Εἶνε ὅμως τοῦτο κατορθωτόν ;

Ἡ «Ἕνωσις τῶν Μεταλλουργῶν» σύσσωμος ἀπαντᾷ καταφατικῶς, διαβεβαιοῦσα ὅτι, ἐὰν πρὸ ἐτῶν ἐπεκράτει ἔτι ἀμφιβολία περὶ τοῦ δυνατοῦ κατασκευῆς διὰ τῆς ἐγχωρίου βιομηχανίας γεωργικῶν μηχανημάτων ἀξίας, σήμερον διὰ τῆς ἐπιμονῆς καὶ τῆς ἐργασίας δύναται νὰ κατασκευάσῃ αὕτη τὰ ἀναγκαιοῦντα μηχανήματα, τελείως τῶν εὐρωπαϊκῶν ἐφάμιλλα. Ἡ μόνη διαφορὰ ἔγκειται εἰς τὴν μέθοδον τῆς ἐργασίας καὶ τῆς εὐθηνῆς πιστώσεως, χάρις εἰς τὰς ὁποίας ἐπέρχεται ἡ ἐξασφάλισις τῆς μεγάλης παραγωγῆς τῶν εὐρωπαϊκῶν ἐργοστασίων καὶ τῆς ἕνεκα ταύτης αὐτομάτου τῆς τιμῆς πτώσεως.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δηλώσεων αὐτῶν καὶ κατόπιν γνωμοδοτήσεως τῶν εἰδικῶν ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε μέσον τοῦ νομοσχεδίου τῆς ὡς ἄνω παραγγελίας νὰ ἐπιφυλάξῃ «μέρος τῆς μεγάλης αὐτῆς προμηθείας διὰ τὴν ἐγχώριον μεταλλουργικὴν βιομηχανίαν, ἵνα δυνηθῇ τοιουτοτρόπως νὰ δημιουργηθῇ μία ἐσωτερικὴ ἀγορά, ἡ ὁποία σὺν τῷ χρόνῳ θὰ εὐρύνηται εἰς βάρος τῶν προμηθειῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ».

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ δῆλον γίνεται ὅτι ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις, καίτοι πεισθεῖσα εἰς τὴν σθεναρὰν δήλωσιν τῶν ἐγχωρίων μεταλουργῶν ἀποφασίζει νὰ κάμῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος μίαν δοκιμαστικὴν παραγγελίαν, ἥτις θὰ λάβῃ εἰς τὸ μέλλον μορφὴν τακτικῆς συνεργασίας κράτους καὶ βιομηχανίας ἐν τῇ προμηθείᾳ εἰς τοὺς γεωργοὺς καλῶν καὶ εὐθηνῶν μηχανῶν, ἀρκεῖ ἡ δευτέρα ν' ἀποδείξῃ ἐμπράκτως ὅτι δύναται τελεσφόρως νὰ ἐκτοπίσῃ τὴν ξένην ἀγοράν.

Λογικὸν συμπέρασμα τοῦ νομοσχεδίου τούτου εἶνε ἡ αὔξησις τῶν κεφαλαίων τῆς μεταλλουργικῆς βιομηχανίας, ἡ τελειοποίησίς της κατὰ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς νεωτέρας τέχνης καὶ ἡ ἐλάττωσις τῆς ἀνεργίας διὰ παροχῆς ἐργασίας εἰς πλῆθος μεταλλεργατῶν καὶ τεχνιτῶν, ἀποφοιτώντων ἐτησίως ἀπὸ εἰδικὰς σχολὰς καὶ καταζητούντων διατροφήν.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΦΟΥΤ-ΜΠΟΛ

Ἐνῷ οἱ δύο φίλοι διήρχοντο συνομιλοῦντες τὸν συνοικιακὸν δρόμον, αἰφνιδίως κάτι ἔπεσε μὲ ὁρμὴν ἐπάνω εἰς τὸ καινούργιο ψαθάκι τοῦ ἑτέρου ἐξ αὐτῶν. Τὸ ψαθάκι, ὑπὸ τὴν ὁρμὴν τοῦ κτυπήματος, ἀπεσπάσθη ἀπὸ τὴν κεφαλὴν τοῦ κατόχου του, ἔπεσε κατὰ γῆς, ἐκύλισεν ἐπ' ὀλίγον ὡς ρόδα, μεθ' ὃ ἦλθε καὶ προσήραξεν εἰς τὸ ρεῖθρον τοῦ πεζοδρομίου, εἰς τὸ ὁποῖον ἐλίμναζεν ἄφθονον μπουγαδόνερο. Ὁ κύριος τοῦ ψαθακίου ἐστράφη γιὰ νὰ ἐξακριβώσῃ τί εἶχε συμβῆ. Κανεὶς δὲν ἐφαίνετο εἰς τὸν δρόμον. Μόνον εἰς τὸ παράθυρον κάποιου χαμηλοῦ σπιτιοῦ δύο γυναῖκες ἐσιγογελοῦσαν, ἐνῷ ἐκεῖ πλησίον μία τεραστία μπάλα εὑρίσκετο ἐγκαταλελειμμένη εἰς τὸ μέσον τῆς ὁδοῦ. Ὁ παθὼν ἔκρινε καλὸν νὰ διαμαρτυρηθῇ κάπως ἐντόνως:

—Μά, κυρά μου, δὲν τὰ μαζεύετε τὰ μούλικά σας, παρὰ τὰ ἀφίνετε νὰ κάνουν τέτοια πράγματα;

—Μπά ! Καὶ τί κάνουν παρακαλῶ;

—Τί κάνουν; Μοῦ κατέστρεψαν τὸ ψαθάκι. Ἂν εἶχα ἕνα ἀπὸ αὐτὰ στὰ χέρια μου, θὰ τὤσχιζα σὰ σαρδέλλα.

—Καλέ, τί λέτε ! Σιγὰ τὸν πολυέλαιο ! Θὰ τὤσχιζε, λέει, τὸ παιδὶ γιατὶ παίζει φούτ-μπόλ. Πολὺ προωδευμένος εἶσθε, κύριέ μου, καὶ σᾶς συγχαίρω.

—Τὸ φούτ-μπόλ, κυρά μου, δὲν τὸ παίζουν στοὺς δρόμους, τὸ παίζουν στὰ ποδοσφαιριστήρια.

—Ἄστονε, Κατίνα, ἐπαρχιώτης θὰ εἶνε ὁ κύριος !...

Ἡ σκηνὴ δὲν εἶνε ἀσυνήθης αὐτὸν τὸν καιρόν. Καὶ εἰς τὸν δρόμον ἂν περπατῇς, καὶ εἰς τὸ καφενεῖον ἐὰν πίνῃς καφέ, καὶ εἰς τὸ παράθυρόν σου ἐὰν ἀκουμπᾷς καὶ χαζεύῃς μὲ τὴν κίνησιν τοῦ δρόμου, καὶ αὐγὰ ἐὰν ἔχῃς ἀγοράσει καὶ τὰ μεταφέρῃς σὲ χαρτοσακκοῦλα εἰς τὸ σπίτι σου, διατρέχεις παντοῦ καὶ πάντοτε τὸν ἴδιον κίνδυνον, νὰ σοῦ ἔρθῃ εἰς τὸ κεφάλι, εἰς τὴν πλάτη, εἰς τὸ φλυντζάνι τοῦ καφέ, εἰς τὴ χαρτοσακκοῦλα τῶν αὐγῶν, ἡ σφαῖρα τοῦ φούτ-μπόλ καὶ νὰ σοῦ τὰ κάνῃ θάλασσα. Εὑρισκόμεθα εἰς ἐμπόλεμον κατάστασιν μετὰ γειτονικοῦ Κράτους, καὶ μᾶς βομβαρδίζουν ἀπὸ τὰ ὕψη τὰ ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα; Ὄχι. Εἶνε τὸ σπὸρ τῆς μόδας, καὶ ἂν μᾶς καταστρέψῃ τὸ καινούργιο ψαθάκι καὶ διαμαρτυρηθοῦμε, ἡ κυρία Ἐλπινίκη ἀπὸ τὸ παράθυρον θὰ βεβαιώσῃ τὴν κυρίαν Κατίναν ὅτι εἴμεθα ἐπαρχιῶται :

—Φούτ-μπόλ, καλέ, παίζουν τὰ παιδιά. Δὲν παίζουν ἀμπάριζα !

—Δὲν τοὺς ἀφίνεις νὰ λένε τοὺς πρόστυχους !

Παίζουν λοιπὸν φούτ-μπόλ τὰ παιδιὰ καὶ ὄχι ἀμπάριζα. Συνεπῶς τὸ τζάμι τοῦ παραθύρου σου ὀφείλει νὰ θρυμματισθῇ, τὰ γυαλιά σου νὰ ἀποσπασθοῦν ἀπὸ τὴ μύτη σου, τὰ καπέλλο σου νὰ κυλισθῇ εἰς τὴν λάσπην, τὰ μαῦρα ροῦχα σου νὰ λερωθοῦν, τὸ γκιουβέτσι ποὺ μεταφέρει ἀπὸ τὸν φοῦρνον ἡ ὑπηρέτριά σου ἡ Σταμάτα νὰ ἀλευρωθῇ μὲ ὀλίγη σκόνη τοῦ δρόμου, ἡ μπουκάλα τοῦ ρετσινάτου ποὺ κρατεῖς εἰς τὰ χέρια σου νὰ πέσῃ χάμω καὶ νὰ σπάσῃ. Ἐὰν ὅλα αὐτὰ συνέβαιναν ἐξ αἰτίας τῆς ἀμπάριζας καὶ «τοῦ τρεῖς καὶ τὸ λουρὶ τῆς μάνας», τὸ πρᾶγμα θὰ ἦτο τελείως ἀσυγχώρητον. Ἀλλὰ συμβαίνουν μὲ τὸ φούτ-μπόλ, τὸ ἐθνικὸ παιχνίδι τῶν Ἄγγλων, τὸ ἄλφα καὶ τὸ ὠμέγα πάσης ἀριστοκρατικῆς ἐμφανίσεως, ἔστω καὶ ἂν ἡ ἐμφάνισις αὐτὴ φορῇ τσόκαρο εἰς τὴν ὁδὸν Κουνουπιδίων :

—Καλέ, ἰδές τονε, Κατίνα, τὸν Μπάμπη μου τί ὡραῖα ποὺ τὸ παίζει τὸ φοῦτιμπόλ. Οὔτε ἀκόλουθος τῆς Ἐγγλέζικης πρεσβείας νὰ ἤτανε !

—Τὸ σιχαμένο, ἀλήθεια, εἶνε γιὰ φίλημα. Σωστὸς Ἐγγλέζος, τὸ παλιόπαιδο !

—Καὶ ποῦ νὰ εἶχε καλύτερα παπούτσια ! Χτὲς τἄδωσα στὸν μπαλωματῆ καὶ τοὔβαλε κάτι φόλες σὰν μελιτζάνες. Τί τὰ θέλεις ὅμως ! Ὁ ἄνθρωπος εἶνε φτιασμένος γιὰ τὰ εὐγενικὰ πράγματα.

Ὁ ἄνθρωπος εἶνε ἀληθῶς φτειαγμένος γιὰ τὰ εὐγενικὰ πράγματα. Ἀλλὰ τί χρωστάει, παρακαλοῦμε, τὸ ψαθάκι μας, τὰ γυαλιά μας, ὁ καφές μας, τὸ ρετσινάτο μας, τὸ τζάμι τοῦ παραθύρου μας, τὸ γκιουβέτσι μας, ὥστε νὰ πληρώνουν τὰ ἔξοδα τῆς ἀθλητικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας; Ὅλα τὰ ἀγωνίσματα τῆς μόδας ὁ Ρωμηὸς ἐννοεῖ νὰ τὰ μεταφέρῃ εἰς τὸν δρόμον. Εἰς παλαιοτέραν ἐποχήν, ὅταν ὁ Μαρουσιώτης Λούης εἶχε κερδίσει τὸν Μαραθώνιον, δὲν ἔβλεπες Ἀθηναῖον ποὺ νὰ μὴν τρέχῃ εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως, γκρεμοτσακίζων τοὺς διαβάτας, καὶ ὅταν βραδύτερον εἰσήχθη εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸ σπὸρ τοῦ τέννυς, ὅλοι κρατοῦσαν εἰς τὰ χέρια μιὰ σανίδα καὶ σοῦ τὴν ἔφερναν στὸ κεφάλι. Τώρα ἔχουμε τὴν πληγὴ τοῦ φούτ-μπόλ. Ἀντίο λοιπὸν ψαθάκι, ρεμπούμπλικα, ἡμίψηλον, ψηλὸ καὶ κλάκ ! Ἕως νὰ παρέλθῃ ἡ μόδα τοῦ νέου σπόρ, δὲν θὰ σώσουμε τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς μας, παρὰ ἐὰν φορέσουμε φέσι !

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΣΘΗ Η ΑΛΗΘΕΙΑ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΕ ΤΟ ΑΚΑΝΘΙΝΟΝ ΣΤΕΜΜΑ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΥΡΙΟΝ, ΚΥΡΙΑΚΗΣ, 23ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ

Ὁ ἀείμνηστος Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος εἰς τὸ Στάδιον κατὰ τοὺς πανελληνίους ἀγῶνας τοῦ 1918 καὶ ἀριστερὰ ὁ Συν)χης κ. Γ. Σκαρλᾶτος.

θ' ἀρχίσῃ δημοσιευομένη εἰς τὴν «Πρωΐαν» ἡ **ΙΣΤΟΡΙΑ** τοῦ ἀειμνήστου **ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ** μὲ ὅλας τὰς δραματικὰς καὶ αἰσθηματικὰς λεπτομερείας καὶ τὰ χαρακτηριστικὰ ἐπεισόδια τῆς ταραχώδους ἐκείνης πολιτικῆς περιόδου, γραμμένη ἀπὸ τὸν ἐν ἀποστρατείᾳ συνταγματάρχην τοῦ Πυροβολικοῦ κ. **ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΣΚΑΡΛΑΤΟΝ**, ὅστις ἀνῆκεν εἰς τὸν Στρατιωτικὸν Οἶκον τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου, τοῦ ὁποίου τὴν ζωὴν καὶ τὴν δρᾶσιν παρηκολούθησεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς ἀφ' ἧς Πρίγκηψ ἀκόμη ὁ Ἀλέξανδρος ὑπηρέτησεν ὡς ὑπολοχαγὸς τοῦ Πυροβολικοῦ εἰς τὴν πυροβολαρχίαν του μέχρι τῆς ἡμέρας τοῦ θανάτου του.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἐπιστολὴν τοῦ συγγραφέως, ἥτις παρέχει πλήρη τὴν ἐξήγησιν τῶν λόγων, οἱ ὁποῖοι κατέστησαν ἀναγκαίαν τὴν δημοσίευσιν τῆς τόσον ἀποκαλυπτικῆς ταύτης ἀφηγήσεως, ἀποτελούσης γεγονὸς μεγίστης καὶ πολλαπλῆς σημασίας διὰ τὴν ἐποχήν μας.

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Ἀπὸ τὴν μελαγχολικὴν ἐκείνην ἡμέραν τοῦ φθινοπώρου, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀπεχαιρετίσαμεν διὰ τελευταίαν φορὰν τὸν τραγικὸν Βασιλέα, εἶχα μίαν καὶ μόνην σκέψιν καὶ ἕνα ὄνειρον: Νὰ ἀφηγηθῶ κάποτε τὴν σύντομον καὶ τόσον συνταρακτικὴν ζωήν του, ὅπως τὴν ἐγνώρισα, τὴν παρηκολούθησα, τὴν ἔζησα βῆμα πρὸς βῆμα παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ Ὑψηλοῦ καὶ ἀλησμονήτου φίλου. Ἐνόμιζα ὅμως ὅτι ἀπ-ἔπρεπε νὰ ἀναμένω ὅπως ὁ κονιορτὸς τῶν ἐσωτερικῶν παθῶν ἐξανεμωθῇ πρίν, σὺν τῷ χρόνῳ, καὶ ἀποκατασταθῇ ἡ ἀτμόσφαιρα ἐκείνη τῆς γαλήνης, ἡ ὁποία θὰ ἐπέτρεπε νὰ ἀκουσθῇ μετ' ἴσης παρ' ὅλων εὐλαβείας μία ἀμερόληπτος καὶ ἀντικειμενικὴ μαρτυρία ἐπὶ τῶν κατὰ μέγιστον μέρος ἀγνώστων καὶ κατ' ἴσην ἀναλογίαν παραποιημένων περιπετειῶν, αἱ ὁποῖαι συνετάραξαν τὸ τελευταῖον στάδιον τῆς ζωῆς τοῦ Ἀλεξάνδρου. Ἡ κατὰ σύστημα, ὅμως, ἀδέσποτος καὶ ἀσύδοτος μυθιστορηματοποίησις μιᾶς κατ' ἐξοχὴν ὡραίας καὶ δραματικῆς ζωῆς, ὅπως εἶνε ἡ ζωὴ τοῦ προνοεμβριανοῦ Βασιλέως, μὲ ἔπεισε τελευταίως ὅτι εἶχε σημάνει ἡ ὥρα νὰ ἀκουσθῇ ἡ φωνὴ τῆς ἀληθείας. Καὶ ἐνόμισα ὅτι αἱ στῆλαι τῆς ἀγαπητῆς «Πρωΐας» ἦσαν αἱ ἁρμοδιώτεραι διὰ νὰ φιλοξενήσουν τὴν ἀφήγησίν μου, τὴν ὁποίαν θὰ ἀρχίσουν νὰ δημοσιεύουν ἀπὸ τῆς αὔριον Κυριακῆς.

Μετὰ τιμῆς
ΓΕΩΡΓ. ΣΚΑΡΛΑΤΟΣ
Συνταγματάρχης τοῦ Πυροβολικοῦ ἐ. ἀ.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΡΥΘΡΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΝ

ΠΕΙΝΑ Η ΡΩΣΣΙΑ;

ΔΙΑΤΙ ΕΙΣΗΧΘΗ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΔΕΛΤΙΩΝ.—ΟΙ ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ Η ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΑΓΟΡΑ.—ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΗΣ ΕΣΟΔΕΙΑΣ.—Η ΡΩΣΣΙΑ ΕΧΕΙ ΑΝΑΓΚΗΝ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ.

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΛΠΙΣ ΤΩΝ ΕΡΥΘΡΩΝ ΤΣΑΡΙΣΚΩΝ

Πολὺς γίνεται τὸν τελευταῖον αὐτὸν καιρὸν λόγος περὶ τῆς κρίσεως, τὴν ὁποίαν διέρχεται σήμερον ἡ σοβιετικὴ Ρωσσία. Οἱ ξένοι δημοσιογράφοι, οἱ διαμένοντες ἐκεῖ, μεταβιβάζουν πληροφορίας ἀλληλοσυγκρουομένας ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, διότι ἕκαστος ἐξ αὐτῶν κρίνει τὴν κατάστασιν ἀναλόγως τῶν αἰσθημάτων, τὰ ὁποῖα τρέφει πρὸς τὸ καθεστώς. Αἱ ἀφηγήσεις, ἐξ ἄλλου, τῶν ἐρχομένων ἐκ Ρωσσίας ξένων ἢ ἐκτοπιζομένων Ρώσσων δὲν δύνανται, δι' εὐνοήτους λόγους, νὰ θεωρηθοῦν ὡς αὐθεντικαὶ καὶ ὡς ἀποδίδουσαι ἀντικειμενικῶς τὴν ἀλήθειαν. Ἀλλ' ἰδοὺ τώρα ποῦ ἔχομεν ὑπ' ὄψιν ἡμῶν καὶ ἐπισήμους ἀνακοινώσεις τῶν σοβιετικῶν ἀρχῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ἐκ τοῦ ὁποίου θὰ ἐξαρτηθῇ, ἀναμφιβόλως, ἡ τύχη τοῦ νέου καθεστῶτος. Ὁ ἐν Πετρουπόλει ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἐλευθέρου Τύπου» τῆς Βιέννης κ. Ὄττο Ντόϋτς πληροφορεῖ διὰ μακρῶν τὴν ἐφημερίδα του περὶ τῆς ἐν Ρωσσίᾳ καταστάσεως καὶ ἀναφέρει γεγονότα, τῶν ὁποίων ἡ ἀκρίβεια παρ' οὐδενὸς δύναται ν' ἀμφισβητηθῇ.

«Τὸ ζήτημα τῆς διατροφῆς τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ Λένινγκραντ δικαιολογεῖ κάθε ἀνησυχίαν. Ἡ ἔλλειψις ἄρτου δὲν ἦτο παροδικὸν φαινόμενον, ἀπὸ δὲ τὴν ἀγορὰν ἐξηφανίσθησαν σιγὰ-σιγὰ ἡ ζάχαρις, τὸ βούτυρον, τὰ αὐγά, τὸ ἔλαιον, τὰ γεώμηλα καὶ οἱ ἰχθύες».

Αὐτὰ λέγει ἐπὶ λέξει ἕνα ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, ποῦ περιῆλθεν εἰς χεῖρας τοῦ Αὐστριακοῦ δημοσιογράφου, ὁ ὁποῖος παρατηρεῖ τὰ ἑξῆς :

«Ἀλλὰ δὲν ἐχρειάζετο ἡ ἐπίσημος αὐτὴ βεβαίωσις, καθ' ἣν στιγμὴν οἱ δρόμοι καὶ οἱ σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ μᾶς δίδουν ζωντανὰς εἰκόνας. Εἰς τὸ Πσκώβ, ἐνδιάμεσον σταθμὸν τῆς γραμμῆς Ρίγας-Πετρουπόλεως, σμήνη χωριατόπουλων περιμένουν τὰς διεθνεῖς ἁμαξοστοιχίας διὰ νὰ ζητιανέψουν λίγο ψωμί. Εἰς τοὺς δρόμους τοῦ Λένινγκραντ σχηματίζονται οὐραὶ ἀπὸ τὰ ξημερώματα πρὸ τῶν καταστημάτων, τὰ ὁποῖα θὰ πωλήσουν κρέας καὶ γάλα. Αὐτὸ δὲ δὲν συμβαίνει μόνον ἐδῶ, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Μόσχαν, τὸ Χαρκὼφ καὶ ὅλας τὰς μεγάλας καὶ μικρὰς πόλεις τῆς Ρωσσίας, ὅπου λειτουργοῦν κρατικοὶ συνεταιρισμοί.

Ἡ Ρωσσία πεινᾷ ; Αὐτὸ εἶνε σήμερον τὸ ἐρώτημα ποῦ θέτουν ὅλοι οἱ ξένοι εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἀρχῶν ἢ τοὺς ἐντοπίους γνωστούς των. Ἡ ἀπάντησις ποῦ δίδεται εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο, εἶνε στερεοτύπως ἡ αὐτή : Ὄχι ἀκόμη! Καὶ πράγματι, ἡ Ρωσσία πεινᾷ σήμερον τόσον ὀλίγον, ὅσον ἡ Γερμανία καὶ ἡ Αὐστρία κατὰ τὰ ἔτη 1916 καὶ 1917.

Ὑπάρχουν, ἐν τούτοις, μερικαὶ ἐνδείξεις, ποῦ δὲν εἶνε καθόλου εὐχάριστοι. Εἶνε, μάλιστα, γεγονὸς ὅτι οἱ ἁρμόδιοι εἰσήγαγον τὸ σύστημα τῶν δελτίων καὶ τῶν μερίδων, διότι, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, δὲν θὰ ἠδύναντο ν' ἀντιμετωπίσουν ἀποτελεσματικῶς τὴν ἐκ τῆς ἐλλείψεως τροφίμων δημιουργηθεῖσαν κρίσιν.

Τὸ σύστημα τῶν δελτίων ἤρχισεν ἐφαρμοζόμενον τὸν περασμένον Δεκέμβριον. Διὰ τὴν χορήγησιν ἄρτου προβλέπεται ἡ χρησιμοποίησις εἰδικοῦ βιβλίου, εἰς τὰ διπλότυπα φύλλα τοῦ ὁποίου ἀναγράφονται αἱ χορηγούμεναι ἡμερησίως ποσότητες, σαράντα δράμια μαῦρο καὶ σαράντα δράμια ἄσπρο ψωμί. Τὸ τελευταῖον αὐτὸ μόνον κατ' εὐφημισμὸν ἠμπορεῖ νὰ λέγεται ἄσπρο, διότι εἰς τὴν πραγματικότητα εἶνε μελαχροινό. Αἱ μερίδες αὐταὶ εἶνε διπλάσιαι διὰ τοὺς βαρέως ἐργαζομένους. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονηθῇ ὅτι ἡ κυρία τροφὴ τῶν Ρώσσων ἐργατῶν εἶνε τὸ ψωμί. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ λοιπὰ τρόφιμα, χρειάζονται ἄπειραι διατυπώσεις. Τὰ δελτία προβλέπουν τὴν χορήγησιν κατὰ μῆνα καὶ κατὰ κεφαλὴν 1,2 κιλοῦ ζαχάρεως, 0,6 βουτύρου. Ἀκολούθως προβλέπεται ἡ κατ' ἄτομον χορήγησις εἰς ὡρισμένας ἡμέρας μικρῶν ποσοτήτων τεΐου, ζυμαρικῶν, ὀρύζης, αὐγῶν κτλ. Ὅλα αὐτὰ τὰ σπάνια ἀγαθὰ προορίζονται διὰ τοὺς ὠργανωμένους ἐργάτας, οἱ ὁποῖοι τὰ προμηθεύονται ἀπὸ τοὺς διαφόρους κρατικοὺς συνεταιρισμοὺς εἰς τιμὰς σχετικῶς χαμηλάς. Ἐκεῖνος ποῦ θὰ ἤθελε νὰ προμηθευθῇ τὰ εἴδη αὐτὰ ἀπὸ τὴν ἐλευθέραν ἀγοράν, θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξοδεύσῃ διπλάσια, τριπλάσια, πολὺ συχνὰ καὶ τετραπλάσια. Ὑπάρχουν, ἐν τούτοις, καὶ εἴδη, τὰ ὁποῖα πωλοῦνται εἰς τὰ ἰδιωτικὰ καταστήματα μόνον κατὰ 50 ο)ο ἀκριβώτερα. Τὸ κρέας, λόγου χάριν, πωλεῖται εἰς τοὺς κρατικοὺς συνεταιρισμοὺς 1.30 ἕως 2.50 ρούβλια τὸ κιλόν, εἰς δὲ τὴν ἐλευθέραν ἀγορὰν 2 ἕως 4 ρούβλια.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀλβανίας Ζώγου, εἰς ἐπιστολὴν ἀπευθυνθεῖσαν πρὸς τὸν πρωθυπουργόν του κ. Κώνσταν, συγχαίρων αὐτὸν διὰ τὴν «λύσιν» τοῦ ἀλβανικοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ζητήματος, προσέθεσε φράσεις τινάς, αἱ ὁποῖαι ἐπαναλαμβάνονται ἐν Ἀλβανίᾳ ἐσχάτως μὲ πολλὴν αὐταρέσκειαν. Ὁ βασιλεὺς Ζώγου τονίζει ὅτι οἱ διατηροῦντες σχέσεις μετὰ τῆς Ἀλβανίας ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν ὅτι ὁ ἀλβανικὸς λαὸς οὐδεμίαν εἶνε διατεθειμένος νὰ δεχθῇ ἀνάμιξιν ἔξωθεν εἰς τὰ ἐσωτερικά του, ζηλοτύπως ἐχόμενος τῆς ἀνεξαρτησίας του. Δὲν γνωρίζομεν πῶς θὰ ἐκλάβουν τὰς δηλώσεις ταύτας οἱ ἐν Ρώμῃ, διὰ τὴν ἀνάμιξιν τῶν ὁποίων, ἐν τούτοις, εἰς τὰ τῆς Ἀλβανίας οἱ ὑπήκοοι τοῦ βασιλέως Ζώγου θὰ ἔπρεπε μᾶλλον νὰ εἶνε εὐγνώμονες, ἀφοῦ καὶ τὸν στρατόν των καὶ τὰ οἰκονομικά των καὶ πᾶσαν σχεδὸν κρατικὴν ὑπηρεσίαν των ὀργανώνουν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶνε ἀκατανόητον πῶς ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀλβανίας, ὁμιλῶν περὶ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ πραξικοπήματος τῶν Τιράνων, παρενείρει εἰς τὴν ἐπιστολήν του καὶ ἀλλοτρίας πρὸς τὸ θέμα του σκέψεις. Ἐὰν τοῦτο τοῦ ἀρέσκῃ, καὶ ἐὰν δὲν ἀπαρέσκῃ εἰς τοὺς ὑπηκόους του, κανεὶς βεβαίως δὲν δικαιοῦται νὰ ἐπέμβῃ. Διασκεδάζει καθεὶς ὅπως ἠμπορεῖ. Ἐὰν ὅμως ὁ Ἀλβανὸς βασιλεὺς ὑπηνίσσετο τὴν ἀνάμιξιν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου εἰς τὰ τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν Ἀλβανίᾳ, τὴν ἀπάντησιν τὴν ἔδωκαν προκαταβολικῶς ὅλαι αἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι, αἱ ὁποῖαι ἀπεφάσισαν νὰ μὴ ἔχουν καμμίαν ἀπολύτως σχέσιν μὲ τὸ κατασκεύασμα τοῦ θορυβοποιοῦ Βησσαρίωνος.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Παρὰ τὰ ληφθέντα ἐκ τῶν ὑστέρων μέτρα, ἡ ἐπιδημία τοῦ τύφου δὲν ἐξηφανίσθη ἀκόμη ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκην. Ὁ δὲ κ. Χρηστομᾶνος γνωρίζει καλύτερον παντὸς ἄλλου, ὅτι ἡ παρουσία τοῦ τύφου εἰς ἕν μέρος χαρακτηρίζεται ὡς δεῖγμα χαμηλῆς στάθμης πολιτισμοῦ. Τελευταίως, ὅμως, εἰς τὴν ἐπιδημίαν προσετέθη καὶ ἡ λειψυδρία, διότι ἐσταμάτησεν ἀπὸ τετραημέρου ἡ ὕδρευσις ἐπὶ τῇ δικαιολογίᾳ ὅτι τὸ νερὸ εἶχε μολυνθῇ. Καὶ ἡ προμήθεια νεροῦ διὰ βυτίων εἶναι ὅλως ἀνεπαρκὴς διὰ τὰς ἀνάγκας τόσων μυριάδων κατοίκων. Ὅλα ταῦτα ἐμφανίζουν μίαν κατάστασιν κάθε ἄλλο, παρὰ ἐποικοδομητικὴν τῆς σοβαρότητος τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους. Ἐὰν αἱ δεξαμεναὶ τῆς Θεσσαλονίκης ἔχουν μολυνθῇ, ἂς καθαρισθοῦν καὶ ἂς ἀπολυμανθοῦν. Ἀλλ' ἡ ἐνέργεια αὐτὴ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ χρονίσῃ, οὐδ' εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ καταδικασθῇ εἰς ἔλλειψιν νεροῦ κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας ἡ δευτέρα πόλις τῆς Ἑλλάδος.

ΕΜΜΑΝ. ΜΠΕΝΑΚΗΣ *Ἡ Πολιτεία, ἡ Κοινωνία, ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ἀπέδωκαν χθὲς, κατὰ τὴν κηδείαν τοῦ Ἐμμανουὴλ Μπενάκη, τὸν ὀφειλόμενον φόρον εὐλαβείας καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς ἄνδρα, ὁ ὁποῖος ἐγνώρισε τόσον εὐγενῶς ν' ἀσκήσῃ τὴν ἀγαθοποιΐαν καθ' ὅλην τὴν σημασίαν τῆς λέξεως. Ὁ Ἐμμανουὴλ Μπενάκης ὠνομάσθη μέγας ἐθνικὸς εὐεργέτης. Ὁ τίτλος αὐτὸς τοῦ ἀξίζει ἀπὸ μιᾶς πολὺ ὑψηλοτέρας τῆς συνήθους ἀπόψεως. Ἡ Ἑλλὰς ηὐτύχησε νὰ ἔχῃ καὶ ἄλλους πολίτας εἰς τοὺς ὁποίους δικαίως ἀπεδόθη ὁ τίτλος αὐτός: τοὺς Ζάππας, τὸν Τοσίτσαν, τὸν Συγγρόν, τὸν Ἀβέρωφ. Ἀλλ' ὁ Ἐμμανουὴλ Μπενάκης ἐδίδαξε διὰ τοῦ παραδείγματος πῶς τὸ διανέμειν ἑκατομμύρια κατὰ δεκάδας καὶ ἑκατοντάδας ἠμπορεῖ ν' ἀναχθῇ εἰς ὑψηλὴν ἠθικὴν ὑπηρεσίαν. Ἀρκεῖ ν' ἀναγνώσῃ κανεὶς τὴν ἀτελεύτητον παράταξιν τῶν δωρεῶν του, διὰ νὰ ἐννοήσῃ ὅτι ὁ Μπενάκης παρέσχεν ἀνεκτίμητον ὤθησιν εἰς κάθε δι-*

ΑΙ ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΕΣ ΤΗΣ „ΠΡΩΪΑΣ"

ΤΟ ΑΡΧΑΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Α'

Η ΓΕΝΕΣΙΣ ΤΩΝ ΜΥΘΙΚΩΝ ΙΣΤΟΡΙΩΝ.—ΤΑ ΚΥΡΙΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ.—ΕΡΩΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ.—Η ΕΛΛΗΝΙΣΤΙΚΗ ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΙΔΟΥΣ.

ΤΡΙΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ κ. ΑΔ. ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ

Ἂν ρίψωμεν ἓν στατιστικὸν βλέμμα εἰς τὴν παγκόσμιον σύγχρονον φιλολογικὴν κίνησιν, θὰ ἴδωμεν ὅτι ἡ ἐκδοτικὴ παραγωγὴ τοῦ μυθιστορήματος, μόνη αὐτή, ὑπερτερεῖ κατὰ πολὺ τὴν πνευματικὴν παραγωγὴν ὅλων τῶν ἄλλων πνευματικῶν δημιουργημάτων, λογοτεχνικῶν συγχρόνως καὶ ἐπιστημονικῶν. Ἡ καθ' ἡμέραν καταπληκτικῶς αὐξάνουσα ἔκδοσις μυθιστορημάτων ἤρχισεν ἰδίως ἀπὸ τὰ μέσα τοῦ 19ου αἰῶνος, ἔφθασε δὲ σήμερον εἰς τὸ κατακόρυφον, ἐκπληκτικὴ δὲ ἀληθῶς εἶνε ἡ ἀναλογία, ἰδίως ἐν Γαλλίᾳ, ὅπου κατὰ δεκάδας ἐκδίδονται κάθε ἡμέραν τὰ μυθιστορήματα καὶ τείνουν νὰ πνίξουν κάθε ἄλλου εἴδους λογοτεχνικὴν παραγωγήν. Ἡ γαλλική, μάλιστα, φιλολογία ἀπέκτησε νέαν αἴγλην καὶ ἔγινεν, ὅπως ἦτο καὶ ἄλλοτε, πάλιν παγκόσμιος εὐρωπαϊκὴ φιλολογία διὰ τοῦ μυθιστορήματος, εἰς τὸ ὁποῖον διέπρεψαν μεγάλοι συγγραφεῖς αὐτῆς τοῦ 19ου καὶ τοῦ 20οῦ αἰῶνος. Διὰ τοῦτο εἶνε ἄξιον ἐνδιαφέροντος νὰ ἐπιδείξω εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῆς «Πρωΐας», ὅτι καὶ τὸ ἐν τοσαύτῃ τιμῇ σήμερον ἀκόμη λογοτεχνικὸν τοῦτο εἶδος, ὄχι μόνον δὲν ἦτο ἄγνωστον εἰς τὴν ἀρχαιότητα, ἀλλ' ἦτο καὶ ἐξαιρέτως προσφιλὲς καὶ διαδεδομένον, καὶ προσέτι ὅτι τὸ σημερινὸν μυθιστόρημα ἔχει τὰς ῥίζας αὐτοῦ εἰς τὸ ἀρχαῖον. Κατ' ἀκολουθίαν, καὶ εἰς τοῦτο ἀκόμη, εἰς τὴν δημιουργίαν καὶ τὴν θεραπείαν ἑνὸς πνευματικοῦ προϊόντος, τὸ ὁποῖον θεωρεῖται ἓν ἀπὸ τὰ λαμπρότερα τοῦ νεωτέρου κόσμου, καὶ εἰς τοῦτο ἀκόμη ὁ σημερινὸς πολιτισμὸς δὲν ἔχει ἐφεύρει τι ἐντελῶς πρωτότυπον καὶ ἄγνωστον.

Πρὶν ὅμως ἔλθω εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος τούτου, νομίζω σκόπιμον νὰ εἴπω τινὰ διὰ νὰ ἐξηγήσω τὴν τεραστίαν ἐξάπλωσιν τοῦ λογοτεχνικοῦ τούτου εἴδους. Τὸ μυθιστόρημα δὲν πρέπει νὰ ἐκλαμβάνεται πάντοτε ἁπλῶς ὡς ἓν βιβλίον ἐφημέρου λογοτεχνικῆς τέρψεως, ἀλλ' εἶνε ἐνίοτε, ὡς ἐκ τῆς μορφῆς αὐτοῦ, ἱκανὸν ἵνα παράσχῃ καὶ ἀνωτέραν λογοτεχνικὴν ὠφέλειαν. Βεβαίως, τὰ μυθιστορήματα ἁπλῶν ἱπποτικῶν καὶ ἐρωτικῶν περιπετειῶν, τὰ ὁποῖα χαρακτηρίζει κάλλιστα ἡ γαλλικὴ ἔκφρασις romans de cape et d' épée ἱκανοποιοῦν μόνον μίαν ἐπιπόλαιον καὶ προσωρινὴν περιέργειαν. Ἐγράφησαν ὅμως κατὰ τὸν αἰῶνα ἡμῶν μυθιστορήματα, ὁποῖα εἶνε «Τὸ ἀπολεσθὲν χειρόγραφον» τοῦ Γερμανοῦ Γουσταύου Φρέϊταγ, ἡ «Ἄννα Καρέννινα» τοῦ Ρώσσου Λέοντος Τολστόη, ἡ «Κοσμόπολις» (ἡ Ρώμη) τοῦ Γάλλου Παύλου Μπουρζέ, καὶ τόσα ἄλλα, τὰ ὁποῖα παρέχουν ὄχι μόνον ἀνωτέραν καλλιτεχνικὴν ἀπόλαυσιν, ἀλλ' εἶνε προσέτι προϊόντα βαθυτέρας ἐπιστημονικῆς καὶ φιλοσοφικῆς ἀναπτύξεως. Ἀκριβῶς δὲ ἡ ἱκανότης, τὴν ὁποίαν ἔχει τὸ λογοτεχνικὸν εἶδος τοῦ μυθιστορήματος, νὰ παρέχῃ εὐκαιρίαν εἰς τὸν συγγραφέα νὰ ἐπιδεικνύῃ ποιητικὴν ἔξαρσιν διὰ τῶν περιγραφῶν, εἴτε νὰ ἐπιδιώκῃ τὴν λύσιν φιλοσοφικῶν ἢ ψυχολογικῶν ζητημάτων διὰ τῆς διαλογικῆς μορφῆς, ἐξηγεῖ εὐκόλως τὴν μεγάλην διάδοσιν αὐτοῦ. Οὕτω προῆλθον πλείστων εἰδῶν μυθιστορήματα, τὸ περιγραφικὸν μυθιστόρημα, τὸ ἠθογραφικόν, τὸ φιλοσοφικόν, τὸ ψυχολογικόν, τὸ ἱστορικὸν κ.τ.λ. Περὶ τούτων ἴσως εὕρω εὐκαιρίαν νὰ ὁμιλήσω ἄλλοτε, ἀρκεῖ σήμερον νὰ ὑπενθυμίσω ὅτι ὁ διάλογος εἶνε λογοτεχνικὸν εἶδος λίαν προσφιλὲς εἰς τοὺς ἀρχαίους ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ Πλάτωνος, καὶ ὅτι ἡ λογοτεχνικὴ αὐτὴ μορφὴ φαίνεται, ὡς λέγει κάπου ὁ Ρενάν, ὅτι ἐπίτηδες ἐδημιουργήθη διὰ νὰ ἐξετάζῃ τὰ μεγάλα προβλήματα, τὰ ὁποῖα τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα δὲν παύει ποτὲ νὰ συζητῇ χωρὶς νὰ δύναται νὰ δώσῃ εἰς αὐτὰ ὁριστικὴν λύσιν. Ὁ ἐπιφανὴς σύγχρονος Ἰταλὸς ἱστορικὸς Γουλιέλμος Φερρέρο, διὰ νὰ ἐκθέσῃ τὰς σκέψεις αὐτοῦ περὶ μεγάλων ζητημάτων τοῦ συγχρόνου πολιτισμοῦ, τῆς κοινωνίας, τῆς τέχνης κ.λ.π., ἔδωκεν εἰς τὸ βιβλίον του «Μεταξὺ τῶν δύο κόσμων» τὴν ἐξωτερικὴν μορφὴν διαλόγου ἅμα καὶ μυθιστορήματος. Σπεύδω ὅμως νὰ ἐπανέλθω εἰς τὸ σημερινόν μου θέμα, εἰς τὸ ἀρχαῖον μυθιστόρημα διὰ νὰ δυνηθῶ νὰ εἴπω σήμερον τὰ οὐσιωδέστερα τοὐλάχιστον.

* * *

Ὁ ἄνθρωπος, εἴτε ὁ πρωτόγονος, εἴτε ὁ πολιτισμένος, αἰσθάνεται τὴν ἐσωτερικὴν ἀνάγκην νὰ δημιουργῇ, ἐν μέσῳ τῶν καθημερινῶν στενοχωριῶν του, ἕνα κόσμον φανταστικόν, εἰς τὸν ὁποῖον εὑρίσκει ἱκανοποίησιν διὰ τὰς δυστυχίας των καὶ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὀνείρων του. Αὕτη εἶνε ἡ πρώτη ψυχολογικὴ αἰτία, ἀπὸ τὴν ὁποίαν προῆλθεν ἡ γένεσις τῶν παραδόσεων, τῶν παραμυθιῶν, τέλος τοῦ μυθιστορήματος. Ἡ ἰδία ἀνάγκη εἶνε ἐκείνη, ἡ ὁποία ὠθεῖ τὸ πνεῦμα ἑνὸς συγγραφέως, ἀντιπροσώπου τῶν περασμένων γενεῶν, νὰ δημιουργήσῃ καὶ αὐτὸς ἔργον τῆς φαντασίας καὶ ἡ αὐτόματος αὐτὴ ἔμπνευσις εἶνε ἡ διάβασις ἀπὸ τὴν ἀπρόσωπον πνευματικὴν δημιουργίαν τοῦ παραμυθιοῦ εἰς τὴν προσωπικὴν δημιουργίαν τοῦ ἀτομικοῦ ἔργου, ἤτοι τοῦ μυθιστορήματος. Τὸ μυθιστόρημα, λοιπόν, εἶνε ἡ ἀτομική, εἴτε προσωπικὴ πνευματικὴ δημιουργία, εἰς τὴν ὁποίαν ἔφθασεν ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τὴν πρωτογόνον παράδοσιν ἢ τὸ παραμύθι ὅταν ἐπροχώρησεν εἰς τὸν πολιτισμόν. Καὶ ἐφ' ὅσον ὁ πολιτισμὸς φθάνει εἰς ἀνώτερον σημεῖον καὶ γίνεται πλουσιώτερος, κατὰ τοσοῦτον καὶ ἡ λογοτεχνικὴ παραγωγὴ τοῦ μυθιστορήματος γίνεται ποικιλωτέρα καὶ πλουσιωτέρα. Καὶ ἐφ' ὅσον ὁ ποιητὴς ἢ ὁ συγγραφεὺς ἔχει μεγαλυτέραν ἀτομικὴν ἰδιοφυΐαν, κατὰ τοσοῦτον τὸ πνευματικὸν αὐτοῦ δημιούργημα γίνεται περισσότερον προσωπικόν. Οὕτως, ἀπὸ τὰς συνήθεις διηγήσεις καὶ μυθιστορίας, ἀνερχόμεθα εἰς τὰ μεγαλοφυᾶ δημιουργήματα ἑνὸς Αἰσχύλου, ἑνὸς Γκαῖτε, οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν μίαν δημώδη παράδοσιν, δίδουν πνοὴν ζωῆς εἰς τὸ δημιούργημά των καὶ ἐπιθέτουν εἰς *ανοητικήν, ἠθικήν, κοινωνικήν, ἐκπολιτιστικὴν πρόοδον τοῦ ἔθνους μας.*

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ Μία ἀκόμη πυρκαϊὰ εἰς τὸν Πειραιᾶ κατέδειξεν, ἅπαξ ἔτι, τὴν τραγικὴν ἀνεπάρκειαν τῆς πυροσβεστικῆς μας ὑπηρεσίας. Ἓν τετράγωνον ἀπετεφρώθη διότι ἡ ἀντλία τῶν Ἀθηνῶν δὲν κατώρθωσε νὰ φθάσῃ ἐγκαίρως ἐπὶ τόπου. Ὁ Πειραιεύς, μὲ τὴν σημερινὴν κολοσσιαίαν ἀνάπτυξίν του, στερεῖται ἰδίας πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, ὅπως ἄλλωστε, στερεῖται ὑπηρεσίας πυροσβεστικῆς ἀξίας τοῦ τίτλου τούτου, καὶ ἡ ἑλληνικὴ πρωτεύουσα. Πρό τινος ἐλέγετο ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν εἶχεν ἐπιληφθῇ αὐτοπροσώπως τοῦ ζητήματος τούτου καὶ ὅτι θὰ κατηρτίζετο νομοσχέδιον διὰ τὴν ἵδρυσιν πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας πραγματικῆς—ὄχι στρατιωτικῆς. Πολὺ φοβούμεθα, ὅτι αἱ πυρκαϊαὶ—τυχαῖαι ἢ μὴ—θὰ πληθύνωνται διηνεκῶς καὶ ὅτι διαρκῶς ἡ ἀντλία μὲ τοὺς διατρήτους σωλῆνας θὰ καταφθάνῃ μετὰ τὴν ἀποτέφρωσιν.

ΤΙ ΚΟΣΤΙΖΕΙ ΚΑΘΕ ΠΡΟΟΔΟΣ Ὁ Πρόεδρος τῶν ὑδροπωλητῶν Πειραιῶς καὶ Νέας Κοκκινιᾶς, ἐζήτησε ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας νὰ ἀποζημιώσῃ τοὺς ὑδροπωλητάς, διότι μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν κρουνῶν τῆς Οὔλεν εἰς τὸν Πειραιᾶ δὲν πωλοῦν πλέον νερὸ εἰς τὴν προτέραν πελατείαν των καὶ ἀναγκάζονται τώρα νὰ περιορίσουν τὸ ἐμπόριόν των εἰς τοὺς πέριξ τοῦ Πειραιῶς συνοικισμούς.

Ἀλλ' εἶνε, ἐπὶ τέλους, ἀνυπόφορος ἡ τάσις αὐτὴ παντὸς ἀναλαμβάνοντος ἓν ἐπισφαλὲς ἐπάγγελμα νὰ ἀξιοῖ ἀποζημίωσιν ἀπὸ τὸ Κράτος διὰ κάθε πρόοδον ποὺ τοῦ ἀποκόπτει τὴν ἐπιχείρησίν του. Ὅταν στρώνωνται σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ εἰς ἕνα τόπον δὲν ἔχει καμμίαν ὑποχρέωσιν τὸ Κράτος ν' ἀποζημιώνῃ τοὺς ἡμιονηγοὺς καὶ τοὺς καραγωγεῖς. Καὶ κάθε πρόοδος εἰς τὴν χώραν αὐτὴν δὲν εἶνε ἀνεκτὸν νὰ μεταβάλλεται εἰς συμφορὰν διὰ τὸ Δημόσιον Ταμεῖον.

ΠΑΡΑΓΚΕΣ ΚΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ *Ἐδόθη νέα εἰκοσαήμερος παράτασις ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν εἰς τοὺς παραγκούχους τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς διὰ νὰ μεταφέρουν ἐκεῖθεν τὰ ἄθλια ξύλινα παραπήγματά των. Εἶνε ἡ πέμπτη παράτασις ἀπὸ τριῶν ἤδη μηνῶν καὶ ἀσφαλῶς δὲν θὰ εἶνε ἡ τελευταία. Ἡ Κυβέρνησις Βενιζέλου ἐννοεῖ νὰ ἐπιμένῃ νὰ ὑποδύεται τὴν κυβέρνησιν τῆς πυγμῆς (μετὰ παραβάσεων) ἐνῷ γνωρίζει κάλλιστα ὅτι εἶνε ἀνίκανος ἐν τῷ συνόλῳ της νὰ ἐπιβληθῇ ἐπὶ τῶν ὀλίγων οἰκογενειῶν τῶν προσφύγων ποὺ κατέλαβον τὰ ἀποδυτήρια τοῦ Σταδίου καὶ τὰ κατακρατοῦν, μυκτηρίζουσαι τὰς ἀλλεπαλλήλους κυβερνητικὰς ἀποφάσεις διὰ τὴν μεταφοράν των.*

ΔΙΑ ΤΗΝ ΦΛΩΡΙΝΑΝ *Ὁ νομάρχης Φλωρίνης ζητεῖ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν νὰ βοηθήσῃ τὸν δῆμον τῆς πόλεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀπαραιτήτων ἔργων πρὸς ἀποκατάστασιν τῶν συγκοινωνιῶν, τὰς ὁποίας διέκοψεν ἡ καταστρεπτικὴ πλήμμυρα πρό τινων ἡμερῶν. Ζητεῖ ἐπίσης, τὴν ἀποστολὴν εἰδικοῦ ὑδραυλικοῦ μηχανικοῦ διὰ νὰ ὑποδείξῃ τὸν τρόπον τῆς διευθετήσεως τῆς κοίτης τοῦ ἐκχειλίσαντος χειμάρρου. Ὅ,τι ζητεῖται εἶνε τόσον αὐταποδείκτως ἀναγκαῖον, ὥστε νὰ μὴ εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ εἰσακουσθῇ ἐγκαίρως ἡ αἴτησις αὕτη.*

ΑΙ ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΔΩΝ Ἡ Ἑλληνικὴ Λέσχη Αὐτοκινήτου καὶ Περιηγήσεων ἐτοποθέτησε πινακίδας ὁδηγητικὰς εἰς ὅλους τοὺς δημοσίους δρόμους τῆς παλαιᾶς Ἑλλάδος. Ἤδη, συμπληροῦσα τὴν χρησιμωτάτην αὐτὴν καὶ τόσον ἐκπολιτιστικὴν ὑπηρεσίαν της πρὸς τὴν χώραν, ἐτοποθέτησεν ὁμοίας πινακίδας μὲ ἀναγραφὴν χωρίων καὶ ἀποστάσεων καὶ εἰς τὰς πέριξ τῆς Θεσσαλονίκης ὁδούς, ὡς καὶ ἐπὶ τῶν ὁδεύσεων πρὸς τὴν Βουλγαρίαν καὶ τὴν Ἀλβανίαν. Δυστυχῶς καὶ οἱ Μακεδόνες ἤρχισαν νὰ καταστρέφουν τὰς πινακίδας αὐτάς. Θὰ ἔπρεπεν ἐν τούτοις νὰ ὀργανώσουν οἱ ἴδιοι οἱ μορφωμένοι ἐκ τῶν κατοίκων μίαν ἐποπτείαν διαφυλάξεως αὐτῶν τῶν πινακίδων, τῶν ὁποίων ἡ καταστροφὴ εἶνε τὸ ἀψευδέστερον πιστοποιητικὸν βαρβαρότητος μιᾶς περιφερείας.

Η ΤΑΜΕΙΑΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ Δὲν γνωρίζομεν διὰ ποίους λόγους συνεφώνησαν οἱ δύο ὑπουργοί, τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῶν Οἰκονομικῶν, νὰ καταργήσουν τὴν ταμειακὴν ὑπηρεσίαν τοῦ στρατοῦ. Οἰκονομία δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ καμμία, καὶ μόνον ὅτι θ' ἀδικηθοῦν οἱ ἀξιωματικοί της, ἀναγκαζόμενοι μετὰ δωδεκαετῆ ὑπηρεσίαν στρατιωτικὴν ν' ἀλλάξουν στάδιον. Τοὐλάχιστον ἂς ληφθῇ μέριμνα νὰ ἀποκατασταθοῦν οὗτοι ἐπαξίως εἰς τὰς ἄλλας ὑπηρεσίας.

ΔΙΚΑΙΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ Οἱ ἐπαγγελματίαι Ξάνθης παρακαλοῦν τὴν Κυβέρνησιν νὰ λάβῃ σύντονα μέτρα προστασίας τῆς δεινοπαθούσης ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀφορήτου οἰκονομικῆς κρίσεως τάξεώς των, κυριώτερα τῶν ὁποίων εἶνε ἡ χορήγησις μακροπροθέσμων δανείων ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ἡ ἐνίσχυσις τῆς καπνοπαραγωγῆς τῆς περιφερείας. Εἶνε τόσον δίκαια καὶ λογικὰ τὰ αἰτήματα τῶν ἐν λόγῳ ἐπαγγελματιῶν, ὥστε ἐπιβάλλεται ἡ πλήρης ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἀποδοχή των. Ἂς μὴ λησμονῆται ἄλλως τε ὅτι κάθε προστατευτικὸν τοῦ παραγωγικοῦ καὶ ἐμπορικοῦ κόσμου τῆς χώρας μέτρον τοῦ Κράτους προώρισται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ συμφέροντα τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας.

ΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΚΡΑΤΟΣ, ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἀποδεχομένη μετ' εὐχαριστίας ἡ Ἕνωσις τῶν Μεταλλουργῶν τὴν μέριμναν αὐτὴν τῆς κυβερνήσεως συνοψίζει τὰ αἰτήματά της ὡς ἑξῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων, νομίζει, ὅτι εἶνε ἱκανὴ ἡ πρακτικὴ ἐφαρμογὴ τοῦ μέλλοντος νὰ καλυφθῇ ὑπὸ τὴν ἰσχὺν τοῦ νόμου νομοσχεδίου. 1ον) Νὰ δοθοῦν εἰς τὴν μεταλλουργικὴν βιομηχανίαν ἐπαρκοῦσαι προθεσμίαι διὰ νὰ προμηθευθῇ τὸ ἀναγκαῖον αὐτῇ ἀκατέργαστον ὑλικὸν καὶ νὰ τὸ ἐπεξεργασθῇ. 2ον) Νὰ καθορισθοῦν τύποι γεωργικῶν μηχανῶν καὶ ἐργαλείων, οἱ ὁποῖοι νὰ μὴ ἀλλάσσουν ἐτησίως διὰ νὰ δύνανται τὰ ἐργοστάσια, προσαρμοζόμενα ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς, νὰ μὴ ὑφίστανται βαρείας ζημίας λόγῳ τῆς ἀλλαγῆς τῶν τύπων καὶ τῆς ἐκ τούτου ἀλλαγῆς τοῦ τρόπου τῆς ἐπεξεργασίας καὶ 3ον) ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα ν' ἀγοράζῃ τοῖς μετρητοῖς τὰς ἐν τῇ ἐγχωρίῳ βιομηχανίᾳ κατασκευαζόμενα μηχανήματα καὶ αὐτὴ νὰ δίδῃ ἐπὶ πιστώσει ταῦτα εἰς τοὺς γεωργούς. Ἄλλοις λόγοις ἡ μεταλλουργικὴ βιομηχανία θὰ καταστῇ ὁ προμηθευτὴς τοῦ κράτους τοῖς μετρητοῖς.

Κατὰ ποῖον τρόπον θὰ ἐπέλθῃ ἡ συνεννόησις μεταξὺ κράτους καὶ βιομηχανίας πρὸς ὄφελος αὐτῆς τε καὶ τῆς γεωργίας θ' ἀποδείξῃ τὸ μέλλον, ἀλλὰ τὸ νομοσχέδιον ἀποδεικνύει τρανῶς τὴν σοβαρὰν μέριμναν τῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν καλυτέρευσιν τῆς θέσεως τῶν δύο τούτων σοβαρῶν παραγόντων τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς χώρας. Ἀναντιρρήτως δὲ ἡ εὐδοκίμησις τῆς ἐγχωρίου βιομηχανίας καὶ ἡ ἱκανότης της νὰ καλύψῃ τὰς ἀνάγκας τοῦ κράτους θὰ κρατήσῃ μεγάλα χρηματικὰ ποσὰ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν κυκλοφορίαν, πρᾶγμα συντεῖνον εἰς τὴν ἑδραίωσιν τοῦ χρήματος καὶ τὸ σπουδαιότερον διὰ τῆς παροχῆς ἐργασίας εἰς στρατιὰν ὁλοκλήρων ἐργατῶν, θὰ παραλύσῃ ἐν μέρει τὸ φοβερὸν τέρας τῆς ἀνεργίας, τὸ ὁποῖον μαστίζει τὰς πλείστας χώρας, ἂν ὄχι ὅλας τῆς ὑφηλίου μας, τὸ ὁποῖον καραδοκεῖ νὰ πνίξῃ εἰς τὰς ἐρυθρὰς του ἀγκάλας πάντα ἀνθρωπισμὸν καὶ ἐξευγένισιν.

Ν. Γ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

ΜΟΝΤΙΑΛ
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ
Η ΣΟΥΦΡΑΖΕΤΤΑ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΕΙ
ΤΟΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ ΚΟΣΜΟΝ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΚΑΝΤΑΔΑ
ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΝΕΑ ΝΟΥΜΕΡΑ
ΕΝ ΤΩ ΜΕΤΑΞΥ
Η ΣΟΥΦΡΑΖΕΤΤΑ
ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΝΑ ΧΑΡΙΖΗ
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ
ΕΝΑ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΟ "ΟΛΥΜΠΙΑ,,

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ ΑΠΟΨΕ
Η ΚΩΜΩΔΙΑ
ΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ

Η ΝΙΝΟΝ VALLIN
σᾶς προσκαλεῖ ὅπως τὴν ἀκούσητε εἰς τὰς τελευταίας της ἐκτυπώσεις τῶν μηνῶν Μαΐου καὶ Ἰουνίου ἐπὶ δίσκων PATHE, ἐχόντων τὴν ἀποκλειστικὴν ἐκτύπωσιν, σήμερον Σάββατον 22αν τρέχοντος, ἀπὸ τῆς 6.30' μ.μ. εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βουλῆς 6β πολυτελῆ ἔκθεσιν Γραμμοφώνων καὶ Δίσκων τοῦ Παρισινοῦ Οἴκου PATHE.
PUBLIBURO

ΓΥΝΑΙΚΑ............
;;;; ΔΙΑΒΟΛΟΣ !!!

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Ἀκροκόρινθος

Ἐὰν γιὰ τὴν σύγχρονη πόλιν τὸ θέρος εἶνε ἡ τρομερώτερη ἐποχή, τὸ θέρος εἶνε ἀσφαλῶς ἡ ὡραιοτέρα ἐποχὴ γιὰ τὰ ἀρχαῖα ἐρείπια, ἀπὸ τῶν κλασσικῶν μέχρι τῶν φραγκικῶν κάστρων, ποὺ κάθονται ἀκόμη περίφημα ἐπάνω στὶς ἀκρώρειες, ἐραλδικὰ σήματα ἄσβεστα πεθαμένων ἀπὸ αἰώνων πολεμιστῶν. Οἱ ἄνθρωποι ἔχουν ερημάξῃ τὰ οἰκήματα, ὁ καιρὸς ἔχει ἀποσαθρώσῃ τὰς ἐπάλξεις, τὰ ἄγρια χόρτα διασποῦν τὴν συνοχὴ τῶν λιθαριῶν, ἀλλὰ τίποτε δὲν εἶνε ἱκανὸν νὰ τὰ συντρίψῃ, καὶ μένουν ἐκεῖ, ὅπου κάποτε ἐτάχθησαν φύλακες, πληγωμένοι, ἀλλὰ ἀκαταμάχητοι, κατάφρακτοι ἱππόται, ἀκουμβισμένοι ἐπάνω στοὺς βράχους, ἕτοιμοι θαρρεῖς νὰ ἐγερθοῦν στὴν φωνὴ τῶν μακρῶν σαλπίγγων τῶν ἐράλδων.

Κάτω ὁ Κορινθιακὸς ξαπλώνει τὸ γαλάζιο καθρέφτη του, ποὺ κυττοῦν βλοσυρὰ τὰ μαυρειδερὰ βουνὰ τῆς Γερανείας, καὶ τ' ἄσπρα σπιτάκια τῆς Κορίνθου, ποὺ λὲς πῶς εἶνε ἀκόμα ἀκέρηα καὶ καμμιὰ συμφορὰ δὲν τ' ἄγγιξε μὲ τὰ μαῦρα φτερά της. Πειὸ πέρα τὸ Λεχαῖον, τὸ περιγιάλι, κι' ἀκόμα πειὸ πέρα ὅλα τὰ πρόσχαρα χωριά, μέσα στὸν πράσινο κάμπο καὶ τὴν ἁπαλὴ ἀκρογιαλιά, ποὺ κυττάζει ἀπ' ἀντίκρυ, σὰν γέρος βοσκὸς κουρασμένος, ὁ ἀσπρομάλλης Παρνασσός.

Ἀπὸ τὴν ἀφνιὸν Κόρινθον, δὲν ἀπομένει παρὰ ἡ Πειρήνη, στάζοντας σὰν δάκρυ γιὰ τὸ χαμὸ τῆς ξακουσμένης χώρας, λίγο νερὸ ποὺ ὑγραίνει τὰ πρασινισμένα μάρμαρα, καὶ τρεῖς βαρειὲς δωρικὲς κολῶνες, μαυρισμένες ἀπὸ τὸν καιρό, ἀπομεινάρια τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀπόλλωνος. Μὰ τὶ θαῦμα ὁ Ἀκροκόρινθος ἀντίκρυ! Ἡ τραχεία σιλουέττα του, ποὺ κάνουν πειὸ τραχειὰ ἡ γυμνὲς γκριζοκόκκινες πέτρες, δείχνει τὴν θέλησι ἑνὸς τόπου νὰ ζήσῃ μέσα στὴν παράδοσι καὶ τὴν μνήμην τῶν ἐπιγόνων. Εἶνε ἕνα πελώριο «θέλω» περήφανο καὶ ἀκατάλυτο, ἀποτραβηγμένο θαρρεῖς ἐπίτηδες στὴν ἄκρη τοῦ πράσινου κάμπου, τοῦ ὁποίου δὲν θέλει νὰ συμμερισθῇ τὴν νωχέλεια καὶ τὴν παρακμή. Ὁ Σίσυφος, ποὺ ἀνεβάζει διαρκῶς εἰς τὸν Ἅδην μιὰ πέτρα ποὺ κατρακυλᾷ μόλις τὴν φέρει στὴν κορυφὴ τοῦ βουνοῦ, εἶνε ἀσφαλῶς μιὰ μακρυνὴ ἀνάμνησις ἐκείνων, ποὺ πρωτανέβασαν τοὺς ὀγκολίθους τοῦ πελασγικοῦ τείχους, ἀπάνω στὸ ὁποῖον ἐδράζεται τώρα τὸ φραγκικὸν καὶ βενετσιάνικο κάστρο, καὶ στοὺς ἀπότομους βράχους ἀπομένουν θαρρεῖς τ' ἀχνάρια, ὅπου διαδοχικῶς πολέμησαν μαζύ τους, τῶν Δωριέων καὶ τῶν Ρωμαίων, τῶν Ἐρούλων καὶ τῶν Βισυγότθων, τῶν Φράγκων καὶ τῶν Τούρκων. Οἱ ἀνωφερεῖς δρόμοι, γεμᾶτοι μυτερὰ χαλίκια, περνοῦν ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς ἔρημους περιβόλους, καὶ καμμιὰ πόρτα δὲν φράζει τὸν δρόμο στοὺς ἐπιδρομεῖς, περίεργους ξένους καὶ ἀκούραστους βοσκούς, ποὺ φέρνουν τὰ κατσίκια νὰ βοσκήσουν. Ἡ σαῦρες μόνον τρέχουν μέσα στὰ πυρωμένα λιθάρια, κυττάζοντας μὲ τὰ πρασινωπὰ μάτια τους, ποὺ πέρνουν κόκκινες ἀνταύγειες, καὶ τὰ ξερὰ ἀγκάθια ἀνθίζουν τὰ μάδ λουλούδια τους, ἀπάνω στὶς πλαγιὲς τοῦ δρόμου. Τὸν Αὔγουστο, ἡ ἄγριες κάπαρες, ἀνοίγουν τοὺς κόκκινους, σὰν ματωμένους, καρπούς των, σὲ μιὰ προσπάθεια διαιωνίσεως, καὶ τότε, στὰ ζεστὰ μεσημέρια, τὰ παληὰ τείχη νοιώθουν κάποιαν ἀνατριχίλα, νομίζοντας πὼς κάποιο αἷμα σκοτωμένων παλληκαριῶν, σὰν ἄλλοτε, τὰ ξαναβάφει!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ ἑορτὴ τοῦ Ἡρακλείου Ἀττικῆς

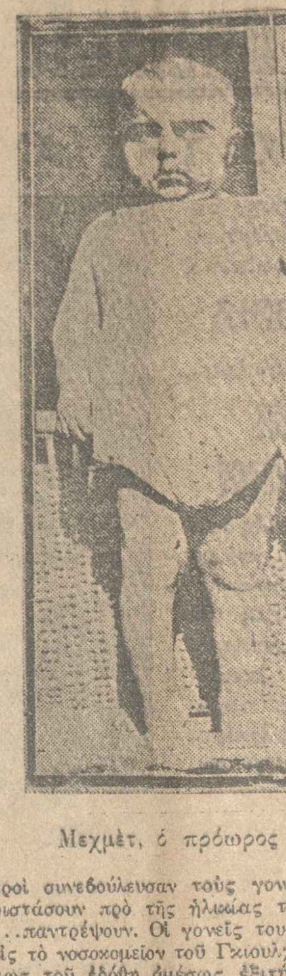
Εἰς τὸ Ἡράκλειον Ἀττικῆς διοργανώνεται αὔριον Κυριακὴν παραμονὴν τῆς Ἁγίας Τριάδος μεγάλη ὡραία ἑορτή, τῆς ὁποίας αἱ εἰσπράξεις θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος. Ὑπὸ γνωστῶν κυριῶν θὰ γίνῃ Ἀγορὰ μετὰ Λαχείου. Τὰ εἰσιτήρια τῆς ἀγορᾶς, ἀξίας δρ. 10 ἕκαστον, δίδουν δικαίωμα ἑνὸς λαχνοῦ ἐπὶ τῶν ἐκτεθειμένων ἀντικειμένων, ὡς καὶ ἑνὸς κλήρου τοῦ λαχείου, κατὰ τὸ ὁποῖον θὰ κληρωθοῦν εἴκοσι ἀντικείμενα οἰκιακῆς χρήσεως, ἀξίας ἐν συνόλῳ πλέον τῶν 20 χιλιάδων δραχμῶν, προσφερθέντα εὐγενῶς ὑπὸ διαφόρων ἐνοριτῶν. Μεταξὺ ἄλλων ἀτραξιὸν θὰ ὑπάρχουν καὶ τυχηρὰ παιγνίδια. Μετὰ τὴν 10ην ἑσπερινὴν θὰ καῶσι πυροτεχνήματα. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς θὰ σημαιοστολισθῇ ὁλόκληρον τὸ προάστειον. Τὴν 8ην μ. μ. τῆς αὔριον θὰ ψαλῇ ὁ μέγας ἑσπερινός, χοροστατοῦντος τοῦ Ἐπισκόπου Πατάρων Μελετίου, τὴν Δευτέραν δὲ θὰ γίνῃ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετὰ ἀρτοκλασίας. Τὰ τροπάρια θὰ ψαλῇ ἡ καλλίφωνος χορῳδία Φατούρου—Λαγουνάρη, εὐγενῶς προσφερθεῖσα. Χάριν τῆς ἑορτῆς ἡ Ἑταιρία Σιδηροδρόμων Ἀττικῆς ἐκανόνισεν ἔκτακτα δρομολόγια μὲ ἔκπτωσιν ἐπὶ τῆς τιμῆς τῶν εἰσιτηρίων ἀπὸ τὰς 2—5 μ.μ. θὰ παρατείνῃ δὲ τὴν συγκοινωνίαν καὶ μετὰ τὸ μεσονύκτιον. Λόγῳ τῶν ἐξαιρετικῶν μέτρων, ποὺ ἔλαβεν ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπή, προμηνύεται πρωτοφανὴς ἡ ἐπιτυχία τῆς ἑορτῆς.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε τὸ 61ον τεῦχος τῆς Μηνιαίας Οἰκονομικῆς καὶ Κοινωνικῆς Ἐπιθεωρήσεως τοῦ κ. Ἀγ. Κοτρόζου, περιέχον τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Ι. Δροσοπούλου ἐπὶ τοῦ ἰσολογισμοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, φορολογικὰ δελτία ἀμέσων καὶ ἐμμέσων φόρων κλπ.

Ἕνας ἄνδρας... τεσσάρων ἐτῶν

Ἕνας μικρός, τεσσάρων μόλις ἐτῶν, ὀνόματι Μεχμὲτ καὶ καταγόμενος ἀπὸ τὴν Τραπεζοῦντα, ἔχει ἀναστατώσει τὸ κοινὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τοὺς ἰατρικοὺς κύκλους. Παρὰ τὴν νηπιακὴν ἡλικίαν του, ὁ Μεχμὲτ αὐτὸς εἶνε... τέλειος ἄνδρας, παρουσιάζων ἔκδηλα σημεῖα προώρου ἀνδρότητος. Ἐπὶ πλέον ἔχει μουστάκια καὶ γένεια. Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ ἐκορυφώθη ὅταν ἡ ἐφημερίδες τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀνέγραψαν ὅτι οἱ ἐξετάσαντες τὸν μικρὸν ἰατροὶ συνεβούλευσαν τοὺς γονεῖς του νὰ μὴ διστάσουν πρὸ τῆς ἡλικίας του καὶ νὰ τὸν ...παντρέψουν. Οἱ γονεῖς του τὸν εἰσήγαγον εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Γκιουλχανέ, ὁπόθεν ὅμως τοῦ ἐδόθη ἀμέσως ἐξιτήριον, διότι εὑρέθη ὑπὸ τῶν ἰατρῶν κακοήθως ὑγιής. Καὶ τώρα ὁ μικρὸς καταντᾷ δημόσιον θέαμα, ὅταν τὸν βγάζουν περίπατο, φαίνεται δὲ ὅτι οἱ γονεῖς του, συνδυάζοντες τὸ τερπνὸν μετὰ τοῦ ὠφελίμου, ἐδέχθησαν νὰ ἐκτεθῇ ὁ Μεχμὲτ εἰς τὸ πάρκον τοῦ Γκιουλχανὲ πρὸς ἱκανοποίησιν τῆς περιεργείας τοῦ κοινοῦ.



Μεχμέτ, ὁ πρόωρος ἄνδρας

Ἀλλά, φυσικά, ἐκεῖνο ποὺ περισσότερον ἐνδιαφέρει εἶνε τὸ ζήτημα τοῦ... γάμου του. Ἰδοὺ τί ἐδήλωσε σχετικῶς ὁ ἰατρὸς Ἀβδουλκαδὴρ βέης, ὁ ὁποῖος τὸν ἐξήτασεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον:

— Τὰ ἀσυνήθη ἐξωτερικὰ σημεῖα, τὰ ὁποῖα παρουσιάζει ὁ μικρὸς Μεχμέτ, εἶνε φαινόμενα συχνάκις ἀπαντώμενα εἰς τὸν κύκλον τῆς ἰατρικῆς ἐπιστήμης. Μιὰ παραμόρφωσις τῶν γεννητικῶν ἀδένων προκαλεῖ πρόωρον τριχοφυΐαν. Μολονότι ὁ Μεχμὲτ παρουσιάζει φυσιολογικῶς σημεῖα προώρου ἀνδρότητος, ὑπὸ ἔποψιν διανοητικῆς ἀναπτύξεως ἔχει μείνει ἕνα παιδάκι τεσσάρων ἐτῶν, ὅμοιον καθ' ὅλα μὲ τὰ ἄλλα. Ἡ ἀνωμαλία αὐτὴ δὲν συνεπάγει τὴν ἀνάγκην τοῦ γάμου, διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν δὲ ἐπιστημονικώτερον, δὲν ὑπάρχει δυνατότης νυμφεύσεως αὐτοῦ. Παρόμοιον ἄλλως τε διάβημα δὲν θὰ εἶχε νόημα.

Κατὰ τὸν ἴδιον ἰατρόν, ἡ πρόωρος ἀφύπνισις τοῦ φύλου προκαλεῖ συχνάκις συσκότισιν τῶν διανοητικῶν λειτουργιῶν. Τὰ παιδιὰ ποὺ εὑρίσκονται σ' αὐτὴν τὴν κατάστασιν, εἶνε ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἠλίθια.

Θεατρικά

Ἡ «Ἐλευθέρα Σκηνή», ποὺ ἔδωσε γιὰ μιὰ μόνον βραδυὰ χθὲς εἰς τὸν Πειραιᾶ τὴν ἑβραϊκὴ τραγῳδία «Ντιμπούκ», ἐπαναλαμβάνει ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη τὰς παραστάσεις τῆς «Κωμῳδίας τῆς εὐτυχίας».

— Ἐκλεκτὸς κόσμος παρακολουθεῖ κάθε βράδυ εἰς τὸ «Κεντρικὸν» τὸ τετράπρακτον ἔργον τοῦ Γκέτς «Μάσκες», ὅπου ὁ κ. Ἀργυρόπουλος ἐσημείωσε λαμπρὰν ἐπιτυχίαν. Προσεχῶς ὁ θίασος θὰ παίξῃ τὶς «Σιγανοπαπαδιὲς» τοῦ κ. Π. Χόρν.

Τὸ θέατρον Κυβέλης, τελείως ἀνοικτὸν καὶ δροσερόν, συγκεντρώνει τὸν ἐκλεκτότερον κόσμον μὲ τὴν νέαν κωμῳδίαν «Τοπάζ», εἰς τὴν ὁποίαν πρωταγωνιστεῖ ἡ κ. Κυβέλη. Αὔριον θὰ παιχθῇ εἰς δύο παραστάσεις.

— Αἱ προστεθεῖσαι ὀκτὼ νέαι σκηναὶ εἰς τὴν «Σουφραζέττα» χειροκροτοῦνται ἐνθουσιωδῶς. Ἰδιαιτέρως ἀρέσει ὁ χορὸς τῆς Ἱσπανίδος Τανάγρα.

— Εἰς τὸν νέον θίασον τοῦ κ. Μαρίου Παλαιολόγου, ποὺ ἀρχίζει λίαν προσεχῶς τὰς παραστάσεις του εἰς τὸ θέατρον «Ἀθήναιον», καὶ τοῦ ὁποίου συμμετέχει ὁ κ. Π. Κατσέλης, προσελήφθησαν αἱ κυρίαι καὶ δίδες Μέλη Βλαστοῦ, Μ. Σαγιάνου, Ν. Μαρσέλλου, Κ. Πομόνη, Ὀλ. Νέζερ, Μ. Αὐλωνίτου, Τ. Κολυβᾶ, Μ. Βασιλειάδου, Σ. Εὐαγγελίδου, καὶ οἱ κ.κ. Λ. Λούης, Ν. καὶ Α. Βλαχόπουλος, Γ. Αὐλωνίτης, Χ. Κολυβᾶς, Γεωργαντᾶς κ. ἄ.

— Πρεμιέρα τὴν Δευτέραν εἰς τὸ θέατρον «Παπαϊωάννου» μὲ τὴν νέαν ὀπερέττα «Γυναῖκα Διάβολος» τῶν κ.κ. Ριτσιάρδη καὶ Φιλιππίδη.

Ἀθλητισμός

—Ἀνακοινωθὲν τῆς Ὁμοσπονδίας

Ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας μᾶς ἀπεστάλη ἡ ἀκόλουθος ἀνακοίνωσις:

«Τὸ Δ. Συμβούλιον τῆς Ε.Π.Ο. ἀφορμὴν λαβὸν ἐκ διαφόρων δημοσιευμάτων, καθ' ἃ διάφοροι ἑκάστοτε ἐκτίθενται λόγοι ματαιώσεως τῶν ἀγώνων διὰ τὸ «Πρωτάθλημα τῆς Ἑλλάδος», πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ φιλάθλου κοινοῦ, ὅτι προῆλθεν εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς ματαιώσεως, διότι δύο τῶν ὑπὸ τὴν Ε.Π.Ο. ὑπαγομένων Ἑνώσεων ἡ «Ἕνωσις Ποδοσφαιρικῶν Σωματείων Μακεδονίας—Θράκης» καὶ ἡ «Ἕνωσις Ποδοσφαιρικῶν Σωματείων Πειραιῶς», δὲν ἀνέδειξαν ἐγκαίρως τὸν πρωταθλητὴν αὐτῶν Σύλλογον. Ἐκ τῆς τοιαύτης τῶν Ἑνώσεων καθυστερήσεως, δι' ἣν ἄλλως τε ἐζητήθησαν εὐθῦναι, ἐδημιουργήθη ἀνεπάρκεια χρόνου καὶ διότι τέλος κατὰ τὰ ἰσχύοντα παρ' ἡμῖν, οὐδεὶς ἀγὼν δύναται νὰ τελεσθῇ πέραν τῆς 15ης Ἰουλίου.»

—«Παλαιὸν Φάληρον» — «Γουδί»

Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» θὰ διεξαχθῇ σήμερον τὸ ἀπόγευμα ὁ ἐπαναληπτικὸς ἀγὼν διαβαθμίσεως μεταξὺ τῶν ὁμάδων «Παλαιὸν Φάληρον» β' κατηγορίας καὶ «Γουδί» α' κατηγορίας. Ὡς γνωστὸν εἰς τὸν πρῶτον ἀγῶνα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἡ ὁμὰς «Γουδί» ἡττήθη ἀπὸ τὸ «Παλαιὸν Φάληρον». Ἐν περιπτώσει νέας ἥττης της ὑποβιβάζεται εἰς τὴν 2αν κατηγορίαν καὶ τὴν θέσιν αὐτῆς εἰς τὴν πρώτην θὰ καταλάβῃ τὸ «Παλαιὸν Φάληρον».

Τὸ «Γουδί» θὰ κατέλθῃ σήμερον μὲ ἰσχυροτέραν σύνθεσιν.

—Οἱ πανελλήνιοι κυνηγετικοὶ ἀγῶνες

Αὔριον τὴν πρωΐαν καὶ τὸ ἀπόγευμα θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὸ παρὰ τὸν Ὑμηττὸν Σκοπευτήριον τοῦ Κυνηγετικοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν οἱ ὑπὸ τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. προκηρυχθέντες Πανελλήνιοι Κυνηγετικοὶ Ἀγῶνες, εἰς τοὺς ὁποίους ἡ ἐφετεινὴ συμμετοχὴ εἶνε ἀθρόα.

Ἂν κρίνωμεν ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων προπονήσεων τῶν σκοπευτῶν μας οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες θὰ σημειώσουν μεγάλην ἐπιτυχίαν ὅσον ἀφορᾶ τὸ τεχνικὸν μέρος αὐτῶν.

—Τὸ διεθνὲς ποδόσφαιρον

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν κυριωτέρων φιλικῶν ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων τῆς ἑβδομάδος εἶνε τὰ ἑξῆς:

«Βικτώρια Ζίσκοβ» — «Σπάρτα» 4—3.
«Χέρθα» — «Μπρατισλάβα» 4—1.
«Ἀκοάχ» — «Γιουβίντους» 2—0.
«Ἀκοάχ» — «Μακάμπι» 3—2.

* * *

Τὰ τελευταῖα ἀποτελέσματα τοῦ ἐπαγγελματικοῦ πρωταθλήματος τῆς Οὐγγαρίας ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

«Μπότσκαϊ» — «Βάζαο» 5—0.
«Κίσπεστ» — «Σαμπάρια» 2—2.
«Οὐΐπεστ» — «Σομόσκυ» 5—3.

* * *

Διὰ τὸ αὐστριακὸν πρωτάθλημα ὑπολείπεται ἀκόμη ἡ συνάντησις «Ράπιντ» — «Βίνερ Σπὸρ Κλοῦμπ», ἡ ὁποία θὰ γίνῃ αὔριον εἰς τὴν Βιέννην. Ἡ συνάντησις αὐτὴ δὲν θὰ ἐπιφέρῃ οὐδεμίαν μεταβολὴν εἰς τὴν τελικὴν νικηφόρον κατάταξιν τῶν ὁμάδων, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ «Ράπιντ» καρδίζει τὸ πρωτάθλημα μὲ 34 βαθμοὺς ἐπὶ 22 παιχνιδίων. Δευτέρα ἡ «Ἀντμιρα» μὲ 30 βαθμοὺς ἐπὶ ἰσαρίθμων παιγνιδίων.

* * *

Εἰς τὸ Γκότμπουργ ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς Σουηδίας ἐνίκησε τὴν ἐθνικὴν τῆς Δανίας μὲ 3—2. Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἡ δευτέρα ἐθνικὴ σουηδικὴ ὁμὰς ἐνίκησε τὴν πρώτην τῆς Φινλανδίας εἰς τὴν Στοκχόλμην μὲ 3—1.

—Ὁ ξένος ἀθλητισμός

Εἰς τὸ Ἐλσινγκφορς τῆς Φινλανδίας διωργανώθη προχθὲς τὸ ἀπόγευμα διεθνὴς ἀθλητικὴ ἡμερίς, τῇ συμμετοχῇ πολλῶν Εὐρωπαίων πρωταθλητῶν. Ἡ σπουδαιοτέρα πραγματοποιηθεῖσα ἐπίδοσις ὑπῆρξεν ἡ τοῦ Γερμανοῦ πρωταθλητοῦ τοῦ κόσμου Χίρσφιλντ εἰς τὴν σφαῖραν, ἐπιτυχόντος βολὴν 15 μ. 97 καὶ 27 μ. 48 δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν. Τὸν δρόμον 100 μέτρων ἐκέρδισεν ἀκολούθως ὁ Κέρνιγκ μὲ 19,6 καὶ τὰ 400 μέτρα ὁ Σουηδὸς Κούγκελμπεργκ μὲ 51''. Εἰς τὰ 1500 μέτρα ὁ Φινλανδὸς ὀλυμπιονίκης Λάρβα ἐνίκησε τὸν Γερμανὸν Μπόσερ, ἐπιτυχὼν χρόνον 3'59'' 3)5 ἔναντι 4'1'' 1)5 τοῦ τελευταίου.

—Ὁ γυναικεῖος ἀθλητισμός

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πρώτης ἡμέρας τῶν ἀγώνων τοῦ γυναικείου πρωταθλήματος τῶν Παρισίων, ἡ Γαλλὶς πρωταθλήτρια Γκανοὺ ἰσοφάρισε τὸ ρεκὸρ τοῦ κόσμου εἰς τὸν δρόμον 80 μέτρων μὲ χρόνον 10'', καταρρίψασα ἐπίσης τὸ γαλλικὸν ρεκὸρ τοῦ ἅλματος εἰς μῆκος μὲ ἐπίδοσιν 5 μ. 38.

SAK.—

Ἡ Δραματικὴ τοῦ Ὠδείου

Σήμερον ὥραν 6.30' μ.μ. εἰς τὸ Ἐθνικὸν Θέατρον δίδεται ὑπὸ τῆς Δραματικῆς τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν κατὰ διδασκαλίαν τοῦ καθηγητοῦ κ. Μ. Κουνελάκη ἡ πρώτη παράστασις μὲ τὰ ἑξῆς μονόπρακτα. Σνίτσλερ: «Φιλολογία», Μπόγρη: «Τὸ αἴτιον» καὶ Φεϋντώ: «Ἡ μακαρίτισσα ἡ μαμά». Αὔριον δὲ Κυριακὴν ὥραν 6.30' μ.μ. ἡ δευτέρα καὶ τελευταία παράστασις μὲ τὸ «Κνὸκ» τοῦ Ι. Ρομαίν.

Καύσιμος ὕλη

Ἕνα δελτίον πληροφοριῶν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ἀμερικανικοῦ ναυτικοῦ μηχανικοῦ δημοσιεύει τὴν ἀκόλουθον ἱστορίαν:

«Κατὰ τὰ τελευταῖα ναυτικὰ γυμνάσια, ἕνα ἀμερικανικὸν πολεμικὸν εὑρίσκετο ἐν ἀνοικτῇ θαλάσσῃ καὶ ἀπήντησε μεγάλην τρικυμίαν. Ὁ πλοίαρχος βλέπων ὅτι ἡ καύσιμος ὕλη τοῦ σκάφους δὲν θὰ ἐπήρκει διὰ νὰ φθάσῃ εἰς τὸν πλησιέστερον λιμένα, ἐθεώρησε φρόνιμον ν' ἀπευθύνῃ εἰς τὸν ναύαρχον τὸ ἑξῆς ραδιοτηλεγράφημα: «Στεροῦμαι καυσίμου ὕλης. Μὲ συμβουλεύεται νὰ καύσωμεν τὰ ἔπιπλα τῆς μεγάλης αἰθούσης;»

Ὁ ναύαρχος ἀπεκρίθη ἀμέσως: «Μὴ καύσετε τὰ ἔπιπλα. Κάμετε χρῆσιν τῆς κεφαλῆς σας».

Ἕνωσις ὀρθοδόξων

Ἡ Χριστιανικὴ Ἕνωσις Ὀρθοδόξων Ἀθηνῶν θὰ ἑορτάσῃ τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς τὴν τετάρτην ἐπέτειον αὐτῆς ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ καὶ ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ τῆς Μητροπόλεως.

Ἡ ἐκδρομὴ τῆς Σκύρου

Ἡ ἀναγγελία τῆς ἐκδρομῆς εἰς Σκῦρον πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς νήσου καὶ τοῦ τάφου τοῦ Ἄγγλου ποιητοῦ Μπροὺκ ἔχει προκαλέσει ἐντελῶς ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον, ἂν κρίνωμεν ἀπὸ τὰς καθημερινὰς δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὸ γραφεῖον Ἑνώσεως Τουρισμοῦ καὶ Ταξειδίων (Βαλαωρίτου 9). Κατὰ τὸ πρόγραμμα, μετὰ τὴν κατάθεσιν στεφάνου ἐκ δάφνης ἐκ μέρους τοῦ Συνδέσμου τῶν Σκυρίων, θὰ ἐπακολουθήσῃ περίπλους τῶν νοτίων ἀκτῶν τῆς Σκύρου, ὅπου ὑπάρχουν ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος σπήλαια σταλακτιτῶν.

Ἐκτὸς αὐτοῦ θὰ ἐπισκεφθοῦν οἱ ἐκδρομεῖς τὴν ἱστορικὴν μονὴν ἁγίου Γεωργίου, τὸ ἱστορικὸν κάστρον, τὰς βυζαντινὰς ἐκκλησίας, θὰ ἐκδράμουν εἰς τὰς πηγὰς τοῦ Κηφισσοῦ καὶ θὰ προγευματίσουν εἰς δροσόλουστον περιβόλι, ὅπου θὰ δοθῇ σκυριανὴ ἑορτὴ μὲ ἐγχωρίους ἐνδυμασίας. Ἡ προθεσμία τῶν δηλώσεων συμμετοχῆς περατοῦται τὴν μεσημβρίαν τῆς προσεχοῦς Δευτέρας.

Θέατρα

ΕΘΝΙΚΟΝ. 6.30 μ.μ. ἡ πρώτη παράστασις τῆς Δραματικῆς τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν.
ΙΝΤΕΑΛ. (Ἐπιθεώρησις Ἀρντάντωφ). «Ἡ Παριζιάνα».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Κωμῳδία Β. Ἀργυροπούλου). «Μάσκες» (4 Γελοιογραφίες).
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Ἐλευθέρα Σκηνή). «Ἡ Κωμῳδία τῆς Εὐτυχίας».
ΚΥΒΕΛΗΣ. (πρώην «Διονύσια»). «Τοπάζ» μὲ τὴν κ. Κυβέλη.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Σουφραζέττα».
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ. (Ὀπερέττα Ὀλ. Καντιώτη-Ριτσιάρδη). «Μία μονάκριβη νύχτα».
ΤΡΙΑΝΟΝ. (Φιλιππίδης — Λαουτάρη). Ἀργεῖ.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ταρζάν».
ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Σκάνδαλον τοῦ Βάδεν».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Λούπινγκ δὴ Λούπ».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Κυρία μὲ τὴν ἑρμίνα».
Α.Ο.Δ.Ο. «Πέτσινη μάσκα».
ΑΡΗΣ. «Κόλασις τοῦ ἔρωτος».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Τὸ μελανὸν σημεῖον».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Φαζίλ».
ΔΕΛΦΟΙ. «Τὸ γαλάζιο ποντίκι».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Νοσταλγία».
ΕΝΤΕΝ. «Ἀθηναῖοι—ἐπαρχιῶται».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Οὐγγρικὴ ραψῳδία».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Ἡ Κα μὲ τὴ μάσκα».
ΗΛΥΣΣΙΑ. «Κόρη τῆς ἐρήμου».
ΚΟΛΟΜΒΙΑ. «Ἠλίθιος».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ρωσσικὴ θύελλα».
ΚΥΨΕΛΗ. «Τὸ διαμάντι τοῦ Τσάρου».
ΚΩΣΤΑΚΗ. «Φωνογράφος».
ΛΑΟΥ. «Λοβιτούρα».
ΛΟΥΝΑ ΠΑΡΚ. «Ρὸζ Μαρί».
ΛΟΥΞ. «Σάλτο Μορτάλε».
ΜΑΓΕΙΑ. «Μαῦρος πειρατής».
ΜΑΤΑΛΑ. «Γαλάζιος Δούναβις».
ΜΟΝΓΚΑΝΤΟΡ. «Στὴν καρδιά».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Νεάπολις».
ΠΑΓΚΡΑΤΙ. «Τ' ἀρραβωνιάσματα».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Μυστικὸς Ταχυδρόμος».
ΠΕΡΟΚΕ. «Σεχραζάτ».
ΠΕΤΣΑΛΗ. «Τὸ λυκόφως τῆς δόξης».
ΣΤΑΔΙΟΝ. Ὁ Μόλλας.

Πειραιῶς

ΠΕΙΡΑ-Ι-ΚΟΝ. (Θίασος Μ. Φιλιππίδη). «Ραμόνα».

ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ
ΟΠΕΡΕΤΤΑ
ΟΛ. ΚΑΝΤΙΩΤΗ-ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ
Σάββατον καὶ Κυριακὴν
Δύο τελευταῖαι παραστάσεις τῆς
ΜΟΝΑΚΡΙΒΗΣ ΝΥΧΤΑΣ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΡΓΟΥ
ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ — ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ
ΓΥΝΑΙΚΑ..........
;;;; ΔΙΑΒΟΛΟΣ!!!
ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ 3

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ἡ Δ. Ὄλγα Σπυροπούλου, καὶ ὁ κ. Γεώργιος Δημητρίου ἠρραβωνίσθησαν ἐν Φλωρίνῃ.

Γάμοι

Ὁ κ. Κωνστ. Κατσαρὸς καὶ ἡ δ. Μαρία Κοντορούχα, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ἰατροί

Ὁ νευρολόγος ἰατρὸς κ. Ι. Πατρίκιος, διευθυντὴς τοῦ Νευρ. Τμήματος τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ», δέχεται 4—6, Ἀκαδημίας 12.

Καταστήματα

Ὅ,τι εὐγενὲς δῶρον διὰ τοὺς γάμους τῶν ἡμερῶν αὐτῶν, ὅ,τι βαρύτιμον μὲ λεπτὸν γοῦστο καὶ χάρι, ὅ,τι εἰς Ἄνθος ἐκλεκτὸν καθὼς καὶ εἰς Φυτόν, θὰ τὸ εὕρητε εἰς τὴν πλουσίαν ἔκθεσιν τοῦ ΦΛΕΡΙΑΝΟΥ.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ ΜΟΥΛΑΝ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Σάββατον καὶ ὥραν 5ην μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἰκονίου 10, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου (Καρύτση).
Ἀθῆναι, τῇ 22 Ἰουνίου 1929.
Ἡ σύζυγος: Εὐριδίκη Μούλα. Τὰ τέκνα: Ἑλένη Μούλα, Φανὴ Μούλα, Κωνσταντῖνος Μούλας, Θεμιστ. Μούλας. Οἱ ἀδελφοί.
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

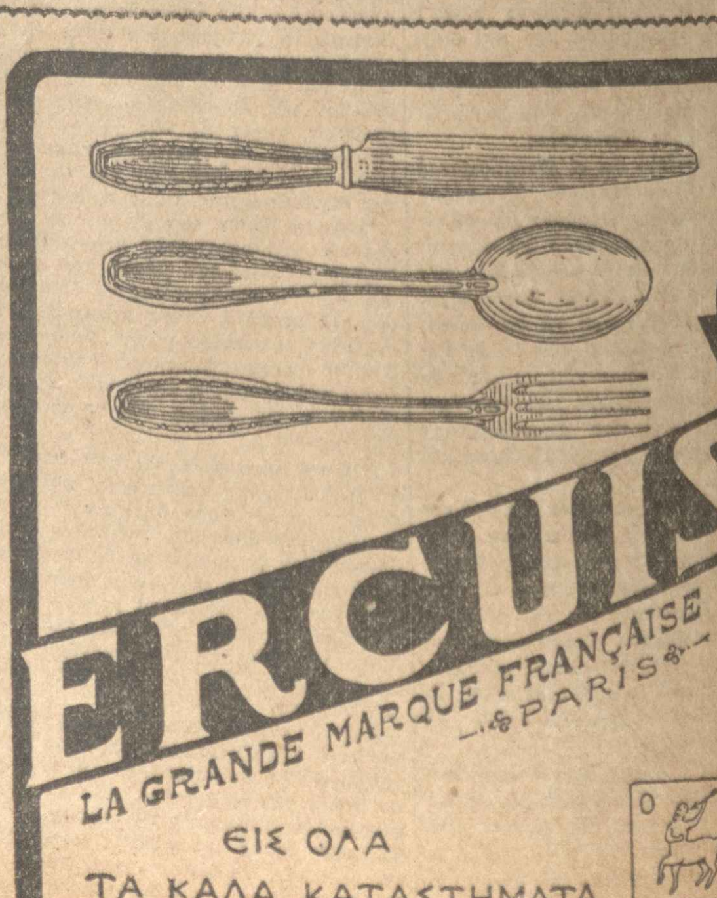
Τὸ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἑρμοῦ καὶ Νίκης μέγαρον Ν. Παπαφώτη ἐκτίθεται εἰς ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν τὴν Κυριακήν, 30 Ἰουνίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐν τῷ συνήθει τόπῳ τῶν πλειστηριασμῶν.

"22,,
"22,,
"22,,
ΤΑ ΝΕΑ
ΣΙΓΑΡΕΤΑ
ΑΓΡΙΝΙΟΥ
ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ
— ΥΙΩΝ —

ΜΕ 6 ΔΡΧ. ΜΟΝΟΝ
ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ ΕΝΑ
SATAN
ΚΑΙ ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΕΤΕ
ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΗΣ
ΚΑΤΣΑΡΙΔΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παιδικὸ καρροτσάκι εἰς πολὺ καλὴν κατάστασιν. Τιμὴ λογική. Πληροφορίαι ὁδὸς Βουλγάρη 5.

ΚΟΛΥΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ



ERCUIS
LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE
PARIS
ΕΙΣ ΟΛΑ
ΤΑ ΚΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

αὐτὸ τὴν σφραγίδα τῆς μεγαλοφυΐας των. Μεταξὺ τῆς πρωτογενοῦς πνευματικῆς παραγωγῆς καὶ τῆς μεγαλοφυοῦς πνευματικῆς δημιουργίας ὑπάρχει μακρὰ κλῖμαξ, τῆς ὁποίας τὰς βαθμίδας διῆλθεν ἡ λογοτεχνικὴ παραγωγὴ τῶν αἰώνων ἀπὸ τὴν ἀπωτάτην ἀρχαιότητα ἕως σήμερον. Τὸ μέσον τῆς κλίμακος κατέχουν τὰ χαριτωμένα λογοτεχνικὰ δημιουργήματα τοῦ Μεσαίωνος, ὁποῖα εἶνε τὰ γαλλικὰ μεσαιωνικὰ μυθιστορήματα, τὰ ἑλληνικὰ ἐπύλλια τῶν χρόνων τῆς Φραγκοκρατίας, τὰ ὁποῖα κατέχουν τὴν μέσην θέσιν μεταξὺ τῆς ἐντελῶς ἀπροσώπου καὶ τῆς ἐντέχνου προσωπικῆς δημιουργίας. Ἡ γενικὴ αὐτὴ ἀνάπτυξις τῆς γενέσεως καὶ προόδου τοῦ μυθιστορήματος ἦτο ἀναγκαία διὰ τὴν ἐπακολουθοῦσαν ἀνάπτυξιν περὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ μυθιστορήματος ὡς ἑνὸς ἐκ τῶν σπουδαίων λογοτεχνικῶν εἰδῶν.

* * *

Ἡ ἀρχὴ τῆς γενέσεως τῶν παραμυθιῶν χάνεται εἰς τὸ σκότος τῶν αἰώνων. Ἄλλως τε δὲν ἐνδιαφέρει ἡμᾶς σήμερον, διότι ταῦτα δὲν ἀνήκουν ἀποκλειστικῶς εἰς τὸν ἑλληνικὸν κόσμον, ἀλλ' εἶνε κοινὰ δημιουργήματα ὅλων τῶν λαῶν καὶ ὅλων τῶν ἐποχῶν. Ἀλλὰ μόνον εἰς τὸν ἑλληνικὸν κόσμον δυνάμεθα νὰ εὕρωμεν εὐδιάκριτα τὰ ἴχνη τῆς γενέσεως τοῦ μυθιστορήματος καὶ ἀκόμη σπουδαιότερον, νὰ παρακολουθήσωμεν τὴν δημιουργίαν καὶ τὴν ἐξέλιξιν αὐτοῦ.

Τὰ πρῶτα σπέρματα ἐδόθησαν, φυσικά, ἀπὸ τὸν μυθικὸν καὶ τὸν ἡρωϊκὸν κόσμον τῆς ἀρχαιότητος. Αἱ ἐρωτικαὶ παραδόσεις, ἀπὸ τὰς ὁποίας εἶνε γεμᾶται αἱ περιπέτειαι τῶν θεῶν καὶ τῶν ἡρώων, ἔδωκαν τὴν πρώτην ἀφορμήν. Πρῶτος παρέλαβε τὰς τοιαύτας δημώδεις διηγήσεις ὁ Στησίχορος κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 6ου αἰῶνος. Ἀργότερα καὶ αὐτοὶ οἱ μεγάλοι τραγικοὶ ποιηταὶ δὲν ἀπηξίωσαν αὐτάς, ὁ Σοφοκλῆς, ἰδίως ὁ Εὐριπίδης, ἀκόμη καὶ αὐτὸς ὁ Αἰσχύλος. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὁ Εὐριπίδης, δεινὸς ψυχολόγος, εἰσήγαγε πρῶτος εἰς τὰ δράματα αὐτοῦ τὸν ἔρωτα ὡς ἰσχυρὸν ἐλατήριον τῶν ἀνθρωπίνων παθῶν. Τὸν Εὐριπίδην ἐμιμήθη ἡ μεταγενεστέρα τραγῳδία καὶ ποίησις. Δὲν εἶνε ὅμως μόνον οἱ ποιηταί, οἱ ὁποῖοι περισυνέλεξαν ἐρωτικὰς διηγήσεις, ἀλλ' ἀκόμη καὶ λογογράφοι καὶ ἱστορικοί, ὅπως ὁ Κτησίας, ὁ Τίμαιος, ἀκόμη καὶ φιλόσοφοι, οἱ ὁποῖοι ἔγραψαν Περὶ ἔρωτος, Ἐρωτικοὺς λόγους, Ἐρωτικὰς τέχνας. Ἀπὸ τὰς τοιαύτας παραδόσεις ἐγεννήθησαν εἰς ὅλον τὸν ἀρχαῖον ἑλληνικὸν κόσμον διάφοροι Ἐρωτικαὶ διηγήσεις, αἱ ὁποῖαι ἐλέγοντο εἰδικώτερον Μιλησιακά.

Διὰ νὰ εὕρωμεν ὅμως τοὺς χρόνους, κατὰ τοὺς ὁποίους ἔγινεν ἡ διάβασις ἀπὸ τὰς καθολικὰς ταύτας ἐρωτικὰς διηγήσεις εἰς τὴν τεχνικὴν φιλολογίαν, πρέπει νὰ ἔλθωμεν κυρίως εἰς τοὺς Ἑλληνιστικοὺς χρόνους, ἤτοι εἰς τοὺς μετ' Ἀλέξανδρον σπουδαιοτάτους διὰ τὸν πολιτισμὸν χρόνους. Διότι, κατὰ τοὺς χρόνους τούτους, ὡς ἐλέχθη εἰς τὸ ἄρθρον μου τοῦ προηγουμένου Σαββάτου, ὁ ὅλος Ἑλληνικὸς πολιτισμός, διασπαρεὶς εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἀνατολήν, ἐξελίχθη εἰς κύκλον εὐρύτατον, ἔγινεν ἱκανὸς νὰ ἱκανοποιῇ πᾶν ἀνθρώπινον αἴσθημα, ἔγινεν ἀληθῶς ἀνθρωπιστικός, ἤτοι παγκόσμιος πολιτισμός. Εἰς τοιοῦτον εὐρὺν ἐκπολιτιστικὸν κόσμον ἔλαβον γένεσιν, εἴτε καὶ ἀνάπτυξιν, πολλαὶ ἰδέαι καὶ αἰσθήματα, τὰ ὁποῖα ὑπῆρχον ἐν σπέρματι εἰς τὸν ἀρχαιότερον Ἑλληνικὸν κόσμον. Μεταξὺ τῶν νέων ἀντιλήψεων καὶ αἰσθημάτων ἦτο ἡ κατὰ τοὺς χρόνους τούτους ἀναγνώρισις εἰς τὴν ποίησιν καὶ τὴν λογοτεχνίαν τοῦ μεγάλου ἀνθρωπίνου πάθους, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ προκαλέσῃ τὸ ἐρωτικὸν αἴσθημα. Ἀπὸ τότε ἕως σήμερον τὸ ἐλατήριον τοῦτο ἔγινε τὸ κοινὸν θέμα πάσης ποιητικῆς καὶ μυθιστορηματικῆς δημιουργίας, ἀκριβῶς διὰ τοῦτο, διότι ὁ ἔρως εἶνε τὸ μόνον ἴσως ἀνθρώπινον αἴσθημα, τὸ ὁποῖον εἶνε κοινὸν εἰς πάντα ἄνθρωπον οἱασδήποτε ἐποχῆς καὶ εἰς πάντα ἄνθρωπον οἱασδήποτε φυλῆς. Διὰ νὰ ἐννοήσωμεν τὴν διαφορὰν ἀντιλήψεως, ἀπὸ τοὺς παλαιοτέρους Ἑλληνικοὺς χρόνους, ἀρκεῖ νὰ ἀναφέρω τὸ χαρακτηριστικὸν τοῦτο, ὅτι ἡ καινοτομία τοῦ Εὐριπίδου εἰς τὸ νὰ μεταχειρισθῇ ἐρωτικὰς ὑποθέσεις εἰς τὰς τραγῳδίας του ἐξέπληξε μεγάλως τοὺς συγχρόνους αὐτοῦ —καὶ τὴν ἔκπληξιν ταύτην διερμηνεύει ὁ Ἀριστοφάνης εἰρωνευόμενος τὸν ποιητήν. Καὶ τοῦτο, διότι ἐφαίνετο εἰς τοὺς ἀρχαίους πολίτας ὅτι ἦτο ἀνάξιον τοῦ ὑψηλοῦ πάθους τῆς τραγικῆς σκηνῆς ἡ ἀνάπτυξις τῶν θλίψεων, τὰς ὁποίας προκαλεῖ τὸ πρὸς τὴν γυναῖκα πάθος.

Ἀλλὰ κατὰ τοὺς Ἀλεξανδρινοὺς χρόνους ἤλλαξαν αἱ περὶ κράτους καὶ κοινωνίας ἀντιλήψεις τῶν ἀνθρώπων καὶ διηυρύνθησαν εἰς ἀπέραντον ὁρίζοντα τὰ κοινωνικὰ ἰδεώδη. Ἡ γυνὴ καταλαμβάνει πολὺ ἀνωτέραν θέσιν ἀπὸ ἐκείνην, τὴν ὁποίαν εἶχεν εἰς τὴν παλαιοτέραν Ἑλληνικὴν κοινωνίαν. Ἤδη ἡ ἐποχὴ τοῦ Ἀλεξάνδρου, καὶ αὐτὸ ἀκόμη τὸ περιβάλλον τοῦ Ἀλεξάνδρου, ἐπηρεάζεται ἀπὸ τὴν ἀνάμιξιν ἰσχυρῶν κατὰ τὸν χαρακτῆρα γυναικῶν. Ἡ τοιαύτη δ' ἐπίδρασις τῶν γυναικῶν αὐξάνεται εἰς τὴν αὐλὴν τῶν Πτολεμαίων, τῶν Σελευκιδῶν καὶ τῶν ἄλλων βασιλέων τῆς Ἑλληνιστικῆς ἐποχῆς. Δὲν ἐπερίμενεν ἡ ἀνθρωπότης τὸν Χριστιανισμὸν διὰ νὰ ἴδῃ ὑψουμένην τὴν γυναῖκα, διότι εἶχεν ἤδη ὑψώσει αὐτὴν ὁ ἀρχαῖος Ἑλληνικὸς κόσμος καὶ παλαιότερον, ἰδίως ὅμως κατὰ τὴν τελευταίαν περίοδον αὐτοῦ. Συνέπεια τῆς τοιαύτης ὑψώσεως τῆς γυναικὸς εἶνε ὅτι ἀποκτᾷ αὐτὴ σημασίαν ὄχι μόνον εἰς τὴν κοινωνίαν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν λογοτεχνίαν, ἡ ὁποία εἶνε τὸ κάτοπτρον αὐτῆς. Λαμβάνεται, λοιπόν, ἡ γυνὴ ὡς σπουδαιότατον, σὺν τῷ χρόνῳ ὡς τὸ οὐσιωδέστατον λογοτεχνικὸν θέμα εἰς τὴν ποίησιν καὶ τὴν μυθιστορίαν. Κατὰ τὴν Ἑλληνιστικὴν περίοδον γεννᾶται μία πλουσία λυρικὴ ἐρωτικὴ ποίησις, ἡ ὁποία, βεβαίως, δὲν δύναται νὰ συγκριθῇ μὲ τὴν δύναμιν καὶ μὲ τὸ πάθος τῆς παλαιοτέρας Αἰολικῆς ποιήσεως, ἀλλ' εἶνε ἀνωτέρα πάντως αὐτῆς εἰς κομψότητα, εἰς χάριν καὶ εἰς γλυκύτητα. Τῆς Ἀλεξανδρινῆς ταύτης ἐρωτικῆς ποιήσεως ἐπιφανεῖς ἀντιπρόσωποι ὑπῆρξαν ὁ Φιλητᾶς, ὁ Καλλίμαχος καὶ κάλλιστα ὑποδείγματα ἔχομεν εἰς τοὺς Ρωμαίους μιμητὰς αὐτῶν τὸν Προπέρτιον, Ὀβίδιον, Τίβουλλον. Εἰς δὲ τὰς ποιητικὰς διηγήσεις τῶν Ἀλεξανδρινῶν τὰ ἐρωτικὰ θέματα λαμβάνουν τόσον μεγάλην ἀνάπτυξιν, ὥστε πρέπει εἰς αὐτὰς νὰ ζητήσωμεν τὴν ἀρχὴν τῆς νεωτέρας λογοτεχνικῆς κλίσεως, κατὰ τὴν ὁποίαν εἰς φανταστικάς, εἴτε μυθιστορηματικὰς δημιουργίας ὁ ἔρως εἶνε ἡ ζωντανὴ ψυχὴ τῆς πράξεως.

Πολυάριθμοι ὑπῆρξαν οἱ Ἑλληνιστικοὶ ποιηταί, ὅπως ὁ Ἑρμησιάναξ ὁ Κολοφώνιος, ὁ Ἀλέξανδρος ὁ Αἰτωλός, ὁ Καλλίμαχος, ὁ Νίκανδρος, ὁ Παρθένιος κ.λπ., οἱ ὁποῖοι ἔγραψαν Ἐρωτικὰς Διηγήσεις ἀφορμηθέντες ἀπὸ τὸν ἀρχαῖον μυθικὸν κόσμον καὶ τὴν διαπραγμάτευσιν ἀναλόγων θεμάτων εἰς τὰς τραγῳδίας. Ἡ σπουδαιοτέρα συλλογὴ ὑπῆρξε ἡ συλλογὴ Ἐρωτικῶν Μύθων καὶ δὴ Μεταμορφώσεων τοῦ Παρθενίου, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἐνεπνεύσθη ὁ Ὀβίδιος, ἡ ὁποία συνδέει τὴν Ἑλληνικὴν ποίησιν μὲ τὴν Ρωμαϊκὴν καὶ ἡ ὁποία διέδωκεν καὶ εἰς τὸν κόσμον τῆς Δύσεως τὴν κλίσιν ταύτην πρὸς τὰς ἐρωτικὰς περιπετείας. Εἰς τὴν Ἀλεξανδρινὴν ταύτην ἐρωτικὴν ποίησιν ἀνευρίσκεται ἡ ρωμαντικοποίησις τοῦ ἀρχαίου κόσμου τῶν ἡρώων, καὶ αὐτὴ εἶνε ἡ πρώτη ἀρχὴ τῶν ἐρωτικῶν περιπετειῶν αἰσθηματικῆς τέχνης καὶ ἡ πρώτη ἀρχὴ τῆς τεχνικῆς τῶν μεταγενεστέρων ἐρωτικῶν μυθιστορημάτων. Κατὰ δὲ τοὺς ὑστάτους Ἑλληνιστικοὺς χρόνους μετὰ Χριστὸν διαμορφοῦται τὸ πλῆρες ἡρωϊκῶν περιπετειῶν Ἑλληνιστικὸν ἔπος τῆς σχολῆς τοῦ Νόννου τοῦ Πανοπολίτου, τὸ ὁποῖον ἐκμεταλλεύεται καὶ πολλὰ ἐρωτικὰ ἐπεισόδια τῆς Ἑλληνιστικῆς Ἐρωτικῆς ποιήσεως. Οἱ ἥρωες, Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδών, Διόνυσος, εἴτε Βάκχος καὶ Ἡρακλῆς, γίνονται οἱ ἀθάνατοι τύποι ὅλων τῶν μεταγενεστέρων ρωμαντικῶν ἡρώων. Ἔρως καὶ ἡρωϊκαὶ περιπέτειαι γίνονται τὰ δύο λογοτεχνικὰ στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα περιτέχνως διασκευασθέντα, ἔδωκαν τὴν γένεσιν εἰς τὸ τεχνικὸν πλέον Ἀλεξανδρινὸν μυθιστόρημα, τὸν ἀναμφισβήτητον, ὡς θὰ ἴδωμεν, πρόδρομον τοῦ νεωτέρου.

ΑΔ. ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΥ
Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ .. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
	ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

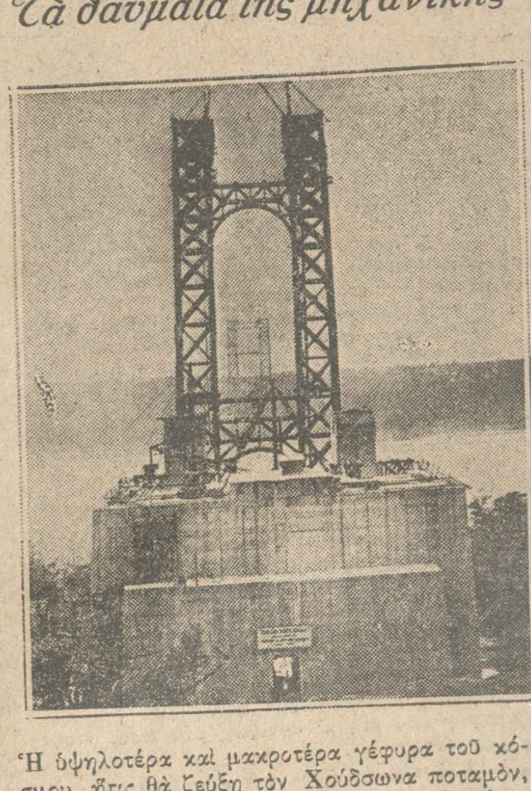
Η ΠΡΩΪΑ

Μόνον αἱ ἔντυπα ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Ὁ κ. Μακντόναλντ εἰς τὴν γενέτειραν

Ἡ ὑποδοχὴ τοῦ κ. Μακντόναλντ εἰς τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα Λόσσιεμουθ τῆς Σκωτίας, ὅταν μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν τῆς Κυβερνήσεώς του μετέβη ἐκεῖ διὰ νὰ ἴδῃ τοὺς οἰκείους του.

Τὰ θαύματα τῆς μηχανικῆς



Ἡ ὑψηλοτέρα καὶ μακροτέρα γέφυρα τοῦ κόσμου, ἥτις θὰ ζεύξῃ τὸν Χούδσωνα ποταμόν, ἑνοῦσα τὴν Ν. Ὑόρκην μὲ τὴν Νέαν Ὑερσέην.

Ἡ νεκρώσιμος πομπή

Ἡ χθεσινὴ κηδεία τοῦ Ἐμμανουὴλ Μπενάκη. Ἡ νεκροφόρος ἅμαξα ἔβαινεν ἐν τῷ μέσῳ δύο στίχων στρατιωτῶν καὶ ἀδελφῶν νοσοκόμων, ἠκολούθουν δὲ οἱ ἐπίσημοι.

Ἀπὸ τὰ δράματα τοῦ Μεγάλου Πολέμου

Τὸ "Πλοῖον Φάντασμα,,

Μιὰ σκοτεινὴ περιπέτεια
Μιὰ μεγάλη συνωμοσία

Τοῦ Γερμανοῦ πλοιάρχου κ. Κὰρλ Σπίντλερ

14ον

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 14ον

ΕΙΚΟΣΙΤΕΣΣΕΡΕΣ ΩΡΕΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΙΡΛΑΝΔΙΚΟΝ ΛΙΜΕΝΑ

Ἡ ἀκτὴ ἁπλωνόταν μπροστά μας λουσμένη ἀπὸ τὸ φῶς ἑνὸς μεγαλοπρεποῦς ἡλίου. Ψηλὰ βουνὰ φαλακρά, μὲ βαθειές χαράδρες καὶ ἀπότομους βράχους ποὺ ἀσφαλῶς ποτὲ δὲν εἶχαν πατηθῆ ἀπὸ ἀνθρώπου πόδι. Πρασινάδα, χορτάρι ἢ θάμνοι, δὲν ἐφαίνοντο παρὰ στοὺς πρόποδες, σὲ ὕψος ὄχι μεγαλύτερο ἀπὸ 150 μέτρα. Κατὰ τὰ ἄλλα, ἡ φυτεία ἐφαίνετο πενιχροτάτη. Ἐκεῖνο ποὺ μᾶς ἔκαμε τὴ μεγαλύτερη ἐντύπωσι ἦταν ἡ πριονοειδὴς σιλουέττα τῆς μακρᾶς βουνοσειρᾶς. Σιγά-σιγὰ ἐπρόβαλαν τὰ πολυάριθμα νησιὰ καὶ οἱ βράχοι ποὺ ἁπλώνονται κατὰ μῆκος ἐκείνης τῆς ἀκτῆς. Αὐτὴ ἡ εἰκόνα δὲν εἶχε τίποτε τὸ πολὺ ἑλκυστικό. Πράγματι, λίγα παράλια ὑπάρχουν πιὸ ἄξενα καὶ πιὸ ἐπικίνδυνα λόγῳ τῶν πολλῶν ὑφάλων ἀπὸ τὰ παράλια τῆς Ἰρλανδίας.

Ἐψάχναμε ἀκούραστα μὲ τὰς διόπτρας μας γιὰ νὰ ἀνακαλύψωμε στὴν ξηρὰ κανένα σπίτι ἢ φάρο. Ἄδικα ὅμως. Δὲν ἐβλέπαμε ἄλλο ἀπὸ βράχους γυμνούς! Ὁ τόπος ἐφαινόταν ἀπολύτως ἔρημος. Ἐδῶ κ' ἐκεῖ ἡ παραλία παρουσίαζεν ἐσοχάς, ὥστε πολλὲς φορὲς ἐνομίσαμε πῶς ἦταν ὁ κόλπος τοῦ Τράλη. Ἀλλὰ δεξιὰ καὶ ἀριστερά, ἀνάμεσα στοὺς βράχους, ἐνεφανίζοντο τόσες πτυχές, ὥστε δὲν ἀργούσαμε νὰ ἀναγνωρίσωμε τὴν πλάνη μας.

Τὸ πρᾶγμα μᾶς ἐπροξένησεν ὀδυνηρὰν ἔκπληξιν. Βασιζόμενος στὸν ἀκριβῆ προσδιορισμὸν τῆς θέσεώς μας, ἐσυνέχισα τὴν ἰδίαν πορείαν. Βουνὰ ψηλά, θάλασσα βαθειά! Μπορούσαμε λοιπὸν νὰ πλησιάσωμε χωρὶς φόβον. Κάπου θὰ βρίσκαμε κανένα σημεῖον προσανατολισμοῦ. Ἀναζητούσαμε τὸν δρόμο μας σ' ὅλους τοὺς χάρτες καὶ σ' ὅλους τοὺς ναυτικοὺς ὁδηγοὺς ποὺ εἴχαμε μαζί μας. Εὐτυχῶς, ὕστερ' ἀπὸ ἔρευνες ἑνὸς τετάρτου τὸν ἀνεκαλύψαμε ὑπὸ τὴν μορφὴν τῶν «Τριῶν Ἀδελφῶν», ἑνὸς μικροῦ βράχου μὲ τρεῖς κορφές. Ἀπὸ τὸ μέρος ἐκεῖνο ἡ ἀκτὴ κάνει ἀπότομη κλίσι πρὸς τὰ βορειανατολικά, γιὰ νὰ ξανάβγῃ ἔπειτα πρὸς τὰ βορειοδυτικά, ἀφοῦ διαγράψῃ ἕνα μεγάλο τόξο.

Η ΠΡΩΤΗ ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΣΙΣ

Ἐτροποποίησα ἀμέσως τὴν πορεία μου εἰς τρόπον ὥστε νὰ περάσω σὲ μικρὴ ἀπόστασι ἀπὸ τὶς «Τρεῖς Ἀδελφές», ποὺ κατόπιν θὰ μοῦ ἐχρησίμευαν ὡς σημεῖον προσανατολισμοῦ. Ἤθελα νὰ περάσω ὅσον τὸ δυνατὸν μακρύτερα ἀπὸ τὸν σταθμὸν σημάτων τοῦ Λοῦπχεντ ποὺ βρισκόταν ἀνατολικώτερα, σ' ἕνα μικρὸ νησάκι κείμενον πρὸς τὸ βόρειον μέρος τῆς εἰσόδου. Δὲν ἠξέραμε ἂν τὸ νησάκι αὐτὸ δὲν εἶχε μεταβληθῆ, λόγῳ τοῦ πολέμου, σὲ τέρας ὡπλισμένο μὲ κανόνια. Ἀσφαλῶς θὰ ἦταν τειχισμένο στρατιωτικῶς καὶ μάλιστα ἰσχυρότατα. Ὅταν ἐπροσπεράσαμε τὶς «Τρεῖς Ἀδελφές», μία μορφὴ σχεδὸν τριγωνική, μὲ ἄσπρες ἀνταύγειες, ἐνεφανίσθη ἐπάνω ἀπὸ τὸ νερὸ ἐμπρὸς καὶ δεξιά μας. Σὲ τόση ἀπόστασι ἐνόμιζε κανεὶς πῶς ἦταν πανὶ ἱστιοφόρου. Νὰ ἦταν ἆρά γε ἡ βάρκα ποὺ μᾶς ἐπερίμενε γιὰ νὰ μᾶς ὁδηγήσῃ; Παρ' ὀλίγο νὰ μπήξω μιὰ κραυγὴ χαρᾶς. Δυστυχῶς, σὲ λίγο ἀνεκάλυψα πῶς αὐτὸ τὸ δῆθεν πανὶ ἔπαιρνε, ὅσο πλησιάζαμε, διαστάσεις ὅλο καὶ μεγαλύτερες καὶ στὸ τέλος ἀνεγνωρίσαμε πῶς ἦταν ἡ νῆσος Λοῦπχεντ. Αὐτὴ ἦταν ἡ πρώτη μου ἀπογοήτευσις!

Ὁ ἥλιος μᾶς εἶχε ξεγελάσει, γιατὶ ἐφώτιζε τόσο ζωηρὰ τὴν δυτικὴν ἄκραν τῆς νήσου —ἡ ὁποία ἔχει μορφὴν τραπεζίου— ὥστε ἀπὸ μακρυὰ εἶχε τὴν ὄψι ἑνὸς μεγάλου πανιοῦ. Μόλις ἀνεγνώρισα τὸ σφάλμα, ἔκαμα στροφὴ δεξιώτερα, πρὸς τὸ μέρος ὅπου ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν εἴχαμε νὰ φοβηθοῦμε τίποτε. Ἔτσι, τοὐλάχιστον, ἐνόμιζα, γιατὶ πρὸς ὅλες τὶς μεριὲς δὲν ἐβλέπαμε παρὰ γυμνοὺς βράχους. Ἀργά, προσεκτικά, ἐγλυστρίσαμε μέσα στὸν κόλπο, ἐρευνῶντες μὲ τὰς διόπτρας μας κάθε βουνό, κάθε βράχο, κάθε χαράδρα, ἀλλὰ πρὸ πάντων τὴ θαλασσία ζώνη μπροστά μας. Εἴμαστε συνεχῶς ὑποχρεωμένοι νὰ ἀλλάξωμε τὴν πορεία μας λόγῳ τοῦ βιαιοτάτου ρεύματος ποὺ μᾶς παρέσυρε πρὸς νότον, πρὸς τὴν ξηράν. Στὶς 3.30' τὸ ἀπόγευμα διεκρίναμε καθαρὰ τὸ Λοῦπχεντ: ἕνα σταθμὸ σημάτων καὶ δύο σπίτια· τίποτε ἄλλο δὲν ἐφαίνετο στὸ νησί. Ἀλλὰ —τί ἦταν αὐτὸ μπροστά μας, πρὸς τὰ δεξιά; Ἕνας μεγάλος ἱστὸς σημάτων μὲ μιὰ κεραία ἀσυρμάτου ὑψώνετο σ' ἕνα μεγάλο βράχο, ἑξῆντα μέτρα ἐπάνω ἀπὸ τὸ νερό. Ἀριστερὰ καὶ δεξιὰ ἐπρόβαλαν οἱ σωλῆνες ἓξ κανονιῶν ἀνάμεσ' ἀπὸ κοιλώματα βράχων. Τὸ ἀκόμα πιὸ δυσάρεστο ἦταν ὅτι τὰ στόμιά των ἦσαν ἐστραμμένα πρὸς τὸ μέρος μας, ἐνῷ ἀρκετοὶ Ἄγγλοι στρατιῶται ἐπηγαινοήρχοντο τριγύρω καὶ ἄλλοι μᾶς ἐκύτταζαν μὲ διόπτρας. Ἄσχημη ἱστορία!

ΜΕΤΑΞΥ ΣΚΥΛΛΑΣ ΚΑΙ ΧΑΡΥΒΔΕΩΣ

Δὲν ἐπερίμενα τέτοια ὑποδοχή! Χωρὶς νὰ δείξω πῶς ὑποψιαζόμουν τίποτε, διέταξα ἀμέσως ὅλους τοὺς ἄνδρας ποὺ δὲν ἐχρειάζοντο νὰ ἐξαφανισθοῦν ἀπὸ τὴ γέφυρα καὶ ξαναρχίσαμε τὴν κωμῳδία ποὺ τόσες φορὲς εἴχαμε παίξει. Κάτω ἀπὸ τὰς ἀγγλικὰς διόπτρας ποὺ μᾶς ἐξήταζαν ἀπὸ πολὺ μικρὴ ἀπόστασι, ἔπρεπε νὰ φανοῦμε ὅσο τὸ δυνατὸν πιὸ ἀθῶοι. Χωρὶς κἂν νὰ τιμήσω τοὺς Ἐγγλέζους μ' ἕνα βλέμμα, πηγαινοερχόμενος μὲ βήματα μετρημένα στὴν ἐπάνω γέφυρα, καπνίζοντας καὶ σφυρίζοντας, ὅπως εἶνε ἡ συνήθεια, διηυθυνόμην βορειότερα γιὰ νὰ βγῶ ὅσον τὸ δυνατὸν πιὸ γρήγορα ἀπὸ τὴν ἀκτῖνα βολῆς τῆς ἐπακτίου πυροβολαρχίας. Σ' ἕνα τέταρτο εἴχαμε βγῆ χωρὶς νὰ ἐνοχληθοῦμε ἀπὸ καμμιὰ κανονιὰ ἢ ἀπὸ κανένα σῆμα· καὶ ὅταν ἀπεμακρύνθημεν ὀλίγα μίλια, ἐσκεφθήκαμε πῶς κι' αὐτὴ τὴν φορὰ ἐγλυτώσαμε ἀπὸ τὸν κίνδυνον. Δυστυχῶς, μόνο γιὰ μιὰ στιγμή! Ἦταν γραφτὸ ἐκείνη τὴν ἡμέρα νὰ πέφτωμε ἀπὸ τὴ Χάρυβδι στὴ Σκύλλα!

Ἕνα μικρὸ συγκρότημα νησιῶν εἶχε σιγά-σιγὰ προβάλλει ἐμπρός μας. Στὴν νότια καὶ τὴν ἀνατολικὴ ἀκτὴ τοῦ κόλπου ἐνεφανίσθησαν δυὸ μικρὰ καὶ φτωχικὰ σπιτάκια ψαράδων, τὰ πρῶτα σπίτια τοῦ Φένιτ. Τὸ πρῶτο καὶ τὸ μεγαλύτερο ἀπὸ τὰ νησιὰ ποὺ εὑρίσκοντο μπροστά μας ἦτο τὸ Ἰννιστοῦσκερτ, ὁ τόπος τῆς συναντήσεώς μας μὲ τὸν σὲρ Ρότζερ Καίηζμεντ!

Ἡ λύσις ἐπλησίαζε! Μὲ ἀγωνία, ποὺ δὲν εἴχαμε ἀκόμη δοκιμάσει σ' ὅλη τὴ διαδρομή, ἐκυττάζαμε μπροστά μας. Ἂν ὅλα ἐπήγαιναν κανονικά, ὅπως μέχρι τοῦδε, πρὶν περάσῃ μισὴ ὥρα θὰ βλέπαμε νὰ ἐμφανίζεται ἡ βάρκα τοῦ πλοηγοῦ μὲ πράσινη σημαία στὸ κατάρτι της καὶ ἕναν ἄνδρα μὲ πράσινη φανέλλα στὴν πλώρη.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΗΣ ΜΥΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΩΣ

Ὅλο κ' ἐπλησιάζαμε πρὸς τὸ τέρμα. Ἀκόμη ἕνα μίλι, ἀκόμη μισὸ μίλι κ' ἐφθάσαμε!

Ὥρα 4.15' ἀπογευματινή. Βρισκόμαστε στὸ σημεῖον συναντήσεως —ἕνα μίλι ἀκριβῶς βορειοδυτικὰ τοῦ Ἰννιστοῦσκερτ, ἑνὸς νησιοῦ πολὺ μακρουλοῦ, ψηλοῦ σὰν σπίτι καὶ ὁλότελα ἀκατοικήτου. Εἴχαμε φθάσει! Μὲ ἀγωνία ἐπεριμέναμε ἐκείνους ποὺ ἔπρεπε νὰ μᾶς ὑποδεχθοῦν καὶ νὰ μᾶς βοηθήσουν νὰ ἐκτελέσωμεν τὴν ἀποστολήν μας μέχρι τέλους. Ἀπὸ μισὴ ὥρα τώρα εἴχαμεν ὑψώσει τὸ σῆμα ποὺ εἴχαμε συμφωνήσει μὲ τὸν Καίηζμεντ.

Ἐρευνούσαμε ὅλη τὴν περιοχή, θάλασσα καὶ γῆ, μὲ γυμνοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ μὲ τὰς διόπτρας μας. Τίποτε! Ἔ τότε; Τίποτε δὲν ἐκινεῖτο πουθενά. Οὔτε βάρκα, οὔτε τὸ παραμικρὸν ἴχνος ζωῆς. Παντοῦ σιγὴ θανάτου. Ὅλη ἡ περιοχὴ ἐφαινόταν νεκρά. Τὸ ρεῦμα ἦταν ἀσθενέστατο, στὸ ἐσωτερικὸν τοῦ κόλπου ὅπου εἴχαμε φθάσει· ἔμεινα, λοιπόν, κατ' ἀρχὰς μὲ τὴ μηχανὴ σταματημένη.

Ἀφοῦ ἀνέμεινα δέκα λεπτὰ χωρὶς νὰ συμβῇ τίποτε, ἄρχισα νὰ ἀνησυχῶ.

Ἡ ταραχή μου καὶ ἡ ταραχὴ τῶν ἀνδρῶν μου ἄρχισε νὰ ἐπεκτείνεται ἀπὸ λεπτοῦ εἰς λεπτόν· μετὰ ἕνα τέταρτο τίποτε δὲν εἶχε φανῆ. Μὲ καρδιοχτύπι ἐπεριμέναμε, ἐλπίζοντες βουβὰ πῶς ἀπὸ δευτερόλεπτο σὲ δευτερόλεπτο θὰ ἐπραγματοποιεῖτο ὁ τόσον φλογερὸς πόθος μας. Ἄδικα ὅμως! Ὅλα ἔμειναν σιωπηλά, ὅπως πρίν.

Τὰ λεπτὰ ἐπέρασαν ἀργά· μισὴ ὥρα εἶχε περάσει ἀπὸ τὴν ὡρισμένη ὥρα. Ἔβγαλα ἀκόμη μιὰ φορὰ τὴν ἀπόρρητον διαταγήν μου. Δὲν ὑπῆρχεν ἀμφιβολία, ἤμουν στὸ ὡρισμένον σημεῖον καὶ ἀκριβῶς στὴν ὡρισμένη ὥρα! Ἀλλὰ οἱ ἄλλοι ποὺ ἦσαν;

ΤΟ ΔΙΛΗΜΜΑ

Ἡ διαταγὴ ἔλεγεν: «Ἐὰν ἐντὸς ἡμισείας ὥρας οὐδεμία τῶν προβλεπομένων λέμβων ἢ οὐδεὶς ἐμφανισθῇ καὶ οὐδεμία παρουσιάζεται δυνατότης ἐπικοινωνίας, θὰ εἶσθε ἐλεύθερος νὰ εἰσέλθετε ἢ νὰ ξαναφύγετε.»

Ἡ μισὴ ὥρα εἶχε περάσει. Ἐσκέφθηκα μιὰ στιγμὴ τί ἔπρεπε νὰ κάμω. Νὰ ξαναφύγω; Ὄχι! Ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἤθελα νὰ ἐγκαταλείψω τὸ παιγνίδι ἐφ' ὅσον ὑφίστατο κάποια δυνατότης νὰ ἐνεργήσω τὴν ἐκφόρτωσιν. Ἀλλὰ πῶς; Αὐτὸ ἦταν τὸ πρόβλημα, καὶ ἡ λύσις του δὲν ἐφαινόταν εὔκολη. Θὰ ἦταν τρέλλα νὰ μποῦμε μέρα μεσημέρι στὸν ἐσωτερικὸν λιμένα χωρὶς νὰ ἔλθωμε σ' ἐπικοινωνία μὲ τὸν Καίηζμεντ ἢ κάποιον ἀπὸ τοὺς δικούς του. Θὰ ἦταν σὰν νὰ ἐπαραδίδαμε τὰ ὅπλα καὶ τὰ πυρομαχικὰ στὰ χέρια τῶν Ἄγγλων. Ἐφόσον δὲν εἶχα τὴν βεβαιότητα πῶς αἱ ἀρχαὶ τοῦ λιμένος καὶ τοῦ τελωνείου, ποὺ ὀφείλουν ν' ἀνεβοῦν ἀμέσως σὲ κάθε πλοῖο ποὺ μπαίνει, δὲν εἶχαν τεθῆ ἐκτὸς μάχης, δὲν μποροῦσα νὰ διατρέξω αὐτὸν τὸν κίνδυνο. Δεδομένου μάλιστα ὅτι δὲν εἶχα οὔτε ἕνα χαρτὶ ποὺ νὰ δικαιολογῇ τὴν παρουσία μου σ' αὐτὸ τὸ λιμάνι. Σ' αὐτὰ προσετίθετο τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ θάλασσα ἦταν τόσο ρηχὴ κοντὰ στὸ μῶλο, ὥστε ἂν ἤμουν ὑποχρεωμένος νὰ βυθίσω τὸ καράβι γιὰ νὰ μὴν τὸ ἀφήσω νὰ πέσῃ στὰ χέρια τοῦ ἐχθροῦ, οὔτε τὸ μισὸ σκάφος δὲν θὰ ἐβούλιαζε. Ἔπρεπε νὰ σκεφθοῦμε καλὰ πρὶν ἐνεργήσωμεν.

Μεγάλες φωτιὲς ἦσαν ἀναμμένες στὶς πλαγιὲς τοῦ Κέρρυ Χὲντ ποὺ δεσπόζουν στὸ Τράλη. Καπνοὶ ἐπίσης ἐφαίνοντο σ' ἄλλα σημεῖα τοῦ κόλπου, ἐπάνω στὰ βουνά. Ἦσαν ἴσως προειδοποιητικαὶ πυραὶ γιὰ μᾶς. Ἀλλὰ ποῖοι ἦσαν αὐτοὶ ποὺ εἶχαν ἀνάψει τὶς φωτιές;

ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Ὅλο μου τὸ πλήρωμα εἶχεν, ἐν τῷ μεταξύ, συναχθῆ στὴ γέφυρα. Τὰ πρόσωπα ἐπρόδιδαν τὴν πιὸ πικρὴ ἀπογοήτευσι. Δεδομένου ὅτι διεκινδυνεύαμε καὶ τὸ πετσί μας, ἐκάλεσα ὅλους τοὺς ἄνδρας ἐπάνω γιὰ νὰ συσκεφθῶ μαζί τους τί ἔπρεπε νὰ κάμω. Διεπίστωσα, μὲ χαρὰν ὅτι κι' ἀπὸ αὐτοὺς κανεὶς δὲν ἐσκέπτετο νὰ φύγῃ πρὶν ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἀποστολῆς μας ἀποδειχθῇ ὡς ἀπολύτως ἀδύνατος. Ἐσυζητήσαμε πολλὲς ἀπόψεις κ' ἐφθάσαμε στὸ συμπέρασμα πῶς οἱ Ἐγγλέζοι θὰ εἶχαν πάρει μυρουδιὰ τοῦ σχεδίου μας. Κανεὶς δὲν ἐσκέπτετο σοβαρὰ ἐκείνη τὴ στιγμὴ τὸ ἐνδεχόμενον προδοσίας κ' ἐγὼ λιγώτερο ἀπὸ τοὺς ἄλλους, γιατὶ ἡ προδοσία μοῦ ἐφαινόταν ἀπολύτως ἀδύνατος, ὕστερ' ἀπὸ τόση μυστικότητα μὲ τὴν ὁποίαν εἶχαν γίνει ἡ προετοιμασίες.

Αὐτὴ ἡ ἀργοπορία τῶν Ἰρλανδῶν μποροῦσε νὰ ὀφείλεται σὲ πολλὲς αἰτίες. Ἴσως τὸ ραδιογράφημα ποὺ ἔμελλε νὰ ἀναγγείλῃ τὴν ἄφιξίν μας νὰ ἔφθασε κολοβωμένον ἢ νὰ ἀποκρυπτογραφήθη κακῶς καί, γιὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλο λόγο, νὰ ἦταν ἀκατάληπτον. Ἴσως τὸ σύνθημα τῆς ἐξεγέρσεως νὰ μὴν κατέστη δυνατὸν νὰ δοθῇ γιὰ ἕναν ὁποιοδήποτε λόγο καὶ οἱ Ἰρλανδοί, συνεπῶς, νὰ ἐνόμισαν πῶς εἶχε παρεμπέσει κανένα ἀπρόοπτον.

Ἀλλὰ πολὺ πιθανώτερο μοῦ ἐφαινόταν ὅτι οἱ Ἰρλανδοὶ δὲν ἠθέλησαν νὰ ἀφήσουν τοὺς ἀδελφούς των τῆς ἀνατολικῆς ἀκτῆς νὰ ἐπαναστατήσουν μόνοι, ὅτι εἶχαν σηκωθῆ καὶ αὐτοὶ καὶ ὅτι ἡ κατάστασις πολιορκίας εἶχε κηρυχθῆ καὶ στὴν δυτικὴν ἀκτήν. Ἂν οἱ Ἰρλανδοὶ εἶχαν κάμει αὐτὴν τὴν τρέλλα, ἡ ἀποστολή μου εἶχεν ἀσφαλῶς καταστῆ πολὺ δυσκολώτερη, ἂν ὄχι ἀδύνατη, γιατὶ ἦταν βέβαιον πῶς πολλοὶ ἀπὸ τοὺς Σὶν-Φαίνερς καὶ τοὺς ἀρχηγούς των θὰ εἶχαν φυλακισθῆ καὶ πῶς οἱ Ἄγγλοι εἶχαν —τοὐλάχιστον— πάρει κάβο τὴν μελετωμένην ἐπανάστασιν καὶ τὴν ἀπόβασιν. Ἔτσι ἴσως ἐξηγεῖτο ἡ ὕπαρξις τῆς πυροβολαρχίας ποὺ εἴχαμε προσπεράσει.

Ἀλλὰ ὁ Καίηζμεντ ποὺ ἦταν; Βρισκόταν κι' ὅλας στὴν Ἰρλανδία καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἦταν κι' αὐτὸς στὴ φυλακὴ ἢ εὑρίσκετο ἀκόμη καθ' ὁδὸν μὲ τὸ ὑποβρύχιον; Πλῆθος ἐνδεχομένων ἐπρόβαλλε. Τὸ ὑποβρύχιον μπορεῖ νὰ ἔπαθε καμμιὰ βλάβη καὶ ἀναγκάσθηκε νὰ γυρίσῃ πίσω· ἡ κακοκαιρία ἢ ἀβαρίες τοῦ μοτὲρ μπορεῖ νὰ τὸ ἀργοπόρησαν· μπορεῖ ἀκόμη νὰ προσέκρουσεν ἐπὶ νάρκης ἢ νὰ κατεβυθίσθη ὑπὸ ἐχθρικοῦ πλοίου. Τέλος, μπορεῖ τὸ ὑποβρύχιον νὰ εἶχε φθάσει κι' ὅλας μὲ τὸν Καίηζμεντ καί, ἀφοῦ ἐπληροφορήθη τὰ τῆς καταστάσεως, ἐβγῆκεν ἴσως νὰ μᾶς προϋπαντήσῃ καὶ νὰ μᾶς εἰδοποιήσῃ. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἦταν πιθανώτατον ὅτι τὸ ὑποβρύχιον θὰ ἐπέστρεφε κατὰ τὸ βράδυ εἰς τὸ σημεῖον τῆς συναντήσεως.

Μὲ ἄλλα λόγια ἡ ὑποθέσεις ἦσαν τόσον πολλές, ὥστε δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ ξεδιαλέξῃ κανεὶς τὴν καλύτερη. Ἀφοῦ ἐσκέφθηκα πολύ, ἔκρινα βέβαιον ὅτι οἱ Ἰρλανδοὶ ἐπαναστάτησαν ἐνωρίτερα τοῦ δέοντος στὰ δυτικὰ παράλια καὶ ὅτι συνεπῶς οἱ Ἄγγλοι εἶχαν λάβει ὅλα τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα γιὰ νὰ ματαιώσουν τὰ σχέδιά τους καὶ τὰ δικά μας. Ὢ νὰ εἶχα ἕναν ἀσύρματον!

ΑΥΡΙΟΝ: Συνέχεια.

Οἱ ἔρωτες τῶν μεγάλων

Μία αἰσθηματικὴ τριλογία
Ἡ ἐρωτικὴ ζωὴ τοῦ Ριχάρδου Βάγνερ

Τοῦ Γάλλου Ἀκαδημαϊκοῦ καὶ πρώην πρωθυπουργοῦ κ. Λουΐ Μπαρτοῦ

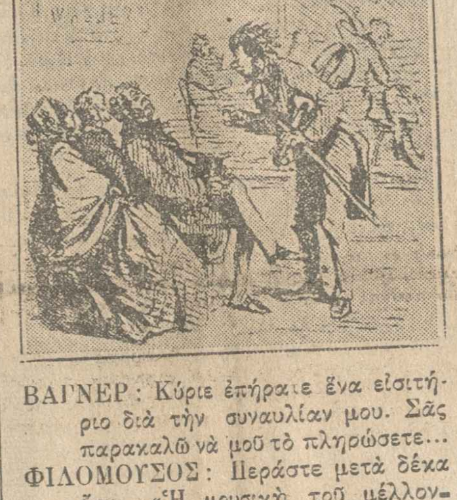
7ον

Ὁ Βάγνερ ἦτο βέβαιος διὰ τὸν ἔρωτα ποὺ εἶχεν ἐμπνεύσει εἰς τὴν Ζεσὶ Λωσό, ὅπως ἐπίσης ἦτο βέβαιος ὅτι καὶ ὁ ἴδιος τὴν ἠγάπα. Ἀλλ' ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ποία ἦτο ἡ τύχη τοῦ Εὐγενίου Λωσὸ καὶ τῆς Μίννας;

Φαίνεται ὅτι ἡ κυρία Λωσὸ ἐπῆρε τὴν ἀπόφασίν της νὰ ἐγκαταλείψῃ εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν κρασιῶν τὸν ἄνδρα της, τὸν ὁποῖον δὲν ἀγαποῦσε. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Μίνναν, πρέπει νὰ διαβάσωμεν τὴν συνέχειαν τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Βάγνερ πρὸς τὴν κυρίαν Ἰουλίαν Ρίττερ, διὰ νὰ συλλάβωμεν ὅ,τι ὀδυνηρότερον εἶχεν ἡ τραγῳδία αὐτή: «Ποῖος περισσότερον ἀπὸ τὴν Ζεσὶ ἐγνώριζεν ὅτι ἀγαποῦσα τὴν δυστυχισμένην μου γυναῖκα, ὅτι μὲ συνέδεαν μαζί της χιλιάδες δεσμοὶ πολλῶν παλαιῶν πόνων, ποὺ τοὺς ἐπεράσαμε συντροφικὰ καὶ ὅτι δὲν ἠμποροῦσα νὰ ἀποχωρισθῶ τὴν ἄτυχην αὐτὴν γυναῖκα χωρὶς νὰ ματώσῃ ἡ καρδιά μου, καὶ διὰ νὰ τὴν σώσω αὐτὴν τὴν ἰδίαν ἀπὸ ἕνα μέλλον γεμᾶτο ἀπὸ βάσανα καὶ πίκρες; Ποῖος ᾐσθάνετο καλύτερα ἀπὸ τὴν Ζεσὶ τὴν δυστυχίαν μου καὶ τὴν ἀπελπισίαν μου, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἤντλησε τὴν θαυματουργὸν ἀπόφασιν νὰ διακόψῃ πᾶσαν σχέσιν μὲ ὅλον τὸν κόσμον γιὰ νὰ ἔλθῃ σὲ μένα, γιὰ νὰ μοῦ ἀναπληρώσῃ τὸ πᾶν, γιὰ νὰ θεραπεύσῃ ὅλες τὶς πληγὲς τῆς ζωῆς μου, καὶ γιὰ νὰ ἐπουλώσῃ ἐπίσης ὅλες τὶς τελευταῖές μου πληγές;»

Ἡ Ζεσὶ δὲν ἤθελε νὰ κάμῃ τὴν Μίνναν νὰ ὑποφέρῃ, οὔτε νὰ τὴν «θίξῃ καιρίως». Ἀλλ' ἐπειδὴ ἦτο κυριευμένη ὁλόκληρη καὶ ἀπόλυτα ἀπὸ τὸν ἔρωτα», ἀπέθετε, χωρὶς νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὴν «τρομερὰν καὶ ἀναξιοπρεπῆ ἀστικὴν ὑποκρισίαν», τὸ πεπρωμένον της εἰς τὰ χέρια τοῦ Βάγνερ, τοῦ ὁποίου τὰ αἰσθήματα ἀνταπεκρίνοντο εἰς τὰ ἰδικά της. «Ἀφωσιώθηκαμεν εἰς τὸν θεὸν τοῦ Ἔρωτος καὶ περιφρονούσαμεν τόσον πολὺ ὅλα τὰ εἴδωλα τοῦ ἐλεεινοῦ αὐτοῦ κόσμου, ὥστε δὲν ὑπῆρχαν πλέον εἴδωλα γιὰ μᾶς.»

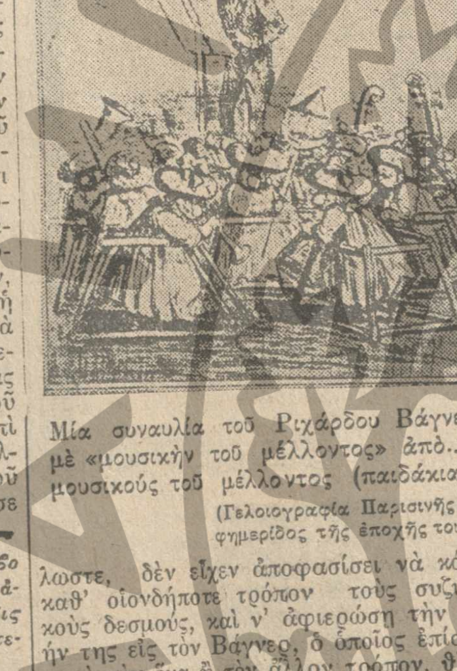
Καϋμένη Μίννα! Ἀπὸ καιροῦ εἶχε παύσει νὰ εἶνε «εἴδωλον» καὶ κατέληξε νὰ εἶνε μιὰ ἀπὸ τὰς πλέον δυστυχεῖς ὑπάρξεις, ποῦ ὑπάρχουν εἰς τὸν «ἐλεεινὸν αὐτὸν κόσμον». Ἐγκαταλειφθεῖσα εἰς τὴν οἰκογένειάν της ἀπὸ ἕνα σύζυγον, τὸν ὁποῖον ἡ τέχνη καὶ ὁ ἔρως παρηγοροῦσαν διὰ τὰς δυστυχίας τῆς ἐξορίας του, ἀλλὰ τοῦ ὁποίου τὸ μέλλον παρέμενε πάντοτε ἀβέβαιον, ἐλάμβανεν ἀπὸ τὸ Μπορντῶ κάτι γράμματα, ποῦ τὴν ἔκαμναν νὰ ἐξεγείρεται. Ἐὰν ἡ κυρία Λωσὸ κατώρθωνε νὰ τὴν πείσῃ ὅτι ὁ Βάγνερ δὲν ἐπρόδιδεν οὔτε τὴν προσωπικήν του ἀξιοπρέπειαν, οὔτε τὴν ἐπαγγελματικήν του ἀνεξαρτησίαν ἀποδεχόμενος τὴν χρηματικὴν συνδρομήν, ποῦ τοῦ ὑπέσχοντο ἡ μητέρα της καὶ ἡ κυρία Ρίττερ, ἡ Μίννα ἐξηκολούθει νὰ ἐλπίζῃ ὅτι ὁ σύζυγός της ἐπανερχόμενος εἰς τὸ Παρίσι, θὰ ἔγραφε, κατὰ τὰς μεθόδους τῆς μόδας, ἕνα μελόδραμα, τοῦ ὁποίου ἡ ἐπιτυχία θὰ ἐξησφάλιζεν ἐπὶ τέλους τὴν οἰκονομικήν του ἄνεσιν. Ἀλλὰ τὴν ἀπεγοήτευσεν ἕνα γράμμα τοῦ Βάγνερ, ποῦ τῆς ἔλεγεν ὅτι ἀπεφάσισε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Ζυρίχην καὶ νὰ μὴ θυσιάσῃ εἰς τὸ παρισινὸν θέατρον τὰς καλλιτεχνικάς του ἀντιλήψεις. Ἔτσι, ξαφνικά, ὅλα της τὰ ὄνειρα κατέρρευσαν. Ταὐτοχρόνως ἐγνώριζεν ἡ Μίννα, κατὰ τρόπον θετικόν, ὅτι αἱ φροντίδες τῆς «μουσικῆς τοῦ μέλλοντος» δὲν ἦσαν αἱ μόναι, ποῦ ἐκρατοῦσαν αἰχμάλωτον τὸν σύζυγόν της εἰς τὸ Μπορντῶ. Τοῦ ἔγραψεν ἕνα «τρομερὸν γράμμα», ποῦ τόσον πολὺ ἐτάραξε καὶ ἀπήλπισε



ΒΑΓΝΕΡ: Κύριε ἐπήρατε ἕνα εἰσιτήριο διὰ τὴν συναυλίαν μου. Σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ τὸ πληρώσετε...
ΦΙΛΟΜΟΥΣΟΣ: Περάστε μετὰ δέκα ἔτη. «Ἡ μουσικὴ τοῦ μέλλοντος» θὰ πληρωθῇ εἰς τὸ μέλλον.
(Γελοιογραφία Γαλλικῆς ἐφημερίδος τῆς ἐποχῆς του).

τὸν Βάγνερ, ὥστε τὸν ἠνάγκασε νὰ πάρῃ τὴν ὁριστικὴν ἀπόφασιν «νὰ τελειώσῃ μὲ ὅλα καὶ μὲ ὅλους, μὲ τὴν τέχνην καὶ μὲ τὴν ζωήν», καὶ νὰ ἐπιχειρήσῃ ἕνα ταξεῖδι εἰς τὴν Ἀνατολήν, «γιὰ νὰ λησμονήσῃ καὶ νὰ λησμονηθῇ.»

Ἡ κυρία Λωσὸ ὅταν ἤκουσε τὰ σχέδιά του, ἀντὶ νὰ τρομάξῃ, τοὐναντίον ἔδειξε τὴν πλέον μεγάλην χαρὰν καὶ ἐδήλωσεν εἰς τὸν φίλον της ὅτι ἦτο ἑτοίμη νὰ συμμερισθῇ «τὴν τύχην του». Ἀλ-



Μία συναυλία τοῦ Ριχάρδου Βάγνερ μὲ «μουσικὴν τοῦ μέλλοντος» ἀπὸ.... μουσικοὺς τοῦ μέλλοντος (παιδάκια).
(Γελοιογραφία Παρισινῆς ἐφημερίδος τῆς ἐποχῆς του).

λῶστε, δὲν εἶχεν ἀποφασίσει νὰ κόψῃ καθ' οἱονδήποτε τρόπον τοὺς συζυγικοὺς δεσμούς, καὶ ν' ἀφιερώσῃ τὴν ζωήν της εἰς τὸν Βάγνερ, ὁ ὁποῖος ἐπίσης, κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, θ' ἀπηλλάσσετο τῆς Μίννας;

Ὑπὸ τὴν ἐντύπωσιν αὐτὴν ὁ Βάγνερ, ἀπηλπισμένος καὶ ἀναποφάσιστος, μετέβη εἰς τὸ Παρίσι. Ἀπὸ ἐκεῖ ἔγραψεν εἰς τὴν γυναῖκα του, τῆς ὁποίας αἱ ἐπιπλήξεις καὶ αἱ προσκλήσεις τὸν εἶχαν ἐξερεθίσει, μίαν ἐπιστολήν, διὰ τῆς ὁποίας τὴν ἤλεγχεν διὰ τὸν ἐπίμονον παραλογισμόν της, καὶ τῆς ἔλεγε καθαρὰ ὅτι ἦτο ἀδύνατον νὰ παραταθῇ ἐπὶ πλέον ἡ συζυγικὴ των ζωή. «Ἡ στάσις σου ἀπέναντί μου εἶνε περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην φορὰν ἐχθρική. Γυρεύεις τὴν ἀτιμὴν ἐκεῖ ὅπου θὰ ἤμουν ἕτοιμος ν' ἀναγνωρίσω τὸ αἶσχος, καὶ αἰσθάνεσαι αἶσχος δι' ὅ,τι ἐγὼ θεωρῶ ὡς τὸ ὡραιότερον καὶ καλύτερον τῶν πραγμάτων.» Ἡ Μίννα, τρομοκρατηθεῖσα ἀπὸ τὴν ἀπειλὴν πιθανοῦ χωρισμοῦ, ἔσπευσεν εἰς τὸ Παρίσι. Ἡ «τρομακτικὴ εἴδησις» τῆς ἀπροόπτου αὐτῆς ἀφίξεως ἔκαμε τὸν Βάγνερ νὰ λάβῃ ἐσπευσμένως ἀποφάσεις. Εὑρίσκετο τότε εἰς τὸ Μονμορανσύ, ὅπου κατέφυγεν ἀναζητῶν τὴν γαλήνην. Ἀπεφάσισε νὰ φύγῃ εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τῆς λίμνης Λεμάν.

Προτοῦ ἐγκατασταθῇ εἰς τὸ στενόχωρον καὶ πενιχρὸν δωμάτιόν του εἰς Μονμορανσύ, εἶχε καταστήσει γνωστὴν τὴν πρόθεσίν του νὰ χωρίσῃ μὲ τὴν γυναῖκά του, εἰς τὴν κυρίαν Λωσό. Ἡ φίλη του τοῦ ἀπεκρίθη ὅτι αὐτὴ ἐπίσης θὰ κάμῃ τὸ ἴδιον μὲ τὸν ἄνδρα της. Ἐκεῖνος προσεπάθησε νὰ ἀποδείξῃ ὅτι τὸ σχέδιόν της ἦτο «ἐκκεντρικόν», ὅτι θὰ συνήντα πολλὰς δυσκολίας καὶ θὰ εἶχε λυπηρὰς συνεπείας, ἀλλ' ἡ Ζεσί, ἡ ὁποία εἶχε πάρει τὴν τελικήν της ἀπόφασιν, κατόπιν ὡρίμου σκέψεως, τοῦ ἀπεκρίθη ὅτι ἦτο ἤδη ἑτοίμη νὰ μεταβῇ εἰς τὴν οἰκογένειαν Ρίττερ, καὶ τοῦτο θὰ ἦτο τὸ πρόσχημα καὶ ἡ ἀρχὴ τοῦ διαζυγίου. Δυστυχῶς, εἶχε τὴν ἀπρονοησίαν νὰ ἐμπιστευθῇ τὰς ἀποφάσεις της εἰς τὴν μητέρα της, ἡ ὁποία ἠρνήθη νὰ τῆς δώσῃ τὰ χρήματα, ποῦ ἐχρειάζετο διὰ τὰ ἔξοδα τοῦ ταξειδιοῦ, συγχρόνως δὲ κατηγόρησε τὸν Βάγνερ ὡς συνένοχόν της, καὶ εἰδοποίησε τὸν γαμβρόν της, ὁ ὁποῖος ἦτο ἀνύποπτος τελείως τῶν συμβαινόντων.

Ὁ Εὐγένιος Λωσὸ ἐξωργίσθη, καὶ ἀντὶ ἄλλης ἀπαντήσεως εἶπεν ὅτι θ' ἀναζητεῖ τὸν Βάγνερ «διὰ νὰ τοῦ φυτέψῃ μίαν σφαῖραν εἰς τὸ κεφάλι». Ἡ Ζεσὶ ἐφοβήθη, ἀλλ' ὁ Βάγνερ δὲν ἦτο ἄνθρωπος ποῦ τὸν ἐφόβιζαν τέτοιου εἴδους περιπέτειαι. Ὅταν ἦτο νεαρὸς φοιτητής, ἐπροκαλοῦσε χωρὶς καμμίαν αἰτίαν φημισμένους μονομάχους, τώρα δὲ περισσότερον δὲν τὸν ἐτρόμαζε μία τέτοια συνάντησις εἰς τὸ πεδίον τῆς τιμῆς. Ἔγραψεν εἰς τὸν Λωσὸ καὶ τοῦ ἐξέθεσε τὰ ζητήματα «ὡς ἀκριβῶς εἶχαν». Ἀλλὰ δὲν τοῦ ἀπέκρυπτε καὶ τὴν κατάπληξίν του βλέπων ὅτι ἤθελε νὰ κρατήσῃ διὰ τῆς βίας μίαν γυναῖκα, ἡ ὁποία εἶχε βαρεθῇ νὰ ζῇ μαζί του καὶ τοῦ ἀνήγγελλε, χωρὶς νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Ζεσί, ὅτι ἤρχετο εἰς τὸ Μπορντῶ, ὅπου αἱ ἐξηγήσεις τὰς ὁποίας θὰ ἀντήλλασσον εἰς ἕνα δωμάτιον ξενοδοχείου θ' ἀπεφάσιζαν ποίας συνεπείας θὰ εἶχεν ἡ συνάντησίς των.

Προτοῦ ἀναχωρήσῃ, ὁ Βάγνερ ἐκάλεσε τὴν κυρίαν Ρίττερ διὰ μιᾶς συντόμου ἐπιστολῆς, ἀλλ' ἡ ὁποία ἔλεγε πολλὰ ἐν τῇ συντομίᾳ της: «Συγκεντρώνω τὰς τελευταίας δυνάμεις τοῦ πονεμένου μου σώματος διὰ νὰ ταξειδεύσω τὸ ταχύτερον εἰς τὸ Μπορντῶ, διὰ νὰ ἰδῶ, ὄχι τὴν Ζεσί, ἀλλὰ τὸν Εὐγένιον. Θεωρήσατέ με ὡς νεκρὸν ἢ ὡς ἑτοιμοθάνατον, ἐκτὸς πλέον ἐὰν μία νέα ζωὴ ἀνοιχθῇ ἐμπρός μου. Αἱ δυνάμεις μου εἶνε χαμένες καὶ μόνον τὰ θαύματα τῆς ἀγάπης μποροῦν νὰ μοῦ ἀποδώσουν τὴν ζωήν... Ἔλατε: πρόκειται γιὰ τὴν τελευταία... ἢ γιὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς ζωῆς μου.» Ἡ κυρία Ρίττερ δὲν κατώρθωσε νὰ μεταβῇ εἰς συνάντησίν του.

Μετὰ τριῶν ἡμερῶν καὶ δύο νυκτῶν κουραστικὸ ταξεῖδι, ἔφθασεν ὁ Βάγνερ εἰς τὸ Μπορντῶ, ὅπου κατέλυσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῶν «Τεσσάρων Ἀδελφῶν», καὶ εἰδοποίησεν εὐθὺς τὸν Λωσό. Ἀντὶ νὰ δεχθῇ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ ἀντιπάλου του, ἐδέχθη μίαν πρόσκλησιν ἀπὸ τὸν ἀστυνόμον, ὁ ὁποῖος, ἀφοῦ ἐξηκρίβωσε τὴν ἀταξίαν τοῦ διαβατηρίου του, τὸν ὑπεχρέωσε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ Μπορντῶ, καὶ παρεδέχθη νὰ τοῦ δώσῃ προθεσμίαν δύο μόνον ἡμερῶν. Ὁ Βάγνερ ἐπληροφορήθη ὅτι ἡ ἀπέλασίς του ὠφείλετο εἰς τὰ αὐτὰ «οἰκογενειακὰ ζητήματα», διὰ τὰ ὁποῖα ἦλθεν εἰς τὸ Μπορντῶ. Ὁ Λωσό, ἐν τῷ μεταξύ, ἐν συνεννοήσει μετὰ τῆς κυρίας Τάϋλορ, μετέφερε τὴν Ζεσὶ εἰς τὴν ἐξοχήν, ὅπου τὴν ἐπετήρει, ἄλλωστε ἡ Ζεσὶ ἠγνόει τὴν ἄφιξιν τοῦ φίλου της. Ὁ ἴδιος διηγεῖται εἰς τὴν «Αὐτοβιογραφίαν» του, ὅτι εἶχε γράψει τῆς Ζεσὶ καὶ ἔλεγε τὰ πάντα εἰς μίαν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν μόνος του ἐναπέθεσεν εἰς τὸ καλάθι τῶν ἐργοχείρων της, εἰς τὸ δωμάτιόν της, τοῦ ὁποίου ἤνοιξε τὴν πόρταν εἰς μίαν στιγμὴν ποῦ δὲν εὑρίσκετο κανεὶς ἐκεῖ. Τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν δὲν τὴν ἔλαβε ποτὲ ἡ Ζεσί, στερουμένη δὲ εἰδήσεων του ἐνόμισεν ὅτι τὴν εἶχε ταπεινώτατα ἐγκαταλείψει. Τὴν ὑπόνοιάν της τῆς τὴν ἐνίσχυεν ἡ ἐπιδεξιότης καὶ ἡ δολιότης τῆς κυρίας Τάϋλορ καὶ τοῦ Λωσό, οἱ ὁποῖοι μὲ κάθε τρόπον προσεπάθουν νὰ τῆς παραστήσουν τὸν Βάγνερ «ὡς τύπον γόητος ἐξ ἐπαγγέλματος». Ἐπὶ πλέον ἡ «ἀξιοπρεπὴς Ἀγγλὶς δέσποινα» καὶ ὁ ὄχι πολὺ ἀξιοπρεπὴς γαμβρός της κατώρθωσαν νὰ προκαλέσουν μίαν ἐπιστολὴν τῆς Μίννας πρὸς τὴν κυρίαν Λωσό, ὅπου ἡ ἐγκαταλειφθεῖσα σύζυγος παρουσίαζε τὸν Βάγνερ ψευδόμενον ἀπέναντι τῆς Ζεσί. Ἡ δυστυχὴς Ζεσί, ἐξηπατηθεῖσα τόσον ἐπιδεξίως ἀπὸ τὴν οἰκογένειάν της, ἔφθασεν εἰς τέτοιο σημεῖον ἀπελπισίας διὰ τὴν διαγωγὴν τοῦ Βάγνερ, ὁ ὁποῖος ἐξεμεταλλεύθη τόσον δολίως τὴν εἰλικρίνειαν τῆς ἀγάπης της, ὥστε ἐσκέπτετο σοβαρῶς ν' αὐτοκτονήσῃ.

ΑΥΡΙΟΝ: Ὁ Βάγνερ πιστεύει ὅτι ἡ Ζεσὶ τὸν ἐλησμόνησεν.

Ἡ Γαλλία καὶ ἡ ἐγγὺς Ἀνατολὴ

Τὸ ὄνειρον τῆς μεγάλης Ἀραβίας

Ποῖος εἶνε ὁ ἐπίδοξος βασιλεὺς τῆς Συρίας

Μία συνομιλία μὲ τὸν ἐμίρην Λουτφάλλα

ΚΑΪΡΟΝ, Ἰούνιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ φίλοι τῆς παγκοσμίου εἰρήνης ἠμποροῦν νὰ εἶναι ἀπολύτως ἥσυχοι: ὁ ἐμίρης Λουτφάλλα δὲν εἶναι κανένας πολεμοχαρὴς πρίγκηψ, ὁ ὁποῖος σκοπεύει ν' ἀνέλθῃ διὰ τῆς βίας εἰς τὸν θρόνον του. Εἶναι μᾶλλον ἕνας συνετὸς πολιτικός, ὁ ὁποῖος ἀναμένει μὲ χαρακτηριστικὴν ψυχραιμίαν τὴν ἐξέλιξιν τῶν γεγονότων. Ὁ ἐμίρης Λουτφάλλα δὲν εἶναι μνηστήρ, ἀλλ' ὑποψήφιος ἑνὸς στέμματος, μεταξὺ δὲ τοῦ πρώτου καὶ τοῦ δευτέρου ὑπάρχει κάποια οὐσιώδης διαφορά, διαφορὰ ἡ ὁποία ἐξηγεῖ πλέον ἢ ἐπαρκῶς τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ πρίγκηψ διατηρεῖ ἀρίστας σχέσεις μὲ ὅλας τὰς διπλωματικὰς καὶ πολιτικὰς ἀρχὰς τῆς Γαλλίας. Ἡ μεγάλη περιουσία του, ἡ ὁποία ὑπολογίζεται εἰς 10 ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν, τοῦ ἐπιτρέπει νὰ διάγῃ βίον ἀληθινὰ ἡγεμονικὸν καὶ νὰ διατηρῇ μίαν αὐλήν, ἕνα διπλωματικὸν σῶμα καὶ ὅ,τι εἶναι ἀκόμη σπουδαιότερον, ἕνα γραφεῖον τύπου. Οἱ χοροὶ τοὺς ὁποίους δίδει εἰς τὸ περίφημον καθαρῶς μαυριτανικοῦ ρυθμοῦ ἀνάκτορόν του, τὸ ὁποῖον κεῖται παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Νείλου, ἀποτελοῦν πάντοτε μέγα κοσμικὸν γεγονὸς τόσον διὰ τοὺς Αἰγυπτίους ὅσον καὶ διὰ τοὺς ξένους διπλωμάτας καὶ τοὺς σημαίνοντας περιηγητάς, οἱ ὁποῖοι περνοῦν τὸν χειμῶνα των εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Αἰγύπτου.

Καθὼς ὅλοι οἱ πλούσιοι, ἔτσι καὶ ὁ ἐμίρης Λουτφάλλα εἶνε ἕνας μανιώδης συλλέκτης. Ἀλλ' ἀκολουθῶν τὰς πρακτικὰς παραδόσεις τῆς οἰκογενείας του δὲν ἐνδιαφέρεται οὔτε διὰ φύλλους, καθὼς ὁ ἀποθανὼν λόρδος Λιονὲλ Ρότσιλδ, οὔτε διὰ παλαιὰ ὡρολόγια, καθὼς ὁ ἄλλοτε βέης τῆς Τύνιδος, ὁ ὁποῖος ἐδαπάνησε πολὺ συχνὰ διὰ τὴν ἀπόκτησιν κακίστων ἀπομιμήσεων σημαντικώτατα ποσά. Ὁ ἐμίρης Λουτφάλλα ἐνδιαφέρεται κυρίως διὰ τοὺς τάπητας, τοὺς ὁποίους προμηθεύεται ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας διεθνεῖς ἀγορὰς εἰδῶν πολυτελείας καὶ ἀρχαίων κειμηλίων. Εἶναι μανιώδης συλλέκτης ταπήτων ἀξίας. Μὲ πραγματικὴν ὑπερηφάνειαν δεικνύει τοὺς θησαυρούς του, εἰς τοὺς ἐπισκέπτας του, οἱ ὁποῖοι δὲν εἶναι ὀλίγοι. Ἐπληροφορήθημεν ἀπὸ τὸν ἴδιον, ὅτι ὁ Ροκφέλλερ κατὰ τὸ τελευταῖον ταξείδιόν του εἰς Αἴγυπτον, τοῦ προσέφερε, πρὸς ἀπόκτησιν τῆς συλλογῆς τῶν ταπήτων του, ἕνα ποσόν, τὸ ὁποῖον μεταφραζόμενον εἰς ἀτυχεῖς ἑλληνικὰς δραχμάς, ἠμπορεῖ κάλλιστα νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀστρονομικὸς ἀριθμός.

— Πιστεύετε, τὸν ἠρώτησα, ὅτι ἡ δημοκρατικὴ Γαλλία θὰ ἐλάμβανε τελικῶς τὴν ἀπόφασιν νὰ ἱδρύσῃ ἕνα βασίλειον τῆς Συρίας;

Ὁ ἐμίρης, ἄνθρωπος ἐξαιρετικῆς μορφώσεως, ἀποφεύγει νὰ δώσῃ μίαν συγκεκριμένην ἀπάντησιν. Ἀντ' αὐτοῦ μοῦ θέτει τὸ ἐρώτημα:

—Μήπως μεταξὺ τῶν εἰλικρινεστέρων καὶ τῶν πιστοτέρων συμμάχων τῆς δημοκρατικῆς Γαλλίας δὲν συγκαταλέγεται καὶ ὁ Σουλτᾶνος τοῦ Μαρόκου; Καὶ μήπως τὸ βρεταννικὸν βασίλειον δὲν κατέχει τὰς κτήσεις του, αἱ ὁποῖαι κατ' οὐσίαν εἶναι δημοκρατίαι;

Ὁ Λουτφάλλα σκέπτεται ἐπὶ στιγμὴν διὰ νὰ εὕρῃ μίαν θεωρητικὴν βάσιν, ἐπὶ τῆς ὁποίας νὰ στηρίξῃ τὰς ἀπόψεις του.

— Ἡ ὀξεῖα τυπικὴ διαφορὰ μεταξὺ τῶν διαφόρων πολιτειακῶν μορφῶν, διὰ τὰς ὁποίας τόσοι ἀγῶνες ἐγένοντο πρὸ τοῦ πολέμου, δὲν ὑφίσταται τώρα πλέον. Σήμερον εἶνε πολὺ δύσκολον νὰ καθορίσῃ κανεὶς ποῦ ἀρχίζει ἡ δημοκρατία καὶ ποῦ τελειώνει ἡ μοναρχία. Ἀλλὰ δὲν εὑρισκόμεθα εἰς ἐποχὴν ἐνδιαφερομένην μόνον διὰ τὰς ἐτικέττες. Οἱ λαοὶ ἐπιθυμοῦν ἰσχυροὺς ἄνδρας, οἱ ὁποῖοι νὰ εἶναι ἕτοιμοι καὶ ἀποφασισμένοι ν' ἀναλάβουν ἀκεραίαν τὴν εὐθύνην τῆς διακυβερνήσεώς των. Πολὺ ὀλίγον ἐνδιαφέρονται διὰ τὴν μεγάλην ἀνωνυμίαν τῶν πολιτικῶν κομμάτων.

—Λέγουν ὅτι εἶσθε τῆς γνώμης, ὅτι ἡ μοναρχία εἰς τὴν Συρίαν δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐγκαθιδρυθῇ χωρὶς τὴν συγκατάθεσιν καὶ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Γαλλίας.

— Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀδιάσειστος πεποίθησίς μου, ἀπαντᾷ. Ἡ Γαλλία προσέφερε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τελευταίου αἰῶνος σπουδαίας ἐκπολιτιστικὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν Συρίαν καὶ δὲν ἔχει μόνον τὴν δύναμιν, ἀλλὰ καὶ τὸ ἠθικὸν δικαίωμα νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν ζωὴν τοῦ μελλοντικοῦ συριακοῦ Κράτους.

Ὁ Λουτφάλλα ἀφίνει πάντας νὰ ἐννοήσουν ὅτι ἡ ἵδρυσις τῆς συριακῆς μοναρχίας εἶνε γεγονὸς τετελεσμένον. Ὁ λαὸς τῆς Συρίας ἐξεδήλωσε κατὰ τρόπον σαφῆ τὴν προτίμησίν του πρὸς τὸ μοναρχικὸν πολίτευμα· ὁ δὲ ὕπατος ἁρμοστὴς τῆς Συρίας ἐν Βηρυττῷ, ὁ εὐθύς, καθὼς λέγουν, καὶ ἀμερόληπτος κ. Πονσό, προέβη πρὸ καιροῦ εἰς σχετικὰ διαβήματα παρὰ τῇ γαλλικῇ Κυβερνήσει καὶ ὑπέβαλεν εἰς αὐτὴν τὸ σχέδιον μιᾶς κληρονομικῆς συριακῆς μοναρχίας.

Ὁ Λουτφάλλα δὲν ἠμπορεῖ, ὡς εἰκός, νὰ διατυπώσῃ ἐλευθέρως τὰς γνώμας του ὡς πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ μέλλοντος βασιλέως τῆς Συρίας, πιστεύει ἐν τούτοις ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦτο θὰ λυθῇ πολὺ συντόμως.

— Ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν πραγματικότητα ἡ πληροφορία, κατὰ τὴν ὁποίαν τῇ μεσολαβήσει τῆς ἐνταῦθα γαλλικῆς Πρεσβείας εὑρίσκεσθε εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς γαλλικῆς Κυβερνήσεως, προκειμένου ν' ἀνέλθετε εἰς τὸν συριακὸν θρόνον;

— Ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν ἠμπορῶ νὰ σᾶς εἴπω τίποτε ἐπ' αὐτοῦ. Ἐκεῖνο ποὺ τονίζω ἰδιαιτέρως εἰς τοὺς ἀναριθμήτους Γάλλους φίλους μου, δὲν διστάζω νὰ τονίσω καὶ εἰς ὑμᾶς: ἡ Γαλλία ἐνδιαφέρεται σχεδὸν ὅσον καὶ ἡ ἰδία Συρία διὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς συριακῆς μοναρχίας, ἡ ὁποία θὰ συνεπήγετο διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ δαπάνας σημαντικὰς καὶ κόπους ἐξαιρετικοὺς καὶ ὡρισμένας δυσχερείας ἐκ μέρους τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

— Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἐν ᾗ περιπτώσει ἀνακηρυχθῆτε βασιλεὺς τῆς Συρίας προτίθεσθε νὰ δωρήσητε τὸ ἐν Καΐρῳ ἀνάκτορόν σας εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν Κυβέρνησιν δι' εὐεργετικοὺς σκοπούς, εἰς ἔνδειξιν τῆς πρὸς αὐτὴν εὐγνωμοσύνης σας διὰ τὴν φιλοξενίαν, τὴν ὁποίαν σᾶς παρέσχεν;

— Ἐὰν ἀνακηρυχθῶ βασιλεὺς τῆς Συρίας!... ἐψιθύρισεν ὁ Λουτφάλλα καὶ δὲν ἐτελείωσε τὴν φράσιν του. Τὰ ἔντονα χαρακτηριστικὰ τοῦ προσώπου του ἐπῆραν μίαν τρυφερὰν ἔκφρασιν. Τὸ βλέμμα του ἐχάθη εἰς τὸ ἄπειρον, πάνω ἀπὸ τὶς κίτρινες ἀμμώδεις κορυφὲς τοῦ Μοκάτταμ, ποὺ τοῦ δεικνύουν τὸν δρόμον πρὸς τὴν πατρίδα του. Θὰ γίνῃ πράγματι βασιλεὺς τῆς Συρίας; Ἔχει, καθὼς ἰσχυρίζονται οἱ ἐχθροί του, μεγαλυτέρας φιλοδοξίας, ὀνειρεύεται πράγματι τὴν ἵδρυσιν τοῦ βασιλείου μιᾶς μεγάλης Ἀραβίας; Ἢ θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ περάσῃ τὸ ὑπόλοιπον τῆς ζωῆς του εἰς τὴν ἐξορίαν τοῦ παραμυθένιου ἀνακτόρου του;

Τ.

ΝΕΑ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΛΟΥΤΡΑ
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟΥ (ΕΝΤΕΝ)
Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΕ ΝΕΕΣ ΩΡΑΙΕΣ ΚΑΜΠΙΝΕΣ ΚΑΙ ΗΡΞΑΝΤΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝΤΑ
ΕΙΝΕ ΤΑ ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΝΕΡΑ ΜΑΚΡΑΝ ΑΠΟ ΣΟΥΔΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΝΟΜΟΥΣ

ΕΛΩΔΕΙΣ ΠΥΡΕΤΟΙ
ΘΕΡΜΕΣ — ΣΠΛΗΝΑ
Θεραπεία αὐτῶν διὰ τῆς
ΑΝΤΙΠΛΑΣΜΩΔΙΝΗΣ
Σ. ΤΖΑΜΑΛΗ
ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΠΛΑΣΜΩΔΙΑ LAVERAN
Η ΑΝΤΙΠΛΑΣΜΩΔΙΝΗ ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου καὶ βραβευθεῖσα διὰ χρυσοῦ βραβείου ἐν τῇ Ἐκθέσει Ἀμερικῆς, εἶνε τὸ τελειότερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον φάρμακον κατὰ τῶν πυρετῶν. Θεραπεία ἀσφαλὴς καὶ ταχεῖα
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥ Ν. ΚΟΚΚΙΝΙΑΣ

ΔΙΑΒΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Κατ' αὐτὰς ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ δεχθῇ τὸ Προεδρεῖον τῆς Ἑνώσεως Ἐμπόρων καὶ Καταστηματαρχῶν μετὰ τῶν προσφύγων βουλευτῶν Πειραιῶς, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀναπτύξωσι τὰ ζωτικὰ ζητήματα Κοκκινιᾶς. Μεταξὺ τῶν ἄλλων θὰ ζητήσωσι τὴν ἐνίσχυσιν τῶν προσφύγων ἐπαγγελματικῶς δι' ἐπαγγελματικῶν δανείων, τὴν μεσολάβησιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν ἵδρυσιν ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, τὴν ἔναντι τῶν προσωρινῶν ἀποδείξεων τῶν ὁμολογιῶν ἐνίσχυσιν τῶν δικαιούχων προσφύγων μέχρι τῆς διανομῆς τῶν ὁριστικῶν τίτλων, καθὼς καὶ τὴν ἔναρξιν τῆς μονίμου συγκοινωνίας Ἀθηνῶν—Κοκκινιᾶς διὰ τῆς ταχείας ἀποπερατώσεως τῆς ὁδοῦ Σαλαμῖνος.

—Ὧραι ἐργασίας καταστημάτων Κοκκινιᾶς

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Ἐμπόρων καὶ Καταστηματαρχῶν κ. Στ. Κοραῆς, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν προσφύγων βουλευτῶν Πειραιῶς, ἐζήτησεν ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὅπως διατάξῃ τὴν ἀστυνομίαν Πειραιῶς νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν παράτασιν ἐπὶ μιᾶς ὥρας ἐπὶ πλέον τῶν ἐργασιῶν τῶν καταστημάτων Κοκκινιᾶς μέχρις ὅτου τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον ψηφισθῇ ἀπὸ τὴν Βουλήν. Ὁ κ. ὑπουργὸς ὑπεσχέθη νὰ διαβιβάσῃ σχετικὴν διαταγήν. Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ὑπουργεῖον ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τῶν βουλευτῶν Πειραιῶς ἵνα ἐπιφέρωσι τὰς σχετικὰς τροποποιήσεις εἰς τὸ κατατεθὲν εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ νομοσχέδιον «περὶ ὡρῶν ἐργασίας τῶν καταστημάτων» καὶ Κυριακῆς ἀργίας ὅλοι σχεδὸν οἱ βουλευταὶ ὑπεσχέθησαν ὅτι θὰ ζητήσωσιν ὅπως παρατείνηται τὸ κλείσιμον τῶν καταστημάτων ἐπὶ μίαν τοὐλάχιστον ὥραν περισσότερον ἀπὸ τὰς τῶν καταστημάτων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς. Ἐπίσης νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὰ λαχανοπωροπωλεῖα τὸ ἄνοιγμα καὶ κατὰ τὰς Κυριακὰς ἀπὸ 10—2 μ.μ., εἰς δὲ τὰ φωτογραφεῖα καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς Κυριακῆς.

—Θαλασσία ἐκδρομὴ εἰς Μ. Πεῦκο

Τὴν Κυριακήν, 23 τρέχοντος, γίνεται μεγάλη θαλασσία οἰκογενειακὴ ἐκδρομὴ ὑπὸ τοῦ μουσικοῦ συλλόγου «Ἀρίωνος» Κοκκινιᾶς εἰς Μεγάλο Πεῦκο διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Παπαδιαμάντης». Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ταξειδίου καὶ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Συλλόγου θὰ παιανίζῃ διάφορα μουσικὰ τεμάχια. Ὥρα ἀναχωρήσεως ἐκ Πειραιῶς 8.30' π.μ., ἐκ Μ. Πεύκου 8.30' μ.μ. Τιμὴ εἰσιτηρίου μετ' ἐπιστροφῆς δραχ. 25.

—Πανήγυρις εἰς τὸν «Βύρωνα»

Αὔριον Κυριακήν, 23 τρέχοντος, παραμονὴν τῆς Ἁγίας Τριάδος, ἑορτάζει μετὰ πάσης ἐκκλησιαστικῆς παρατάξεως ὁ ἐν τῷ Συνοικισμῷ «Βύρωνος» ἀνεγειρόμενος ἐνοριακὸς ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Μετὰ τὸν ἑσπερινὸν θὰ παιανίζῃ ἡ εὐγενῶς προσφερθεῖσα μουσικὴ τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ καὶ κατὰ τὰ διαλείμματα θὰ καῶσιν ἐξόχου τέχνης πυροτεχνήματα.

Παρακαλοῦνται πάντες οἱ φιλέορτοι ὅπως τιμήσωσι τὴν ἑορτὴν καὶ συμβάλωσιν οὕτω εἰς τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἱεροῦ τούτου ἔργου.

ΕΡΩΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ 6 0)0

Ὑπὸ δύο προσφύγων Μακεδόνων βουλευτῶν κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ἐρώτησις πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆν διὰ τὸ ζήτημα τῆς καθυστερήσεως τῆς ἐκδόσεως τῶν προσφυγικῶν ὁμολογιῶν τῆς β' σειρᾶς 6 ο)ο. Ἐπίσης ἐρωτᾶται ὁ ἁρμόδιος ὑπουργὸς ὑπὸ τῶν αὐτῶν βουλευτῶν διατί δὲν ἐπιτρέπεται ἡ κάθοδος εἰς τὴν Ἑλλάδα ὁμογενῶν προσφύγων ἐκ Πόντου, καταφυγόντων εἰς τὸν Καύκασιν, ἐφ' ὅσον ἔχουν συγγενεῖς ἐνταῦθα, ἔχουν δὲ καὶ τὰ μέσα τῆς συντηρήσεώς των, ὥστε νὰ μὴ ἐπιβαρύνουν διόλου τὸν κρατικὸν προϋπολογισμόν.

—Δηλώσεις τοῦ κ. Μαρῆ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆς, ἐρωτηθεὶς σχετικῶς μὲ τὴν ὡς ἄνω κατατεθεῖσαν ὑπὸ προσφύγων βουλευτῶν ἐπερώτησιν, διὰ τῆς ὁποίας ἐπερωτοῦν αὐτὸν διὰ ποῖον λόγον καθυστερεῖ ἡ διανομὴ τῶν ὁμολογιῶν ἀνταλλαξίμων 6 ο)ο εἰς τοὺς δικαιούχους, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ καθυστέρησις αὕτη ὀφείλεται εἰς τεχνικοὺς λόγους καὶ ὅτι θὰ συνεννοηθῇ τὴν Δευτέραν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν μετὰ τοῦ κ. Κορυζῆ διὰ τὴν παροχὴν χρηματικῶν εὐκολιῶν εἰς τοὺς πρόσφυγας ἔναντι τῶν προσωρινῶν ἀποδείξεων τὰς ὁποίας ἔχουν ὡς ἀντίκρυσμα τῶν ὁμολογιῶν των.

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς παρασχεθησομένας εὐκολίας κρατεῖ σκέψις νὰ δοθῇ εἰς τοὺς δικαιούχους πρόσφυγας καὶ τὸ ἐκ τῶν δύο τοκομεριδίων τοῦ 1928 ποσόν.

—Ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ Ἐπ. Χαριλάου Κοκκινιᾶς

Τὸ προεδρεῖον τῆς Ἑνώσεως ἐμπόρων καὶ καταστηματαρχῶν ἐζήτησε τὴν ἔναρξιν τῆς κατασκευῆς τῆς κεντρικῆς λεωφόρου τοῦ Συνοικισμοῦ. Ὁ κ. Δήμαρχος ἐδήλωσεν ὅτι κατ' αὐτὰς θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς ὁδοῦ Ἐπ. Χαριλάου ὑπὸ τῆς ἀναδόχου ἑταιρείας «Κάδμος».

—Ἡ ὁδὸς Σαλαμῖνος

Ἡ Ἕνωσις Ἐμπόρων καὶ Καταστηματαρχῶν Κοκκινιᾶς ἐζήτησεν ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ὅπως μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς κατασκευαζομένης ὁδοῦ Κυδωνιῶν ἐλαττωθῇ ἡ τιμὴ τῶν εἰσιτηρίων τῶν λεωφορείων αὐτοκινήτων τῶν ἐκτελούντων τὴν διαδρομὴν Πειραιῶς—Κοκκινιᾶς ἀπὸ δραχ. 2.50 εἰς 1.50.

Ὁ κ. ὑπουργὸς διέταξεν ὅπως ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία μελετήσῃ τὸ ζήτημα καὶ ὑποβάλῃ εἰς αὐτὸν τάχιστα τὰς ἀπόψεις της.

—Οἱ Συνοικισμοὶ καὶ αἱ Κοινότητες

Ὁ Νομάρχης Ἀττικοβοιωτίας ἀνεκοίνωσε πρὸς τὸν Δῆμον Ἀθηνῶν ἔγγραφον, δι' οὗ δηλοῦται ὅτι οἱ συνοικισμοὶ οἱ ἔχοντες ἄνω τῶν 300 κατοίκων δέον ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς σήμερον νὰ δηλώσουν ὅτι δὲν δέχονται νὰ ἀποτελέσουν ἀνεξαρτήτους κοινότητας. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει οἱ συνοικισμοὶ αὐτοδικαίως θὰ θεωροῦνται ἀνεξάρτητοι κοινότητες. Ἀναφορικῶς μὲ τὰ ἀνωτέρω πληροφορούμεθα ὅτι ἐντὸς τῶν πρώτων ἡμερῶν κατατίθεται εἰς τὴν Βουλὴν τροπολογία τοῦ νόμου περὶ δήμων καὶ κοινοτήτων διὰ νὰ ἀποφευχθῇ ὁ διαμελισμὸς τῶν δήμων ὅστις, διὰ τὰς Ἀθήνας τοὐλάχιστον καὶ τὸν Πειραιᾶ, θεωρεῖται ἀνωφελής, ἂν οὐχὶ ἐπιβλαβὴς διὰ τοὺς συνοικισμούς.

Μαλάσκο Ἰμπάνιεθ

Κάτω ἀπὸ τὶς ἀνθισμένες πορτοκαλλιὲς

Μέρος Β'

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἡ ἄνοιξις ἄρχιζε. Καμμιὰ φορὰ τὰ δειλινὰ ἡ δόνα Βερνάρδα ἐπήγαινε μὲ τὸν Ραφαὴλ καὶ τὴν Ρεμέδιος εἰς τὰ θαυμάσια περιβόλια της μὲ τὶς ἀμέτρητες πορτοκαλλιές, ἢ στὰ περίφημα κτήματα τοῦ δὸν Ματίας. Μὲ πόσην καλωσύνη τοὺς ἐπέβλεπε καὶ μὲ πόσον ἐνθουσιασμὸ τοὺς παρακολουθοῦσε ὅταν τοὺς ἔβλεπε νὰ παίζουν κρυφτοῦλι πίσω ἀπὸ τὶς πορτοκαλλιές.

— Ἄχ, αὐτὸ τὸ παιδί μου! διηγόταν ἐμπιστευτικὰ στὸν σύμβουλό της. Τί παληόπαιδο ποὺ εἶνε. Ἀσφαλῶς θὰ τὴν ἔχῃ φιλήσει τὴ μικρή.

— Ἄφησέ τους, δόνα Βερνάρδα. Ὅσο περισσότερο τρώει ἀπὸ τὸ ψωμὶ αὐτό, τόσον ὀλιγώτερο κίνδυνο ἔχει νὰ ξαναζητήσῃ ἀπὸ τὸ ἄλλο.

Νὰ ξαναζητήσῃ ἀπὸ τἄλλο; Νὰ ἐπιστρέψῃ πάλι στὴν ἄλλη;.. Δὲν ὑπῆρχε φόβος. Ἦταν ἀρκετὸ γιὰ νὰ πεισθῇ κανεὶς νὰ ἰδῇ μὲ πόσην εὐγένιαν ἔκοβε λουλούδια καὶ τὰ ἐτοποθετοῦσε γελῶντας ἀπάνω στὸ κεφάλι ἢ στὸ στῆθος τῆς Ρεμέδιος, ἐνῷ ἐκείνη σχεδὸν δὲν ἀνθίστατο, κοκκινίζοντας σὰν μαθήτρια παρθεναγωγείου ἀπὸ συγκίνησι.

— Φθάνει, Ραφαελίτο, ἐψιθύριζε, μὲ ἱκετευτικὴ παραπονιάρικη φωνή, σὰν βέλασμα προβάτου. Μὴ μ' ἀγγίζεις, μὴν εἶσαι τόσον θρασύς.

Καὶ τὴν ἐπρόδιδε τόσον καλὰ ἡ συγκίνησίς της, ποὺ ἔμοιαζε σὰν νὰ ζητοῦσεν ἀπὸ τὸν Ραφαὴλ νὰ ἀκουμπήσῃ καὶ πάλι τὰ χέρια του ἀπάνω στὸ σῶμά της, ποὺ τὴν ἔκαμαν ν' ἀνατριχιάζῃ ἀπὸ τὰ πόδια ἕως τὶς ρίζες τῶν μαλλιῶν της. Ἐὰν ἔκανε πῶς ἀποφεύγει τὰ χάδια του, ἦταν γιατὶ ἐγνώριζε πῶς αὐτὸ ἦταν τὸ καθῆκον ἑνὸς νέου κοριτσιοῦ θεοφοβούμενου καὶ καλοαναθρεμμένου. Ἐξέφευγε σὰν κατσικάκι, πηδῶντας μὲ χάρι ἀνάμεσα στὶς πορτοκαλλιὲς καὶ ὁ κύριος βουλευτὴς τὴν ἐκυνηγοῦσε τρέχοντας μ' ὅλη του τὴ δύναμι, μὲ φλογισμένα μάτια καὶ τρέμοντα χείλη.

— Θὰ σὲ πιάσῃ, Ρεμέδιος, ἐφώναζεν ἡ μαμὰ γελῶντας. Τρέχα, θὰ σὲ πιάσῃ.

Ἕνα χαμόγελο γεροσατύρου ἐξάρωνε τὸ ρυτιδωμένο πρόσωπο τοῦ δὸν Ἀνδρέα. Αὐτὰ τὰ παιγνίδια τὸν ἔκαμναν νὰ ξανανηώνῃ.

— Ἔ, σενιόρα, βλέπω ὅτι ἡ δουλειὰ πάει πρίμα! Τὸ καλὸ ποὺ σᾶς θέλω νὰ τοὺς παντρέψετε γρήγορα, γιὰ νὰ μὴ γελάσῃ ἡ Ἀλσίρα εἰς βάρος μας.

Ἀλλὰ ὅλοι ἐπλανῶντο. Οὔτε ἡ μητέρα, οὔτε ὁ σύμβουλος δὲν ἔβλεπαν πόσον λυπημένος καὶ ἀπογοητευμένος ἐφαίνετο ὁ Ραφαὴλ ὅταν ἐκάθητο μόνος του, κλεισμένος μέσα στὴν κάμαρά του, ὅπου ἐξηκολούθει νὰ βλέπῃ νὰ λάμπουν μέσα στὸ σκοτάδι ἐκεῖνα τὰ πράσινα μάτια, μὲ τὴν μυστηριώδη ἔκφρασι.

Νὰ ξαναγυρίσῃ σ' ἐκείνην; Ποτέ; Ἦταν ἀκόμη ντροπιασμένος καὶ μὲ χαμένο τὸ ἠθικὸ ὕστερα ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ κατηραμένο πρωϊνό. Ἔβλεπε τὸν ἑαυτόν του γελοῖον σ' ἐκείνην τὴν τραγικὴ κατάστασι, κυλισμένον μέσα στὰ χώματα, μὲ τὸ πόδι τῆς στιβαρᾶς ἀμαζόνος ἀπάνω στὸ στῆθός του, ἐνῷ ἔμενεν ἀκίνητος καὶ παραζαλισμένος σὰν τὸν ἔνοχο. Κ' ἐνεθυμεῖτο τὰ φοβερὰ ἐκεῖνα λόγια, τσουχτερὰ σὰν καμτσικιές: «Φῦγε!», σὰν νὰ ἀπηυθύνοντο σ' ἕνα ὑπηρέτη, ποὺ ἐτόλμησε νὰ δείξῃ ἔλλειψιν σεβασμοῦ πρὸς τὴν κυρία του, κ' ὕστερα ἡ πόρτα ποὺ ἔκλεισε πίσω του μὲ κρότο, καὶ τὸν χώριζε σὰν πλάκα τάφου ἀπὸ τὴν Λεονώρα.

Ὄχι, δὲν θὰ ἐγύριζε πειὰ ἐκεῖ. Δὲν εἶχε τὸ θάρρος ν' ἀντικρύσῃ τὸ βλέμμα της. Τὸ πρωΐ, ποὺ τὴν εἶχε συναντήσει τυχαίως κοντὰ στὴν ἀγορά, κόντεψε νὰ πεθάνῃ ἀπὸ ντροπή. Εἶχε νοιώσει τὰ πόδια του νὰ τρέμουν καὶ εἶδε μπροστά του τὸν δρόμο νὰ σκοτεινιάζῃ σὰν ξαφνικὰ νὰ ἐνύχτωσε. Ἐκείνη προσπέρασε καὶ τοῦ Ραφαὴλ τ' αὐτιὰ ἐξακολουθοῦσαν νὰ βουΐζουν καὶ ζήτησε κάπου νὰ στηριχθῇ, ὡσὰν τὸ ἔδαφος νὰ ὑποχωροῦσε κάτω ἀπὸ τὰ πόδια του.

Ἔννοιωθε τὴν ἀνάγκην νὰ λησμονήσῃ τὴν ἀσυγχώρητη ἐκείνη ἀδεξιότητά του, νὰ διώξῃ ἐκείνη τὴν ἐπίμονη σὰν ἐφιάλτη ἀνάμνησι, καὶ κατέφευγε στὴν προστατευομένη τῆς μητέρας του. Ἦταν γυναῖκα ἐπὶ τέλους. Τὰ χέρια τοῦ Ραφαήλ, ποὺ ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ θλιβερὸ πρωϊνὸ εἶχαν ἀνακτήσει τὴν ἐλευθερία τους, τὴν ἐζητοῦσαν. Ἡ γλῶσσά του, ἐλεύθερη πειὰ μετὰ τὴν ἐρωτικὴ ἐξομολόγησι, ποὺ εἶχε κάνει στὴν πόρτα τοῦ κήπου, μιλοῦσε τώρα ἀχαλίνωτη, καὶ τὰ λόγια λατρείας, ποὺ ἐξέφραζε καὶ ποὺ δὲν εἶχαν καμμιὰν ἀπήχησι στὸ ἀνέκφραστο πρόσωπο τῆς Ρεμέδιος, ἐπήγαιναν μακρυά, πολὺ μακρυά, ἐκεῖ ὅπου ἡ ἄλλη βρισκόταν κρυμμένη καὶ δίχως νὰ τοῦ κρατῇ μνησικακία.

(ἀκολουθεῖ)

ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ γνωστοποιεῖ ὅτι ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν ὑδραυλικῶν ἐγκαταστάσεων ἐπαναλαμβάνεται διὰ μὲν τὰ ὑλικὰ τὰ ἐν τῷ πίνακι Α' τῆς προμετρήσεως ἀναφερόμενα τὴν 26ην Ἰουνίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν μεσημβρίαν. Διὰ δὲ τὰ ὑλικὰ τὰ ἐν τῷ πίνακι Β' τῆς προμετρήσεως ἀναφερόμενα τὴν 26ην Αὐγούστου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν μεσημβρίαν.

Ὅροι συγγραφῆς καὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ (Διεύθυνσις Κτημάτων) ὧραι 11 1)2—1 μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17ῃ Ἰουνίου 1929.

Ὁ Διευθυντὴς

Ι. ΑΛΕΞΑΚΗΣ

Ταγ)χης Ἐπιμελητείας

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία προμηθείας σιδήρου, σιδηρογωνιῶν καὶ σιδηρῶν ἐλασμάτων

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν διαφόρων Σιδήρων, Σιδηρογωνιῶν καὶ Σιδηρῶν ἐλασμάτων συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ Τμήματι Προμηθειῶν ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου ἀριθ. 5.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 24 Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέρας Τετάρτης.

Οὐδεμία προσφορὰ ληφθήσεται ὑπ' ὄψιν ἐὰν δὲν συνοδεύηται ὑπὸ τῆς ἐν τοῖς ὅροις καθοριζομένης ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Σ.Ε.Κ.)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Τὰ γεωργικὰ ἐπιμελητήρια

ΧΑΝΙΑ, 19 Ἰουνίου. (Ταχυδρ. ἀνταπόκρισις). — Ἡ τελευταία γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Χανίων ἐψήφισε τὰ ἑξῆς: 1) Τὴν ἵδρυσιν ἐν Χανίοις σταθμοῦ ἀμερικανικῶν κλημάτων πρὸς ἀπόκτησιν ἀνόσων ἀμπελώνων καὶ καταπολέμησιν τῆς φυλλοξήρας. 2) Τὴν σύστασιν ἐν Χανίοις παραρτήματος τοῦ γεωπονικοῦ Ἐπιμελητηρίου, καταβαλλομένης κατὰ τὸ δυνατὸν τῆς πρὸς συντήρησίν του δαπάνης ὑπὸ τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου. 3) Τὴν ταχίστην καὶ αὐστηρὰν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου περὶ ἀγροφυλακῆς. 4) Τὴν κατάργησιν τοῦ ἐν τῷ Τελωνείῳ εἰσπραττομένου φόρου ἐπὶ τοῦ ἐλαίου ὑπὲρ τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, συμφώνως πρὸς τὰ σχετικὰ ψηφίσματα τῶν ἐλαιοπαραγωγικῶν κοινοτήτων καὶ τὰς δοθείσας ὑποσχέσεις τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Κρήτης. 5) Τὴν ἵδρυσιν Γεωργικοῦ Φροντιστηρίου ἐν Χανίοις πρὸς μετεκπαίδευσιν τῶν δημοδιδασκάλων κατὰ τὰς θερινὰς διακοπάς. 6) Τὸν διακανονισμὸν τῆς φορολογίας τοῦ μεταφερομένου καὶ διαμετακομιζομένου οἴνου ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἑκάστοτε τιμῆς αὐτοῦ. 7) Τὴν κατάργησιν τοῦ ἐπιβληθέντος ὑπὲρ τοῦ Ὠδείου δεκαλέπτου κατ' ὀκᾶν δασμοῦ ἐπὶ τοῦ ἐλαίου, καθ' ὅσον τὸ προϊὸν τοῦτο ἔχει ὑπερμέτρως φορολογηθῆ. 8) Τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου Ἐλαίας Χανίων, καθ' ὅσον λόγῳ τῆς σημερινῆς μεταβατικῆς καταστάσεως καθίσταται ἀδύνατος ἡ λειτουργία του. 9) Τὴν ἐξομοίωσιν τῆς φορολογίας σπορελαίων καὶ ἐλαιολάδου. 10) Τὴν ἐπέκτασιν τῆς ἀτελείας καὶ ἐπὶ τῆς βενζίνης τῶν γεωργικῶν μηχανῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συστήματος ἐλέγχου τοῦ ἐποικισμοῦ Μακεδονίας. 11) Τὴν ἀπαλλαγὴν ἐκ τοῦ φόρου ἐπιτηδεύματος τῶν ἐλαιοτριβείων τῶν χρησιμοποιουμένων διὰ τὴν ἔκθλιψιν τῶν ἐλαιῶν τῶν ἰδιοκτητῶν.

Τὰς ἀνωτέρω ἀποφάσεις τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον ὑποβάλλει κατ' αὐτὰς μετὰ σχετικοῦ ὑπομνήματος πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας.

ΠΑΤΡΑΙ, 20 Ἰουνίου. (Ταχυδρ. ἀνταπόκρισις). — Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 23 τρέχ. συνέρχονται εἰς γεν. συνέλευσιν τὰ μέλη τοῦ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀχαϊοήλιδος. Τὰ κυριώτερα τῶν ὑπὸ συζήτησιν θεμάτων εἶνε τὰ ἑξῆς: 1) Ὀργάνωσις καὶ διοίκησις Γεωργικῆς Τραπέζης. 2) Κατοχύρωσις τοῦ δασικοῦ πλούτου τῆς χώρας ἀπὸ τῶν ὁσημέραι πληθυνομένων ἐμπρησμῶν. 3) Ἀπαλλοτρίωσις μοναστηριακῶν κτημάτων. 4) Προστασία τοῦ οἴνου. 5) Ἵδρυσις Φυτοπαθολογικοῦ Σταθμοῦ ἐν Πάτραις. 6) Τροποποίησις τῆς διεπούσης τὰ Γεωργικὰ Ἐπιμελητήρια νομοθεσίας. 7) Ἵδρυσις χοιροτροφείου πρὸς ἐκτροφὴν καὶ διάδοσιν τῆς κομισθείσης ὑπὸ τοῦ Ἐπιμελητηρίου νέας ράτσας χοίρων. 8) Συντήρησις ἐπαρχιακῶν γεωπονικῶν γραφείων κοινῇ δαπάνῃ Κράτους καὶ Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων. 9) Συμμετοχὴ Γεωργικῶν Ἐπιμελητηρίων εἰς ἐπιτροπάς, ὧν αἱ ἀποφάσεις ἐπηρεάζουσι τὰ γεωργικὰ συμφέροντα. 10) Νομοθετικὴ μέριμνα πρὸς ὑποχρεωτικὴν ἵδρυσιν σχολικῶν κήπων. 11) Ἐπέκτασις τῶν Λαϊκῶν Ἀγορῶν εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τοῦ νομοῦ Ἀχαϊοήλιδος. 12) Παροχὴ ἐκ μέρους τοῦ Ἐπιμελητηρίου χρηματικῶν βραβείων εἰς τοὺς τέσσαρας καλλιτέρους τῶν ἐν τῷ νομῷ σχολικῶν κήπων, ὡς ἐπίσης καὶ εἰς ἰδιώτας συντηροῦντας ζωοτεχνικὰς ἐγκαταστάσεις, λειτουργούσας κατὰ τοὺς κανόνας τῆς ἐπιστήμης.

Ἡ Συνέλευσις προβλέπεται ὅτι θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας, θὰ ἐκλέξῃ δὲ ὡς ἔκτακτα μέλη γεωπόνους καὶ φιλοπροόδους κτηματίας, οἵτινες θὰ ὑποβοηθήσουν τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ του.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν.]

κ. Ἀδ. Δούσμανην, Ἀμαλιάδα. — Ὑπάρχουν μόνον δύο ἰδιωτικαὶ σχολαί, ἀνεγνωρισμέναι ὑπὸ τοῦ Κράτους, ἡ τοῦ κ. Λ. Παπαγεωργίου, εἰς τὸ Θησεῖον, καὶ ἡ τοῦ κ. Λαδοπούλου εἰς τὸν Πειραιᾶ. Εἰς τὸ ὑπουργεῖον δίδουν ἐξετάσεις οἱ ἐν αὐταῖς ἢ καὶ ἀλλαχοῦ προπονούμενοι, τετράκις τοῦ ἔτους, διὰ νὰ λάβουν τὸ σχετικὸν δίπλωμα.

κ. Σ. Β. Δ. Μεσολόγγιον. Οἱ ἁρμόδιοι εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ μὴ λάβουν κανὲν εὐεργετικὸν μέτρον διὰ τοὺς ἐν λόγῳ ἐνδιαφερομένους. Οὔτε λόγος περὶ ἐξαγορᾶς κλπ. ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ.

κ. Χ. Σερβανίδου, Βόλον. Ἀποστέλλομεν τὰ δικαιολογητικά σας.

κ. Γ. Μιχαηλίδην, Θεσσαλονίκην. Τὸ ὑπουργεῖον μᾶς ἀπήντησεν ὅτι ἐμμένει εἰς τὴν ἀπόφασίν του, μόνη δὲ ἐφεξῆς ἁρμοδία νὰ τακτοποιήσῃ τὸ ζήτημα εἶνε ἡ Τράπεζα, εἰς τὴν ὁποίαν πρέπει ν' ἀποταθῆτε.

κ. Ἀθαν. Πασάογλου, Βόλον. Ἀποστείλατέ μας σχετικὴν πλήρη αἴτησιν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας καὶ θὰ φροντίσωμεν νὰ τακτοποιηθῇ τὸ ζήτημα.

κ. Κ. Προυσαλίδην, Σουφλίον. Ἔγγραφα μὲ τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς δὲν εἰσῆλθον μέχρι τοῦδε εἰς τὸ πρωτόκολλον τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας. Μήπως ἐστάλησαν εἰς ἄλλο ὑπουργεῖον;

Ὀρέστην, Θεσσαλονίκην. Ἐχορηγήθη πίστωσις καὶ ἑπομένως ἠμπορεῖτε νὰ ὑποβάλετε τὰς μισθοδοτικάς σας καταστάσεις.

κ. Κ. Μητσάκον, Θεσσαλονίκην. Τὸ σχετικὸν ἔνταλμα ἐξεδόθη πρὸ διμήνου καὶ πλέον, καθὼς μᾶς ἐπληροφόρησε τὸ Εἰδικὸν Λογιστήριον. Ἡ τακτοποίησις τῶν δικαιολογητικῶν τὰ ὁποῖα ἐστάλησαν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 1924 ἀναφορᾶς θὰ γίνῃ ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΞΑΝΘΗΣ

Διακηρύττει ὅτι τὴν 22αν Ἰουλίου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12 π.μ. ἀκριβῶς ἐν Ξάνθῃ καὶ ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι ἐκτίθεται εἰς μυστικὴν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν μετὰ ὁρίου μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ κατασκευὴ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου, συμφώνως πρὸς τὴν ἐγκεκριμένην παρὰ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργείου μελέτην, συγγραφὴν ὑποχρεώσεων καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 4449 σχετικὴν διακήρυξιν ἡμῶν.

Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 4.500.000, ὡς ἐγγύησις δὲ ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 200.000.

Εἰς τὴν δημοπρασίαν γίνονται δεκτοὶ ἐργολάβοι Δ' τάξεως δημοσίων ἔργων.

Ἡ οἰκεία μελέτη, συγγραφὴ ὑποχρεώσεων, σχεδιαγράμματα κλπ. εἰσὶ κατατεθειμένα εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Δήμου (τμῆμα τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν) εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου.

Ὁ Δήμαρχος Ξάνθης

ΕΥΡ. ΧΑΣΙΡΤΖΟΓΛΟΥ

Β. Σ. ΚΑΛΚΑΝΗ
Α. Γ. ΜΑΓΚΑΚΗ
ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ, Σταδίου 37 Στοὰ Μελᾶ. Ἄρχονται δύο νέα τμήματα τελειοφοίτων τὴν 5ην καὶ 10ην Ἰουνίου.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 22—6—29.

«Ἰωάννα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.
«Κ. Τόγιας» 6 π. μ. Κέαν, Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί, Πάνορμον.
«Μάννα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα καὶ Πόρον.
«Ἰταλικὸν» 11 π. μ. Κων)πολιν.
«Ἀρκαδία» 2 μ. μ. Ἡράκλειον, Ἀλεξάνδρειαν.
«Ἰταλικὸν» 2 μ. μ. Βρινδήσιον.
«Ἥρα Μ.» 2 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγίους Σαράντα, Βρινδήσιον.
«Τῆνος» 2 μ. μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Ρόδον.
«Μαίρη Μ.» καὶ «Σάμος» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.
«Σπάρτη» 2 μ. μ. Χανιά, Γεωργιούπολιν, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον, προσεγγίσεις.
«Σέριφος» 2 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.
«Ἀετὸς» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.
«Ἰθάκη» 2 μ. μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.
«Δωρὶς» 2 μ. μ. Ἰτέαν, Βυτρινίτσαν καὶ Γαλαξείδιον.
«Πέτρος» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Πάργαν, Παξούς, Ἡγουμενίτσαν καὶ Κέρκυραν.
«Ναυκρατοῦσα» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν καὶ Κέρκυραν.
«Παναγία» 2 μ. μ. Κάρυστον, Κύμην, Σκῦρον, Σκίαθον, Σκόπελον, Γλῶσσαν, Ἀλόνησσον.
«Κέρκυρα» 2 μ. μ. Καρδάμυλα, Βολισσόν, Ψαρρά, Λῆμνον, Ἅγιον Εὐστράτιον, Σαμοθράκην, Δεδεαγάτς.
«Λακωνία» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγίαν Πελαγίαν, Καψάλιον, Γύθειον, Ἀντίκυρα.
«Μοσχάνθη» 2 μ. μ. Μέριχα, Λουτρά, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μῆλον.
«Ν. Τόγιας» 2 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἶαν, Θήραν.
«Ἀδριατικὸς» 2 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Ἄνδρον, Κόρθιον.

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΔΙΑ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

Τὸ πολυτελέστατον ὑπερωκεάνειον **«PROVIDANCE»** τῆς Ἀτμοπλοΐας Ἑταιρίας ΦΑΒΡ—ΛΑ·Ι·Ν θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 23ην Ἰουλίου κατ' εὐθεῖαν διὰ

ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

δεχόμενον ἐπιβάτας Ι, ΙΙ, ΙΙΙ καὶ IV θέσεων.

Οἱ κ.κ. Ἐπιβάται τῶν Ι καὶ ΙΙ θέσεων οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦσι νὰ ταξειδεύσωσι μὲ τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο, παρακαλοῦνται ὅπως ἐξασφαλίσωσι τὰς θέσεις των μέχρι τῆς 6ης Ἰουλίου τὸ ἀργότερον.

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον: W. F. VAN DER ZEE, Γενικοὺς Πράκτορας διὰ τὴν Ἑλλάδα, ὁδὸς Ἐμ. Ρέπουλη ἀριθ. 2, Πειραιεύς, τηλέφ. 3.86.

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

ΔΙΑ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ — ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ
DACIA. Κυριακὴν 23 τρέχ. 1 μ.μ.
ΔΙ' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΑΡΟΛΟΣ. Δευτέραν 24 τρέχ. 4 μ.μ.
Γενικοὶ Πράκτορες:
W. F. VAN DER ZEE
Ὁδὸς Ἐμμ. Ρέπουλη, τηλ. 3-86, Πειραιεύς.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Ν. Γ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΚΥΠΡΟΣ — ΡΟΔΟΣ — ΑΙΓΥΠΤΟΣ

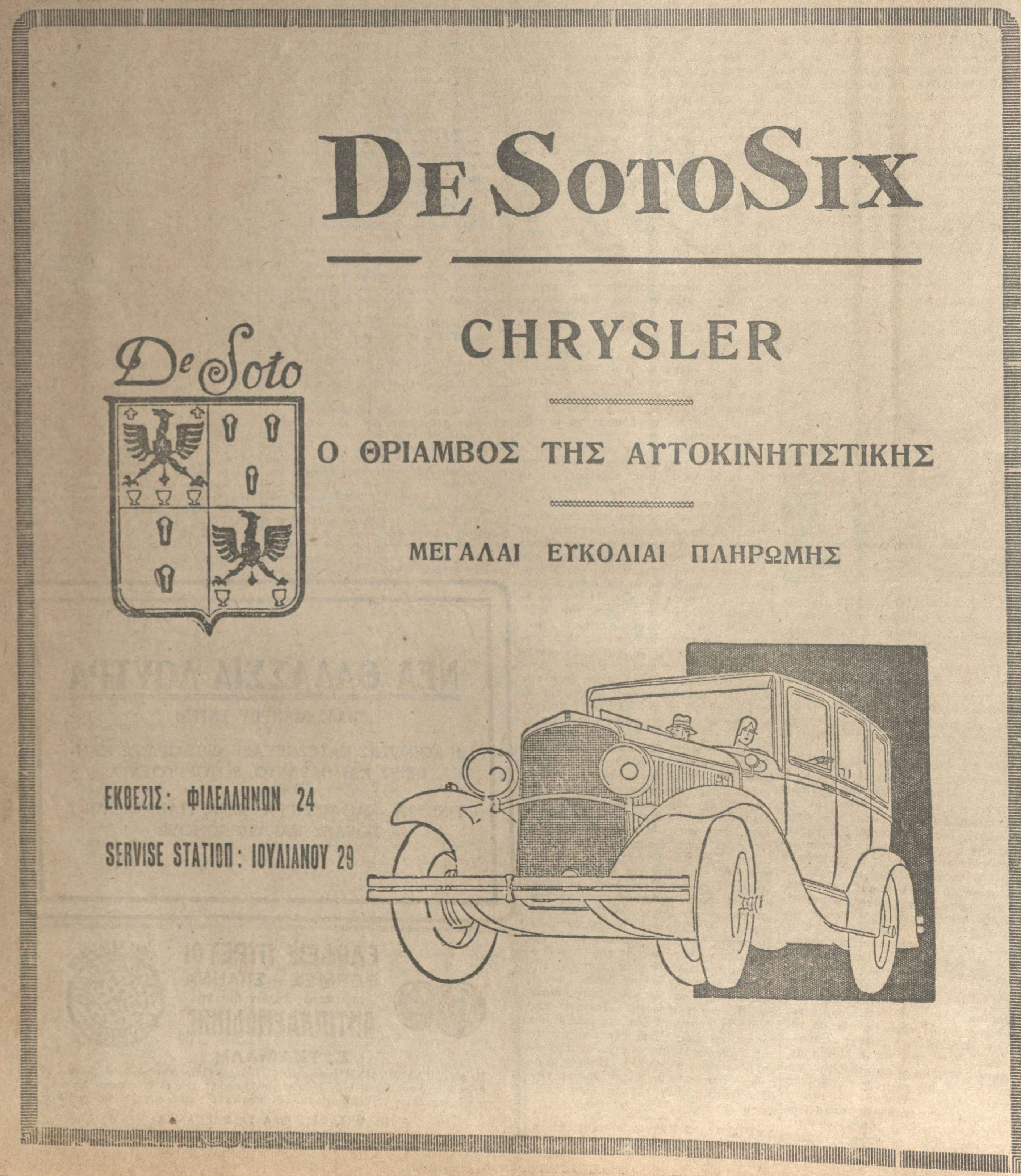
Τὸ ἀτμόπλοιον «ΑΛΚΜΗΝΗ» ἀναχωρεῖ ΤΕΤΑΡΤΗΝ 26 τρέχ. 12 μεσημβρίαν, Ρόδον, Κύπρον, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ. (Ἐπιστροφὴ Πόρτ-Σαΐτ, Λεμησσόν, Ἀμμόχωστον, Λάρνακα, Πάφον, Ρόδον, Πειραιᾶ).

Πρακτ. Η. Κουνουγέρη, τηλέφ. 4 - 40, Πειραιεύς.

ΓΕΡΜΑΝΟΣ διπλωματοῦχος ἠλεκτρολόγος μηχανικός, διευθύνων μέγα ἐργοστάσιον ἠλεκτρισμοῦ ἐν Γερμανίᾳ ζητεῖ θέσιν κατάλληλον ἐν Ἑλλάδι. Ἀπευθυντέον Λογιστήριον «Πρωΐας».

AMERICAN EXPORT LINES
THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION

Τὸ ἀμερικανικὸν ἀ)π «ΕΧΑΝΤΗΙΑ» ἀναμένεται ἐνταῦθα περὶ τὴν 25ην τρέχοντος πρὸς φόρτωσιν διὰ Νέαν Ὑόρκην.
THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION Μέγαρον Γαβριήλ, Πειραιᾶ, Τηλ. 606.



DE SOTO SIX
CHRYSLER
Ο ΘΡΙΑΜΒΟΣ ΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΗΣ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΕΚΘΕΣΙΣ: ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 24
SERVISE STATION: ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ 29

Ὅλα τὰ εἴδη μπάνιου
ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

18 Ἰουνίου 1929.

Ἀξιότιμε Κε Διευθυντά,

Ἀνέγνωσα σήμερον τὸ κύριον ἄρθρον σας, τὸ γραφὲν ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀδυναμίας τῆς Τραπέζης Θεσσαλίας, ὡς ἐπίσης καὶ τὰς πρὸ μηνὸς περίπου γενομένας ἐν τῇ Βουλῇ δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὡς καὶ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἀσκήσεως τοῦ ἐπὶ τῶν Τραπεζῶν καὶ τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν ἐν γένει ἐλέγχου.

Τὰ ἐκ τῶν ἀνωτέρω συμπεράσματα, ὡς καὶ τὰ συμπεράσματα ἐκ τοῦ γενομένου ἐν γένει θορύβου ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐξασφαλίσεως ἑνὸς ἐλέγχου ἱκανοῦ ν' ἀποτρέψῃ συνεπείας ὡς αἱ τελευταῖαι καὶ ἱκανοῦ νὰ διαφωτίζῃ τὸ κοινὸν ἐν γένει ἐπὶ τῆς πορείας τῶν ἱδρυμάτων τούτων, δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν ὡς ἀκολούθως:

1) Ὅτι ὁ σήμερον διενεργούμενος ἔλεγχος δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξασφαλίσῃ τίποτε ὑφ' ὅλων αὐτῶν, τῆς ὑπαρχούσης κρατικῆς ὑπηρεσίας μὴ οὔσης ἐπαρκοῦς, ὡς ἐκ τῆς σημερινῆς συνθέσεώς της, πρὸς τοῦτο.

2) Ὅτι δημιουργία ὑπηρεσίας ἀπολύτως ἐξειδικευμένης εἰς τοιούτου εἴδους ζητήματα δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ καταρτισθῇ, διότι ἀνάλογος ἐπιβάρυνσις τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργείου εἶνε ἀδύνατος ὑπὸ τὰς σημερινὰς περιστάσεις.

3) Ὅτι νομοθετικῶς δὲν εἴμεθα τελείως προητοιμασμένοι δι' ἕνα τοιοῦτον ἔλεγχον τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων.

4) Ὅτι τοιοῦτος ἔλεγχος, ἀποτελῶν λεπτότατον ζήτημα, εἶνε δυνατὸν ν' ἀποβῇ πραγματικὴ τυραννία ἐπὶ τῶν Τραπεζῶν καὶ λοιπῶν ἐπιχειρήσεων, ἰδίᾳ ὅταν ὁ ἔλεγχος οὗτος θὰ ἐπρόκειτο νὰ διεξαχθῇ ὑπὸ κρατικῆς ὑπηρεσίας, ὁπότε θὰ ἠδύνατο νὰ φέρῃ ἀντίθετα τῶν προσδοκωμένων ἀποτελέσματα.

5) Ὅτι ὁ κρατικὸς ἔλεγχος τῶν Τραπεζῶν καὶ τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν ἐν γένει δὲν ἀσκεῖται οὔτε προληπτικῶς, οὔτε αὐτεπαγγέλτως, ἀλλὰ πάντοτε «κατόπιν ἑορτῆς», εἴτε δηλαδὴ κατόπιν καταγγελιῶν ἐνδιαφερομένων, διὰ καταστρατηγήσεις νόμων, ἀπιστίας, ἀπάτας καὶ καταχρήσεις, εἴτε κατόπιν δηλώσεως τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀσυδοσίας τῶν διευθυνόντων τὰ ἱδρύματα, ὡς αἱ πτωχεύσεις, αἱ ἀδυναμίαι κλπ.

6) Ὅτι, ἐξαιρέσει μερικῶν ἀλλοδαπῶν ἑταιριῶν, ἐργαζομένων ἐν Ἑλλάδι, ὁ ἔλεγχος τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν ἐν γένει ἔχει ἀφεθῇ εἰς τοὺς διαφόρους συγγενεῖς καὶ φίλους, οἵτινες ἐκλέγονται ὑπὸ τῶν Γεν. Συνελεύσεων τῶν ἑταιριῶν, πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως θέσουν τὰς τυπικὰς ὑπογραφάς των κάτωθι ἐκθέσεων στερεοτύπως συντασσομένων, ἵνα δυνηθοῦν καὶ θίξουν τὰς ἐνίοτε παχυλὰς ἀμοιβὰς καὶ ἴδωσιν ἐν τέλει ἑαυτοὺς στερεοτύπως ἀπαλλασσομένους τῆς... εὐθύνης ὑπὸ τῶν Γεν. Συνελεύσεων.

Εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συμπερασμάτων θὰ εὑρεθῶμεν ὅλοι σύμφωνοι, ἀλλὰ δὲν πρόκειται περὶ τούτου ἤδη. Τὸ ζήτημα εἶνε πῶς θὰ δυνηθῶμε νὰ συνδυάσωμεν τὴν κειμένην νομοθεσίαν μὲ ἕνα ἔλεγχον ἀπολύτως ἐξασφαλιστικόν, ἀλλ' οὐχὶ καταδυναστευτικὸν καὶ τυραννικόν, ἀλλὰ τρόπον τινὰ ἑκούσιον.

Δὲν πρόκειται νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν ξένην ἰδιοκτησίαν. Πρόκειται νὰ συμπληρώσωμεν μόνον τὸν σχετικὸν νόμον περὶ ἀνωνύμων ἑταιριῶν καὶ νὰ καθορίσωμεν ὡρισμένους περιορισμούς, ἰδίᾳ σήμερον ὁπότε κατεκλύσθημεν ὑπὸ τοῦ κύματος τῆς ἀνωνυμοποιήσεως τῆς πάσης φύσεως ἑταιριῶν καὶ κοινοπραξιῶν ἀκόμη, ὑπὸ ἑταίρων πολλάκις ἀποβλεπόντων εἰς τὴν ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως ἀπαλλαγήν των εἰς πρώτην δοθησομένην εὐκαιρίαν.

Ὁ νόμος οὗτος προβλέπει τὴν ἐκλογὴν ἐλεγκτῶν ὑπὸ τῶν μετόχων. Ἂς ἀφήσωμεν αὐτὸ τὸ δικαίωμα εἰς τοὺς μετόχους ἐμμέσως ἢ ἀμέσως, ἀλλὰ ἂς θέσωμεν ἐνώπιόν των κατάλογον περιέχοντα τὰ πρόσωπα, μεταξὺ τῶν ὁποίων θὰ ἦσαν ὑποχρεωμένοι νὰ ἐκλέξουν τοὺς ἐλεγκτάς των.

Θὰ ἠδυνάμεθα π. χ. κάλλιστα νὰ ὁρίσωμεν ὅτι εἰς ἕκαστον ἐπαρχιακὸν κέντρον θὰ ἐκλέγωνται κατὰ πενταετίαν ἐπὶ παραδείγματι ὑπὸ τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου ἢ Συλλόγου τοῦ τόπου, ἔνθα ἑδρεύουσιν ἀνώνυμοι ἑταιρίαι (πλὴν τῶν Τραπεζῶν) 4 πρόσωπα ἢ περισσότερα, ἐκ τῶν συγκεντρούντων ὡρισμένα προσόντα γνώσεων, πείρας, εὐθύτητος, ἐντιμότητος καὶ πίστεως, ἅτινα προστιθέμενα εἰς τοὺς τέσσαρας διευθυντὰς τῶν τεσσάρων μεγάλων Τραπεζῶν, αὐτοδικαίως συμμετέχοντας, ν' ἀποτελέσουν τὸν σχετικὸν κατάλογον τῶν ὑποψηφίων.

Ἓν ἐκ τῶν πρώτων 4 εἰδικῶν προσώπων, ἅτινα ὑποτίθεται ὅτι θὰ συγκεντρώνουν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς κοινωνίας ὁλοκλήρου, ὁμοῦ μεθ' ἑνός, ἐκ τῶν ῥηθέντων, διευθυντοῦ, θὰ ἦσαν τὰ ἁρμοδιώτερα πρόσωπα ἵνα ἐλέγξουν μίαν ἀνώνυμον ἑταιρίαν καὶ θὰ παρεῖχον τὴν μεγαλυτέραν ἐξασφάλισιν καὶ θὰ ἐνέπνεον τὴν μεγαλυτέραν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ κοινόν.

Διότι, ὅπως ὑπάρχουν καταθέται Τραπεζῶν, ὑπάρχουν καὶ χιλιάδες μικρομέτοχοι Ἀνωνύμων Βιομηχανικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἑταιριῶν ἀνήκοντες εἰς τὰς λαϊκὰς τάξεις, οἱ ὁποῖοι οὔτε τὸν ἀπαιτούμενον ἀριθμὸν μετοχῶν ἔχουσιν ἵνα συμμετέχουν διά τε τῆς γνώμης καὶ τῆς ψήφου των εἰς τὰς Γ. Συνελεύσεις, ἀλλ' οὔτε καὶ πλεῖστοι ἐξ αὐτῶν ἔχουσι τὰς ἀπαιτουμένας γνώσεις καὶ τὴν εἰδικὴν μόρφωσιν ὅπως παρακολουθήσουν τὴν πορείαν τῶν Ἑταιριῶν ἢ τοὺς γριφώδεις ἰσολογισμούς των καὶ νὰ σχηματίσουν ἰδίαν γνώμην.

Θὰ λεχθῇ ἴσως ὅτι ἡ λόγῳ τοῦ ἐλέγχου τούτου, ἀνάμιξις ξένων προσώπων εἰς τὰ ἐπαγγελματικὰ μυστικὰ αὐτῶν δύναται νὰ βλάψῃ. Ἡμεῖς τοὐναντίον δεχόμενοι ὅτι ἡ ἀνάμιξίς των πιθανῶς νὰ ἀπεξένωνε τὰς ἑτοιμορρόπους ἐπιχειρήσεις τῆς ὑποστηρίξεως τοῦ κοινοῦ καὶ τῆς ἀρωγῆς τῶν Τραπεζῶν, φρονοῦμεν ὅτι θὰ ἀνεδείκνυε τὰς εὐρώστους καὶ βιωσίμους βιομηχανίας καὶ ἐπιχειρήσεις, τῶν ὁποίων καὶ μόνον ὁ τόπος ἔχει ἀνάγκην, πρὸς χρησιμοποίησιν τῶν παρασίτων τῶν κέντρων, τὰ ὁποῖα, ὡς φαίνεται, καμμία δύναμις δὲν εἶνε ἱκανὴ ὅπως τὰ τρέψῃ πρὸς τὸ ὕπαιθρον ἐκ τοῦ ὁποίου ὡρμήθησαν καὶ μᾶς κατέκλυσαν.

Αἱ θνησιγενεῖς βιομηχανίαι καὶ ἐπιχειρήσεις ἓν δύνανται νὰ ἔχωσιν ἀποτέλεσμα: νὰ διασκορπίσουν καὶ νὰ ἐξαφανίσουν τὰς λαϊκὰς οἰκονομίας καὶ νὰ κατασπαταλήσουν κεφάλαια, τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἀλλαχοῦ καὶ τῶν ὁποίων τόσην ἀνάγκην ἔχει ὁ τόπος.

Ἐκτὸς τούτου, τὰ πρόσωπα θὰ ἐκλέγωσιν ὑπὸ τῶν Ἐπιμελητηρίων καὶ τῶν Συλλόγων, καὶ συνεπῶς ἐμμέσως καὶ ὑπὸ τῶν μετόχων. Ἂν συμπληρωματικῶς αἱ ἀμοιβαὶ τῶν ἐλεγκτῶν καθορισθοῦν διὰ νόμου καὶ καταβάλλωνται ὑπὸ τῶν ἑταιριῶν ἀναλόγως τῶν μετοχικῶν κεφαλαίων των, καὶ ἐὰν καθίστατο δυνατὸν νὰ καθορισθῇ ὁ κλῆρος κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν ἐλεγκτῶν ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν Ἐπιμελητηρίων καὶ τῶν Συλλόγων, τότε θὰ ἔπαυεν ὁριστικῶς ἡ ὑποτέλεια τῶν ἐλεγκτῶν ἔναντι τῶν μετόχων καὶ θὰ ἐξησφαλίζετο ἡ εὐσυνείδητος καὶ ἀνεπηρέαστος διεξαγωγὴ τοῦ ἐλέγχου.

Ἐναπομένει τότε πλέον ἡ καθιέρωσις ἑνιαίου καὶ διαφωτιστικωτέρου συστήματος καὶ τρόπου συντάξεως, κατὰ κατηγορίας τῶν ἰσολογισμῶν καὶ καταστάσεων τῶν ἑταιριῶν, περὶ τοῦ ὁποίου ἤρχισε κάπως νὰ προβλέπῃ τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον καὶ περὶ τοῦ ὁποίου ἄλλωστε καὶ ὑμεῖς ὁμιλεῖτε ἐν τῷ ῥηθέντι κυρίῳ ἄρθρῳ σας.

Διὰ τῶν μέτρων τούτων, καὶ ἰδίᾳ ὅταν καθωρίζετο ὅπως καὶ ὑμεῖς ὑπεδείξατε, ἡ δημοσίευσις ὡρισμένων κρίσεων τῶν ἐλεγκτῶν, οὐδεὶς θὰ ἔμενε ἀπληροφόρητος καὶ δὲν θὰ ἐστήνοντο αἱ ἐνέδραι αἱ ὁποῖαι ἐστήθησαν τελευταίως ὑπὸ μερικῶν ἱδρυμάτων εἰς βάρος τοῦ ἀνυπόπτου κοινοῦ.

[illegible] σύστημα τοῦ ἐλέγχου τῶν Τραπεζῶν, ὑπάρχουσι βεβαίως πλεῖστοι ἁρμόδιοι νὰ ὑποδείξουν τὸν τρόπον τῆς διεξαγωγῆς τοῦ ἐλέγχου, ἀλλὰ δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι παρόμοια πράγματα θὰ ἠδύναντο νὰ προβλεφθῶσι καὶ διὰ τὰ τραπεζιτικὰ ἱδρύματα ἐν Ἀθήναις, ἐν συνδυασμῷ πρὸς μίαν παλαιὰν σκέψιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, περὶ ἐγκαθιδρύσεως τοῦ θεσμοῦ τῶν προνομιούχων λογιστῶν, ἀλλ' ὄχι ἀπολύτως μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ πρώτου σχεδίου, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὰς ἐφημερίδας πρό τινος, διότι ὅλοι γνωρίζομεν ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ ἐλέγχου τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν καὶ Τραπεζιτικῶν ἱδρυμάτων, δὲν εἶναι ζήτημα λογιστικόν.

Δὲν ἀξιῶ, κ. Διευθυντά, ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἀποτελοῦσι σχέδιον, δι' οὗ ἐπέρχεται πλήρης λύσις τοῦ ζητήματος τοῦ ἐλέγχου τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν, ἀλλὰ νομίζω ὅτι δύναται νὰ μελετηθῇ τὸ ζήτημα ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω ἐκτεθεισῶν βάσεων καὶ νὰ ἐξευρεθῇ τρόπος οὕτως ὥστε ὁ ἔλεγχος νὰ ὑφίσταται πράγματι, νὰ εἶναι τρόπον τινὰ ἑκούσιος, νὰ διεξάγηται ὑπὸ ἐλεγκτῶν ἀφ' ἑνὸς μὲν περιβεβλημένων διὰ τοῦ κύρους μιᾶς κυβερνητικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναγνωρίσεώς των, ὡς συμβαίνει περίπου ἐν Ἀγγλίᾳ, ἀφ' ἑτέρου δὲ μὴ ὑποτελῶν εἰς τοὺς μετόχους ἀλλὰ καὶ μὴ ἀνηκόντων εἰς τὴν κρατικὴν ὑπηρεσίαν, ἡ ὁποία θεωρεῖται—κακῶς ἴσως—ὡς ἐμπνέουσα συστήματα καὶ μεθόδους ἀκαταλλήλους.

Εὐχαριστῶν ὑμᾶς, κ. Διευθυντά, διὰ τὴν φιλοξενίαν.

Διατελῶ μετὰ πάσης τιμῆς
Α. Σ.
τακτικὸς ἀναγνώστης σας

Σημ. «Πρωΐας».—Συμφώνως μὲ τὴν ἀρχὴν τὴν ὁποίαν ἔχομεν δημοσιεύομεν τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολὴν ἐφ' ὅσον μάλιστα ἀντιτίθεται εἰς τὰ παρ' ἡμῶν προταθέντα. Ἔχομεν ὅμως νὰ παρατηρήσωμεν τὰ ἑξῆς πρὸς τὸν ἐπιστολογράφον μας ὅστις λόγῳ τῆς θέσεώς του μᾶς παρακαλεῖ νὰ διατηρήσωμεν τὴν ἀνωνυμίαν του.

Πρῶτον ὅτι ὁ προτεινόμενος ὑφ' ἡμῶν ἔλεγχος ὑπὸ τῶν κρατικῶν ὑπηρεσιῶν, ἀναδιοργανουμένων ὡς ὑπεδείξαμεν, δὲν θὰ ἀσκῆται κατόπιν ἑορτῆς ἀλλὰ προληπτικῶς.

Δεύτερον ὅτι ὁ τοιοῦτος ἔλεγχος δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ὑπεισερχόμενος εἰς τὰ ἰδιαίτερα τῶν ἑταιρειῶν ἀφοῦ πρόκειται περὶ ἐλέγχου τὸν ὁποῖον ἔχει δικαίωμα ν' ἀσκήσῃ οἱοσδήποτε μέτοχος καὶ ἀφοῦ ἐφαρμοσθεὶς ἐν Γερμανίᾳ, Γαλλίᾳ καὶ Βελγίῳ ἐπέτυχε.

Τρίτον τὸ προτεινόμενον ὑπ' αὐτοῦ νὰ διορίζωνται ὡς ἐλεγκταὶ ὡρισμένοι μόνον ἄνθρωποι ἀντίκειται εἰς τὴν ἐλευθερίαν τὴν ὁποίαν ἀναγνωρίζει καὶ πρέπει νὰ ἐξακολουθήσῃ ν' ἀναγνωρίζῃ ὁ νόμος εἰς τοὺς μετόχους ὅσον ἀφορᾷ τὴν διαχείρισιν—ἄρα καὶ τὸν ἔλεγχον—τῆς περιουσίας των.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΡΥΘΡΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΝ

ΠΕΙΝΑ Η ΡΩΣΣΙΑ;

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἡ ἔλλειψις τροφίμων, συνεχίζει ὁ κ. Ὄττο Ντόυτς, κατέστη πλέον κοινὸν μυστικόν, αἱ δὲ ἀρχαὶ συζητοῦν δημοσίᾳ περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀντιμετωπίσεώς της. Ὁ ἄλλοτε λαϊκὸς ἐπίτροπος ἐπὶ τῆς Γεωργίας εἰς τὴν Οὐκρανίαν σύντροφος Τσέρνωφ, ὁ ὁποῖος διευθύνει σήμερον τὸ κέντρον τοῦ ἐπισιτισμοῦ εἰς τὴν Μόσχαν, ἐδήλωσε πρό τινος ὅτι θὰ παραστῇ ἀνάγκη ἐντὸς ὀλίγου νὰ περιορισθοῦν αἱ μερίδες τοῦ ἄρτου καὶ τοῦ κρέατος εἰς τὰ διάφορα ξενοδοχεῖα. Τὸ μέτρον τοῦτο πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῇ ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἰουλίου. Ἐξ ἄλλου, πολὺς γίνεται λόγος ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων, μετὰ τῶν ὁποίων ἦλθον εἰς ἐπαφήν, περὶ τῶν δυσαρέστων συνεπειῶν τῆς κακῆς ἐσοδείας. Ἡ κακὴ ἐσοδεία, ἰσχυρίζονται οἱ ἁρμόδιοι, ἠνάγκασε τοὺς πληθυσμούς, τῶν ὁποίων ἡ συντήρησις ἐστηρίζετο κυρίως εἰς τὸ ἄλευρον καὶ τὸ ψωμί, νὰ ζητήσουν τὴν ἀντικατάστασιν τῶν δύο τούτων εἰδῶν, ποὺ σπανίζουν, δι' ἄλλων τροφίμων καὶ ἐπιμένουν ὅτι εἰς τὸ γεγονὸς τοῦτο καὶ μόνον πρέπει ν' ἀποδοθῇ ἡ παρατηρηθεῖσα ἔλλειψις γεωμήλων, γάλακτος καὶ αὐγῶν. Κατόπιν τούτου ἐθεωρήθη ἐπιβεβλημένη ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ συστήματος δελτίων, διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ὁ ἄρτος τῶν ἐργαζομένων τάξεων. Ἀλλ' αἱ καθορισθεῖσαι ποσότητες, λέγουν οἱ ἁρμόδιοι, δὲν φέρουν χαρακτῆρα μονιμότητος, διότι εὐθὺς ὡς ἡ παραγωγὴ σιτηρῶν βελτιωθῇ, θ' αὐξηθοῦν ἀναλόγως καὶ αἱ χορηγούμεναι μερίδες ἄρτου, ὁπότε θὰ προκύψῃ αὐτομάτως μία περίσσεια τῶν λοιπῶν εἰδῶν. Ἐπὶ πλέον ἰσχυρίζονται οἱ ἐπίσημοι, ὅτι, παρὰ τὴν παρατηρουμένην ἔλλειψιν βουτύρου καὶ ᾠῶν, ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις δὲν ἠλάττωσε καθόλου τὴν ἐξαγωγὴν τῶν εἰδῶν τούτων, ἡ ὁποία θεωρεῖται ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἰσοσκέλισιν τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου. Ἡ ἐντατικὴ ἐξαγωγὴ βουτύρου καὶ ᾠῶν ἐπλήρωσε μέγα μέρος τοῦ κενοῦ, τοῦ δημιουργηθέντος ἐκ τῆς μὴ πληθωρικῆς ἐξαγωγῆς δημητριακῶν καὶ σιτηρῶν. Τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον ἔχει μεγίστην σημασίαν διὰ τὴν Ρωσσίαν, ἡ ὁποία θέλει νὰ εἰσαγάγῃ, μὲ τὴν σειράν της, ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τὰς πρώτας ὕλας, ποὺ τῆς εἶνε ἀπολύτως ἀναγκαῖαι διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν βιομηχανικῶν ἐγκαταστάσεών της καὶ τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς της. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει θὰ περιώριζε τὴν ἐξαγωγὴν τῶν εἰδῶν τούτων, καὶ ἂν ἀκόμη ὁ πληθυσμὸς τοῦ ἐσωτερικοῦ ἀντιμετώπιζεν ἀκόμη μεγαλυτέραν κρίσιν.

Ἡ τακτικὴ αὐτή, παρὰ τὴν σκληρότητά της, πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι εἶνε εὐεργετικωτάτη διὰ τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον τῆς χώρας, ἄνευ τοῦ ὁποίου οὐδὲν ἐστι γενέσθαι. Ἡ σημερινὴ Ρωσσία ἔχει ἀνάγκην πρώτων ὑλῶν, ἡ δὲ αὔξησις τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἀποτελεῖ ζήτημα ζωῆς διὰ τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν. Τὸ παρελθὸν ἔτος, ἡ ἐλάττωσις τῆς ἐξαγωγῆς τῶν σιτηρῶν ἠπείλησε τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου, ἡ δὲ κυβέρνησις, διὰ νὰ πληρώσῃ τὸ δημιουργηθὲν κενόν, ἔθεσεν εἰς ἐνέργειαν ὅλην τὴν ἐξαγωγικὴν ἱκανότητα τῆς χώρας, διὰ ν' ἀποφευχθῇ ἡ πτῶσις τοῦ νομίσματος καὶ ἡ συνεπείᾳ ταύτης ἐλάττωσις τῆς εἰσαγωγῆς πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων.

Εἶνε βέβαιον ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις δὲν θὰ ἠδύνατο ν' ἀκολουθήσῃ τὴν πολιτικὴν αὐτήν, ἐὰν ὁ πληθυσμὸς τῆς Ρωσσίας ἐπεινοῦσε, μὲ τὴν πραγματικὴν τῆς λέξεως σημασίαν. Διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, θὰ ἔπρεπε κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος μὲ τὴν κακὴν ἐσοδείαν του ν' ἀποφασίσῃ τὴν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγωγὴν δημητριακῶν, πρᾶγμα ποὺ δὲν συνέβη. Ἐν τούτοις θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθῇ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ κατάστασις τῆς Ρωσσίας ἀπὸ ἀπόψεως ἐπισιτισμοῦ ἐπεδεινώθη. Ἐὰν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος τὸ ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου ὠφείλετο εἰς τὴν ἔλλειψιν βιομηχανικῶν προϊόντων, κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀποδίδεται εἰς τὴν ἔλλειψιν τροφίμων καὶ πρώτων ὑλῶν, κυρίως δὲ ἀκατεργάστου σιδήρου, ἀπαραιτήτου διὰ τὴν χωλαίνουσαν ρωσσικὴν βιομηχανίαν. Αἱ ἐλπίδες τῆς βελτιώσεως στηρίζονται σήμερον κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς νέας ἐσοδείας. Αὐτὴ εἶνε ἡ μόνη ὁδὸς σωτηρίας, ὁ μόνος τρόπος ὄχι μόνον διὰ ν' ἀπομακρυνθῇ τὸ φάσμα τῆς πείνης, ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἀπαραίτητος αὔξησις τῆς εἰσαγωγῆς πρώτων ὑλῶν καὶ εἰδῶν βιομηχανίας.

ΚΑΚΟΝ ΠΡΟΜΗΝΥΜΑ

Οἱ ξένοι, ἐπιλέγει ὁ Αὐστριακὸς δημοσιογράφος, οἱ ὁποῖοι ἐπισκέπτονται τὴν Ρωσσίαν, ἀντιλαμβάνονται ἀμέσως ὅτι ὑπάρχει ἐδῶ κρίσις, ὀφειλομένη εἰς τὴν ἔλλειψιν τροφίμων. Εἶνε ἀδύνατον νὰ προμηθευθοῦν ἀπὸ τὰ καταστήματα βούτυρον, ζάχαριν καὶ ψωμὶ ἄνευ δελτίου. Μόνον εἰς τὰ ξενοδοχεῖα εὑρίσκουν τὰ ἐν λόγῳ εἴδη, ἀλλ' εἰς τιμὰς ἀφαντάστως ὑψηλάς. Χαρακτηριστικὸν εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὰ μεγάλα ρεστωρὰν τοῦ Λένινγκραντ, τὰ ἐπονομαζόμενα καὶ «εὐρωπαϊκὰ κέντρα», μία μερὶς κρέατος στοιχίζει ἕνα δολλάριον. Δι' ἕνα πλακάκι ζάχαρι πρέπει νὰ πληρώσῃ κανεὶς πέντε κοπέκια. Ἕνα τσάϊ, κατ' εὐφημισμὸν κομπλέ, στοιχίζει μισὸ δολλάριο. Αὐταὶ ὅλαι εἶνε, φυσικά, τιμαὶ διὰ τοὺς ξένους, μὲ ἄλλα λόγια αἱ τιμαὶ τοῦ «ἐλευθέρου ἐμπορίου». Τὸ γεγονὸς ἐν τούτοις ὅτι ὑπάρχουν μεταξὺ τῶν τιμῶν τῶν κρατικῶν συνεταιρισμῶν καὶ τῶν τιμῶν τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς «τόσον τεράστιαι διαφοραί, σημαίνει ὅτι τὰ πράγματα δὲν εἶνε καθόλου εὐχάριστα ἀπὸ ἀπόψεως ἐπισιτισμοῦ τῆς χώρας. Ὄχι μόνον αἱ παλαιαὶ Κεντρικαὶ Αὐτοκρατορίαι, ἀλλὰ καὶ οἱ πλεῖστοι τῶν ἐμπολέμων λαῶν γνωρίζουν ὅτι ὅπου ἰσχύει τὸ σύστημα τῶν δελτίων καὶ τῶν μερίδων εἶνε πολὺ ἐγγὺς ἡ ἔλλειψις καὶ ἡ μεγάλη ἀνάγκη. Διὰ τὸν λόγον αὐτόν, ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ συστήματος τῶν δελτίων εἰς τὴν Ρωσσίαν πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς ἕνα σοβαρώτατον σύμπτωμα, ἕνα κακὸν προμήνυμα διὰ τὸ μέλλον, καὶ ἂν ἀκόμη σήμερον δὲν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ὑποστηρίξῃ σοβαρῶς ὅτι ἡ Ρωσσία πεινᾷ.

ΕΝΩΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΑΘΗΝΑΪΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἐκλογὴν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐξελέγησαν: Πρόεδρος Δ. Χαλικιᾶς, Ἀντιπρόεδρος Ε. Πέτας, Γεν. Γραμματεὺς Σ. Ἀσωνίτης, Ταμίας Δ. Τσαντίλης, Ἔφορος Σ. Σκουρλέτος καὶ Σύμβουλοι οἱ κ.κ. Ροδοπαῖος, Κοπακάκης, Καρδελᾶς, Στράτος, Μουλῖνος, Κόλιας, Ζηρόπουλος.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
3.30 Μ. Μ.
ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑ

ΠΡΟΕΞΟΦΛΟΥΝΤΑΙ Συντάξεις Πολιτικαὶ καὶ θυμάτων. Ὅροι ἄριστοι. Ὁδὸς Σοφοκλέους 9. Στοὰ Πάππου. Γραφεῖον Συναλλαγῶν.
«ΦΟΙΝΙΞ»

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΜΙΑ ΕΡΩΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ

ΚΑΤΑΛΗΓΟΥΣΑ ΕΙΣ ΞΥΛΟΚΟΠΗΜΑ ΚΑΙ ΛΗΣΤΕΙΑΝ

Η ΠΑΘΟΥΣΑ ΙΣΧΥΡΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΑΠΗΧΘΗ

Τὰς μεταμεσονυκτίους ὥρας τῆς προχθὲς εἰς τὸ δάσος τῆς Βούλας διεπράχθη πρωτοφανὴς εἰς ἀγριότητα βαναυσότης εἰς βάρος τῆς Παρασκευῆς συζύγου Ἠλία Φορμάνου, τὴν ὁποίαν ἡ παθοῦσα παρουσιάζει ὡς βιαίαν ἀπαγωγὴν καὶ ὡς λῃστείαν.

Πρόκειται περὶ τοῦ ἑξῆς:

Τὴν 1ην μεταμεσονύκτιον ὥραν τῆς προχθὲς ἠκούσθησαν εἰς τὸ δάσος τῆς Βούλας ἀπέλπιδες γυναικεῖαι φωναὶ καλοῦσαι εἰς βοήθειαν. Ὁ ἐνωμοτάρχης κ. Ν. Μπάκουλης σπεύσας ἀμέσως εἰς τὸ μέρος ὁπόθεν ἠκούοντο αἱ φωναί, εὗρε καὶ συνέλαβε τὸν σωφὲρ Ταχφὴρ Μελικιάν, ὁ ὁποῖος ἦτο ἕτοιμος νὰ ἀναχωρήσῃ ἐκεῖθεν μὲ τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 14838 αὐτοκίνητόν του. Πλησίον τοῦ αὐτοκινήτου ὁ ἐνωμοτάρχης ἀνεῦρε τὴν ἀνωτέρω ἀναφερομένην γυναῖκα ἡ ὁποία ἦτο εἰς ἐλεεινὴν κατάστασιν. Τὸ φόρεμά της ἦτο ξεσχισμένο εἰς δὲ τὸ στῆθος καὶ εἰς τὸ πρόσωπόν της ἔφερε πολλαπλᾶ τραύματα. Ἀμέσως αὕτη μετεφέρθη εἰς τὸν σταθμὸν Γλυφάδας ὅπου κατήγγειλεν ὅτι εἶχεν ἀπαχθῆ βιαίως ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ὅτι εἶχε λῃστευθῆ ἀπὸ τὸν ἀπαγωγέα της, ὁ ὁποῖος ἦτο ἄγνωστος εἰς αὐτήν, ὑπὸ τὰς ἀκολούθους συνθήκας:

Η ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΟΜΕΝΗ ΑΠΑΓΩΓΗ

Τὴν 10ην νυκτερινὴν ὥραν τῆς παρελθούσης Πέμπτης διερχομένη διὰ τῆς ὁδοῦ Ξενοφῶντος καὶ μεταβαίνουσα εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἀδελφῆς της, ἐκλήθη ἀπὸ ἕνα ἄγνωστον ὑψηλοῦ ἀναστήματος, ἐπιβαίνοντος τοῦ ἀνωτέρω ἀναφερομένου αὐτοκινήτου, ὁ ὁποῖος προσεφέρθη νὰ τὴν μεταφέρῃ διὰ τοῦ αὐτοκινήτου ὁπουδήποτε αὐτὴ ἤθελεν. Ἡ Φορμάνου ἠρνήθη καὶ ἠθέλησε νὰ παρατηρήσῃ τὸν ἄγνωστον διὰ τὴν θρασύτητά του αὐτήν, ἀλλὰ τότε ὁ ἄγνωστος τὴν ὤθησεν ἐπὶ τοῦ αὐτοκινήτου καὶ ἀφοῦ τῆς ἐφίμωσε τὸ στόμα της διὰ μανδηλίου καὶ τῆς προέτεινε τὸ περίστροφον τῆς εἶπε:

—Μὴν κουνηθῇς γιατὶ θὰ σὲ σκοτώσω. Δὲν θὰ πάθῃς τίποτε ἂν ἔρθῃς μαζί μου.

Τὸ αὐτοκίνητον κατηυθύνθη κατόπιν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Συγγροῦ ζυθεστιατόριον Πυθαράκη, ὅπου ὁ ἄγνωστος παρήγγειλε φαγητὸ καὶ μπύραν. Κατόπιν ἐπλήρωσε 300 δρ. χωρὶς ἐκείνη οὔτε νὰ φάγῃ οὔτε νὰ πιῇ τίποτε καὶ μὲ τὸ ἴδιον αὐτοκίνητον τὴν ὡδήγησεν εἰς τὸ δάσος τῆς Βούλας, ἐνῷ καθ' ὁδὸν τῆς ἔλεγεν ὅτι κατηυθύνοντο εἰς τὴν οἰκίαν της. Μόλις ἔφθασαν εἰς τὸ δάσος τῆς Βούλας ὁ ἄγνωστος τὴν κατεβίβασε βιαίως ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητον, βοηθοῦντος καὶ τοῦ σωφὲρ Μελικιὰν καὶ ἀφοῦ τὴν ἐκακοποίησε τῆς ἀφήρεσεν ὅλα τὰ κοσμήματά της ἀξίας 200 χιλιάδων δραχμῶν. Μεταξὺ ἄλλων ἰσχυρίζεται ὅτι τῆς ἀφήρεσε τὴν ἐκ 15 χρυσῶν ὀδόντων ὀδοντοστοιχίαν της καὶ 100 δραχμάς. Ἀπὸ τὰ κοσμήματά της ὡς πολυτιμότερα ἀνέφερε τὰ σκουλαρίκια, φέροντα 15 ἀδάμαντας καὶ ἓν χρυσοῦν ὡρολόγιον τῆς χειρός.

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο ΣΩΦΕΡ

Ὁ σωφὲρ Μελικιὰν ἐξετασθεὶς εἶπεν ὅτι ἀγνοεῖ διὰ ποῖον λόγον ἐκακοποιήθη ἀπὸ τὸν ἐπιβάτην τοῦ αὐτοκινήτου ἡ ἐν λόγῳ γυνὴ καὶ ἀπωσδήποτε αὐτὸς δὲν τὸν ἐβοήθησεν εἰς τὴν ἐναντίον της ἐπίθεσιν. Ὁ δράστης εἶνε γνωστὸς εἰς τὸν σωφὲρ καὶ ὀνομάζεται Γ. Γεωργακόπουλος, ἄγων ἡλικίαν 45 ἐτῶν. Ἐξηφανίσθη οὗτος ὀλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας πρὸ τοῦ φθάσῃ εἰς τὸ μέρος τῆς κακοποιήσεως τῆς γυναικὸς ὁ ἐνωμοτάρχης Μπάκουλης.

Ἡ παθοῦσα παρουσιάσθη χθὲς τὴν μεσημβρίαν εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν καὶ ἡ ὑπόθεσις παρεπέμφθη εἰς τὸν ἀνακριτὴν τοῦ 6ου τμήματος, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου προσήχθη καὶ ὁ σωφὲρ Μελικιάν. Ἡ Φορμάνου φέρει πράγματι κακώσεις εἰς τὸ στόμα καὶ εἰς τὸ στῆθος, ἡ ἐν γένει ὅμως ἐμφάνισίς της καθιστᾷ ἀπίθανον τὸν ἰσχυρισμόν της ὅτι ἐλῃστεύθη καὶ ὅτι τῆς ἀφῄρεσαν κοσμήματα ἀξίας 200.000 δραχμῶν. Εἶνε ἡλικίας 40 περίπου ἐτῶν, μετριώτατα ἐνδεδυμένη καὶ κάθε ἄλλο παρὰ ὡραία γυναῖκα. Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι πρόκειται περὶ ἑκουσίας ἐρωτικῆς περιπετείας, παραμένουν μόνον μυστηριώδη τὰ αἴτια, διὰ τὰ ὁποῖα ἐκακοποιήθη ἀπὸ τὸν ἀπαγωγέα της, ὡς τὸν ἀποκαλεῖ.

Ἡ παθοῦσα διαμένει εἰς τὴν ὁδὸν Ἀναξαγόρα 7, ὁ σύζυγός της δὲ εἶνε κτηματίας ἀρκετὰ εὔπορος.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ

ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Τοποθετοῦνται οἱ κάτωθι ἀξιωματικοὶ ἁρμοδιότητος μηχανικοῦ ὡς ἑξῆς:

Διεύθυνσις μηχανικοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν: Λοχαγοὶ Λ. Γεωργαντᾶς, Στ. Καρκούλιας, Κ. Παπαπαναγιώτου, Ι. Γούσιος, Α. Ἀγάθωνος καὶ Ι. Θεωνᾶς.

Στρατηγεῖον Α' Σ. Στρατοῦ: Συνταγματάρχης Γ. Βασιλόπουλος, ταγμ. διαχειρ. Κ. Παπαδόπουλος.

Ἐπιθεώρησιν Μηχανικοῦ: Συνταγμ. Ι. Στρίμπερ, ἀντισυνταγμ. Γ. Γιαννακόπουλος καὶ ὑπολ. Ι. Καρδαμάτης.

Στρατηγεῖον Β' Σ. Στρατοῦ: Συνταγματ. Μιχ. Μουτούσης, λοχ. Γ. Χαριτάκης καὶ ἀνθυπολ. Α. Γίγας.

Στρατηγεῖον Γ' Σ. Στρατοῦ: Συνταγματ. Γ. Παπασωτηρίου καὶ λοχ. Γ. Κουντάκης.

Γ' Σύνταγμα ἱππικοῦ: Λοχ. μηχ. Κ. Χρηστίδης καὶ ἀνθυπ. μηχ. Π. Σακελλαρίου καὶ Ι. Κιφανίδης.

3ον Σύνταγμα ἱππικοῦ: Λοχ. μηχ. Κ. Λέντζος καὶ ἀνθυπολ. Ι. Σοφικίτης καὶ Χ. Ἀσδέρης.

Στρατ. Δ' Σ. Στρατοῦ: Ἀντισυνταγματ. Γ. Ἀθηνέλης καὶ ὑπολ. Ν. Ἰωαννίδης καὶ Ν. Μπονάτης.

Α' Σύνταγμα Σκαπανέων: Ἀντισυντ. μηχ. Ε. Καλογερέας, ταγμ. Κ. Πρασιάκος καὶ Μ. Μανιάτης, λοχαγ. Ν. Κουτσομπῆς, Κ. Δημητριάδης καὶ Ν. Μακρῆς, ὑπολ. Ν. Καραβίτης, Ν. Παπακωνσταντίνου, Γ. Μῆλιος, Κ. Βλασόπουλος, Β. Θεοδωρόπουλος, Α. Κουτσελόπουλος, Λ. Μπριάκος.

Β' Σύνταγμα σκαπανέων: Ἀντισυνταγ. Ν. Καπετανάκης, ταγμ. Θ. Τζαμπάζης, Δ. Χατζησπύρου, Δ. Τάτσης, Δ. Ράμβουκας, Λ. Κοντόσης, Η. Παπαδημητρόπουλος, ὑπολ. Δ. Μπαλῆς, ἀνθυπ. Ι. Παπαδημητρίου, Χρ. Λύτρας, Δ. Ἀδαμόπουλος, Σ. Ψαραδέλης, Γ. Κυβέλος καὶ ἀνθυπασπιστὴς Α. Καφετζόπουλος.

Σύνταγμα τηλεγραφητῶν: Συνταγμ. Α. Παπᾶς, ταγμ. Κ. Βάλβης καὶ Σ. Σῦρος.

Σύνταγμα μηχαν. Ἀθηνῶν: Ἀντισυνταγμ. μηχανικοῦ Μ. Παπᾶς, ταγματ. Ν. Μαρκόπουλος καὶ Ἀθ. Τριβέλας.

Διεύθυνσις μηχανικοῦ Λαρίσσης: Ἀντισ. Γ. Τζιώτης, ταγμ. Μ. Ζαφειριάδης.

Δ. Μηχ. Θεσσαλονίκης: Συνταγμ. μηχαν. Ι. Τέτσης, ταγμ. Ἐλ. Ζῶτος, Δ. Δασκαλόπουλος, λοχ. Ν. Μαλακάσης, Α. Πετράκης, Ι. Παπαντζανάκης, Α. Παπαγεωργίου, Κ. Τσιμπλούλης, Κ. Χριστοφῆς, Γ. Δημάκης καὶ Σ. Λιάκος.

Διευθ. Μηχ. Δράμας: Ἀντισυνταγμ. Δ. Ρίτσος, ταγμ. Α. Τρικαλιώτης καὶ Δ. Πετρουλάκης.

Ἐπιθ. Μηχανικοῦ: Συνταγμ. μηχανικοῦ Ι. Φιλίππου, ταγμ. Σ. Δημόπουλος, Ε. Τσανάκας, Ι. Ἠλιόπουλος, Ν. Λόγκατης, Κ. Μουσοῦρος, λοχ. Δ. Χορδάκης, Σ. Κοκόλας, Σ. Σπαρτίδης, Σ. Πάλλης, Δ. Μιχαηλίδης, Π. Καψαλόπουλος, Χ. Βολονάσης, Α. Ματράκης, Α. Κουδούνας, Χ. Λιάκος, ὑπολ. Η. Σπανός, Α. Βούζας, Δ. Τουρλίδας, Κ. Ἀναγνωστόπουλος, Γ. Ἰορδανίδης, Ι. Παπαθανασίου, Σ. Γεωργόπουλος καὶ Δ. Καμπεζίδης.

ΑΝΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΑΤΤΙΚΟΒΟΙΩΤΙΑΣ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς Ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς ἀναβάλλεται δι' ὀλίγας ἡμέρας ἡ σύγκλησις τοῦ ἀγροτικοῦ συνεδρίου Ἀττικοβοιωτίας πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ λάβωσι μέρος γενικῶς οἱ Συνεταιρισμοὶ καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ νομοῦ, ὡς καὶ πλεῖσται ἄλλαι γεωργικαὶ ὀργανώσεις ἐπαρχιῶν.

Ἡ ἡμερομηνία τῆς ὀργανώσεως θὰ ἀναγγελθῇ ἐν καιρῷ διὰ τῶν ἐφημερίδων.

Η ΕΡΙΟΥΡΓΙΑ

Ἐλάβομεν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

Κύριε Διευθυντά,

Κατόπιν τῶν γραφέντων ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 1262 τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1929 φύλλῳ τῆς ἐφημερίδος σας περὶ ἐξαγορᾶς τῆς Α. Ε. «Ἑλληνικὴ Ἐριουργία» παρ' Ἰταλῶν Βιομηχάνων, ἡ Διοίκησις τῆς Ἑταιρείας εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ δηλώσῃ ὅτι ἡ ἀλήθεια ἐν προκειμένῳ εἶνε ἡ ἑξῆς:

Ἡ Ἀνώνυμος Ἑταιρεία «Ἑλληνικὴ Ἐριουργία» συνεβλήθη μετὰ τοῦ Ἰταλικοῦ Ἐριουργικοῦ Οἴκου Fratelli Fila *ἵνα ὁ τελευταῖος ἀναλάβῃ τὴν τεχνικὴν τελειοποίησιν ἑνὸς μόνου ἐκ τῶν τεσσάρων κλάδων τῆς Ἑταιρείας ἤτοι τοῦ κλάδου κατασκευῆς ἐριούχων εἰδῶν.*

Τὸ τοιοῦτον ἐγένετο διατηρουμένης ὡς καὶ πρότερον τῆς νῦν ὑπαρχούσης Διοικήσεως τῆς Ἑταιρείας, μὲ τὰ ἴδια αὐτῆς ἑλληνικὰ Κεφάλαια, μὲ ὁλόκληρον τὸ νῦν ἐργαζόμενον προσωπικόν, προστιθεμένων ἁπλῶς τριῶν ἢ τεσσάρων εἰδικῶν ἀλλοδαπῶν.

Κατ' ἐντολὴν
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου
Δ. ΚΑΛΛΙΜΑΣΙΩΤΗΣ
Νέα Ἰωνία 20—6—1929.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Πρὸς τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου Λευκαδίων

Παρὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ συνεδριάζοντος συμβουλίου τοῦ Συλλόγου μας καὶ τοῦ νομικοῦ μας συμβούλου κ. Εὐστρ. Κουλουμβάκη ὑπόσχεσιν τοῦ κ. Παναγ. Βουτσινᾶ, ὅπως παραδώσῃ τὴν ἰδιόκτητον τοῦ συλλόγου εἰκόνα τῆς «Φανερωμένης», δεδομένου, ὡς καὶ ὁ ἴδιος ἀνεγνώρισεν, ὅτι δὲν ὑφίσταται δωρεὰ καὶ ὅτι ἡ ἐκκλησία ἐν ᾗ νῦν ἀπόκειται ἡ εἰκὼν ἀνήκει εἰς τὸν συνοικισμὸν ἐφέδρων ἀξιωματικῶν, ἐν τούτοις ἀθετῶν παραδόξως τὴν ὑπόσχεσίν του, ἠρνήθη τὴν τελευταίαν στιγμὴν νὰ πράξῃ τοῦτο, οὐχὶ βεβαίως ἐξ ἄλλων λόγων, ἀλλ' ἐκ πνεύματος τοὐλάχιστον ἀντιδράσεως πρὸς τὰς ἐνεργείας τοῦ νῦν διοικοῦντος συμβουλίου.

Τὸ συμβούλιον μὴ θέλον νὰ φανῇ ἀσχημονοῦν πέριξ μιᾶς τόσον ἐξαιρετικὰ λεπτῆς ὑποθέσεως, ὡς εἶναι μία ἱερὰ εἰκών, καίτοι ὑποχρεωμένον νὰ περιφρουρήσῃ τὰ συμφέροντα τοῦ συλλόγου, ἀπεφάσισε νὰ μὴ τελέσῃ τὸν ἐπίσημον ἐτήσιον ἑορτασμόν, ὡς μὴ ἔχον εἰς χεῖράς του τὴν εἰκόνα μας.

Ὁ Πρόεδρος
Γ. Ν. Κατωπόδης

Ὁ Γραμματεὺς
Ἀγ. Φίλιππας

ΑΠΟΘΗΚΗ ΛΙΝΑΤΣΩΝ
ΣΤΟΑ ΜΕΛΑ 7
Ἄνω πάτωμα, Καπνικαρέα

Α. ΡΕΛΙΑΣ & Ε. ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ-ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
Ἀκαδημίας 92 (Πλατεῖα Κάνιγγος)

ΛΟΥΤΡΑ - ΑΙΔΗΨΟΥ
Τὰ Ξενοδοχεῖα ΑΥΡΑ ΚΑΙ ΠΗΓΑΙ
Λειτουργοῦν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ LIMITED
Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ (ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1839)
ΕΔΡΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ. 850.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ: ΕΝ ΟΨΕΙ
ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ
ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ — ΕΙΣ ΞΕΝΟΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ Ἐλεύθερον παντὸς φόρου
ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΠΑΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ—Ὑπὸ συμφέροντας ὅρους.

Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΜΠΕΝΑΚΗ

ΕΠΙΚΗΔΕΙΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. Κ. ΠΑΛΑΜΑ

ΠΟΙΟΙ ΠΑΡΕΣΤΗΣΑΝ. - Η ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΗ ΠΟΜΠΗ

Τὴν 5ην ἀπογευματινὴν χθὲς ἐγένετο εἰς τὸν ναὸν τῆς Μητροπόλεως ἡ κηδεία τοῦ Ἐμμανουὴλ Μπενάκη. Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Κυβερνήσεως ἡ κηδεία ἐγένετο δημοσίᾳ δαπάνῃ, ἀπεδόθησαν δὲ εἰς τὸν νεκρὸν τιμαὶ ἀντιστρατήγου ἐν ἐνεργείᾳ, ἐκδοθέντος εἰδικοῦ Διατάγματος.

Συμφώνως πρὸς τὴν διαταγὴν τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ τὴν κηδείαν παρηκολούθησαν αἱ στρατιωτικαὶ σχολαί, τὰ συντάγματα τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν, αἱ μουσικαὶ τῆς φρουρᾶς καὶ τῶν συνταγμάτων.

Τὴν κηδείαν παρηκολούθησαν ὁλόκληρον τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ. Πρωθυπουργόν, ὁ στρατηγὸς κ. Φραντζῆς ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Γερουσίας, οἱ στρατηγοὶ κ.κ. Μανέτας καὶ Ὀθωναῖος, ὁ πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας, καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, οἱ δήμαρχοι τῶν δύο πόλεων, τὰ προεδρεῖα τῶν φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων καὶ ἄλλων ὀργανώσεων καὶ πολὺς κόσμος.

Τὰ αὐτοκίνητα τῶν ἐπισήμων εἶχαν παραταχθῇ καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων, ἀπὸ τῆς πλατείας τοῦ Συντάγματος μέχρι τῆς εἰσόδου τοῦ Ζαππείου.

Ἐντὸς τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ ἐψάλη ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία, χοροστατοῦντος τοῦ Μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου καὶ παρόντων τῶν πλείστων μελῶν τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἐκκλησίας.

ΕΠΙΚΗΔΕΙΟΣ ΤΟΥ κ. ΠΑΛΑΜΑ

Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας κ. Παλαμᾶς ἀπεχαιρέτισε τὸν Ἐμμανουὴλ Μπενάκην διὰ μακροῦ ἐπικηδείου. Ὁ κ. Παλαμᾶς, ἀνέφερε τὴν ἀγαθοποιὸν δρᾶσιν τοῦ μεταστάντος, ὀνομάσας αὐτὸν Ἡρώδην τὸν Ἀττικόν. Ὁ Μπενάκης—εἶπε—περιέχει, συνεχίζει, συμπληροῖ καὶ στεφανώνει τὴν παράδοσιν ἀοιδίμων ἀνδρῶν, φιλανθρώπων καὶ φιλογενῶν τέκνων τῆς Πατρίδος, ἡ ὁποία σεμνύνεται, διότι ἐνῷ ὁ Ἡρώδης ὑπῆρξεν Ἀττικός, ὁ Μπενάκης ὑπῆρξε Πανελλήνιος. Διότι τὰ ἰδανικὰ τὰ ἐνσαρκωθέντα διὰ τῆς τελεσιουργοῦ πρωτοβουλίας του ἦσαν: βελτίωσις τῆς ποιότητος τῶν Ἑλληνικῶν καπνῶν, ἀναδάσωσις, χρησιμοποίησις τῶν ὀμβρίων ὑδάτων, ἡ γεωργία, ἡ ἐξυγίανσις τῆς χώρας, ἡ ἀγάπη τῶν δένδρων, ἡ ἐξύψωσις τοῦ ἐθνικοῦ φρονήματος, ἡ ἐκπαίδευσις, ἡ ἐλάττωσις τῶν ἀναλφαβήτων, ὁ πόλεμος ἐναντίον τῆς φυλλοξήρας, ἡ Μακεδονία εἰς τὰ μεταλλοφόρα κοιτάσματά της, τὴν γεωργίαν, τὴν γεωγραφικὴν ἐξάπλωσιν τῶν δασικῶν εἰδῶν της ἡ καλλιτεχνία προκειμένης τῆς διακοσμήσεως τῶν ἑλληνικῶν ὀρθοδόξων ναῶν, ἡ ἐργασία περὶ τὸ Ἱστορικὸν Λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης, ἡ ἀντίληψις ἡ ἀνακουφίζουσα τὰ θύματα τῆς Μικρασιατικῆς καταστροφῆς, προσφυγικὰ καὶ τῆς Θεσσαλίας νοσοκομεῖα, ὁ Ἐρυθρὸς Σταυρός, ἡ Ἀεροπορικὴ Ἄμυνα, τὸ Πατριωτικὸν Ἵδρυμα, ὁ Δῆμος Ἀθηναίων, ἡ συμπαθής του Κηφισιά, ἡ Ἐθνικὴ Πινακοθήκη, ἡ Βιβλιοθήκη τῆς Βουλῆς, τὸ Κολλέγιον τοῦ Ψυχικοῦ, τὰ παντοειδῆ σχολεῖα, ἡ συμβολή του πρὸς ἔκδοσιν δοκίμων συγγραφῶν, ἡ δι' ὑποτροφιῶν καὶ δι' ἄλλων συντελεστικῶν μέτρων συνδρομή του πρὸς μόρφωσιν καὶ ἀνάδειξιν ἐπιστημόνων. Ὑπῆρξε στοχαστικός, μεθοδικός, ἀνεπίδεκτος, ἀνιδιοτελὴς εἰς τὸ ἔργον τῆς εὐποιΐας ὅπερ ἀνύψωσε εἰς ἰδεώδη περιωπήν.

Ἐπῄνεσε κατόπιν ὁ ῥήτωρ τὴν δρᾶσιν καὶ τῆς συζύγου τοῦ μεταστάντος Βιργινίας, ἡ ὁποία ἐτελείωνε τὴν ἀρρενωπὴν γοργότητα τῆς δράσεως τοῦ Μπενάκη.

Η ΠΟΜΠΗ

Μετὰ τὸ πέρας τῆς νεκρωσίμου ἀκολουθίας ἡ πομπὴ κατηυθύνθη ἐκ τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ πρὸς τὸ Α' νεκροταφεῖον. Πέριξ τῆς νεκροφόρου εἶχον παραταχθῇ αἱ ἀδελφαὶ νοσοκόμοι τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος καὶ αἱ μαθήτριαι τῆς σχολῆς νοσοκόμων καθὼς καὶ ἄνδρες τῆς σχολῆς ἐφέδρων ἀξιωματικῶν. Τῆς πομπῆς προηγοῦντο ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν, δύο ἶλαι ἱππικοῦ, τὰ σώματα τῶν ναυτοπροσκόπων καὶ τῶν προσκόπων, ἡ σχολὴ τῶν Εὐελπίδων, ἡ σχολὴ χωροφυλακῆς, ἡ ἰατρικὴ σχολή, τμήματα πεζικοῦ τῶν συνταγμάτων Ἀθηνῶν καὶ τοῦ πυροβολικοῦ. Μετὰ τὴν νεκροφόρον ἠκολούθουν τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας Μπενάκη, οἱ προαναφερθέντες ἐπίσημοι μετὰ τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων καὶ βουλευτῶν καὶ πολλοῦ κόσμου. Οἱ ἐπίσημοι παρηκολούθησαν τὴν κηδείαν μέχρι τῆς εἰσόδου τοῦ Ζαππείου, ὅπου ἐπέβησαν τῶν αὐτοκινήτων των καὶ ἠκολούθησαν μέχρι τοῦ νεκροταφείου. Ἐκεῖ ἡ σορὸς ἐναπετέθη εἰς τὸν οἰκογενειακὸν τάφον τοῦ Μπενάκη, ὅπου κατέθεσαν στεφάνους τὰ προεδρεῖα Βουλῆς, Γερουσίας καὶ Ἀκαδημίας καὶ πολλῶν φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων, ἡ Κυβέρνησις, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας διὰ τοῦ ὑπασπιστοῦ του, οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Ἐμμανουηλίδης καὶ Παπαδᾶτος, οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου καὶ ἄλλοι, ὥστε ὁ τάφος Μπενάκη νὰ καταλυφθῇ ἀπὸ ἄνθη. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαδρομῆς καὶ τῆς καταθέσεως τῶν στεφάνων ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν ἀνέκρουε πένθιμα ἐμβατήρια.

ΤΑ ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΩΜΑΤΩΝ

Τὴν 5 μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. Ι. ΤΣΙΡΙΜΩΚΟΣ (Πρόεδρος) λέγει τὰ ἑξῆς: Μετὰ λύπης ἀγγέλλω τὸν θάνατον τοῦ μεγατίμου πολίτου τῆς Ἑλλάδος Ἐμμανουὴλ Μπενάκη. Ὑπῆρξεν οὗτος εἷς ἐκ τῶν συντελεστῶν τοῦ μετὰ τὸ 1909 ἀνορθωτικοῦ ἀγῶνος. Μετέσχε τῶν ἐργασιῶν τοῦ Σώματος ἡμῶν, ἐκλεγεὶς βουλευτὴς Ἀθηνῶν. Ἐγένετο πρῶτος ὑπουργὸς τοῦ ὑπουργείου Ἐμπορίας, Βιομηχανίας καὶ Γεωργίας. Μετὰ ταῦτα ἐκλέϊσε τὸ ἀξίωμα τοῦ Δημάρχου Ἀθηναίων. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐχαρακτήριζε τὸν βίον τοῦ θανόντος ἀνδρός, ἰδίᾳ κατὰ τὴν τελευταίαν 20ετίαν, ἦτο ἡ ἄμετρος προθυμία καὶ ἡ παιδικὴ χαρὰ μετὰ τῆς ὁποίας ἐσκόρπιζε τὰ πλοῦτη του καὶ πρὸς ἐθνικοὺς σκοπούς, πρὸς πᾶσαν ἀγαθοεργίαν. Πλούσιος, χαίρων μόνον ὅταν ἀνεκούφιζε τὴν πενίαν τῶν ἄλλων, εὐτυχὴς εὑρίσκων τὴν ψυχικὴν γαλήνην ὅταν παρηγόρει καὶ ἐβοήθει τοὺς δυστυχεῖς. Μέγας ἀλτρουϊστής, εὐγενὴς τύπος ἀληθινοῦ πατριώτου καὶ χριστιανοῦ. Τὰ χαρίσματα ταῦτα κατέταξαν τὸν ἄνδρα μεταξὺ τῶν μεγάλων ἐθνικῶν εὐεργετῶν. Διὰ τὸν θάνατον τοιούτου ἀνδρὸς ἐνόμισα ἐπιβεβλημένην τὴν συμμετοχὴν εἰς τὸ γενικὸν πανελλήνιον πένθος τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων. Πρὸς τοῦτο ἔσπευσα ἅμα τῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου νὰ συλλυπηθῶ τὴν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος διὰ τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς Βουλῆς κ. Ἀργυροπούλου, κατέθεσα βαρύτιμον στέφανον ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς ἐπὶ τῆς σοροῦ τοῦ νεκροῦ, θέλω δὲ ὁ ἴδιος παρακολουθήσει τὴν κηδείαν. Ταῦτα ἐνήργησα ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι διερμηνεύω τὸ ὁμόθυμον αἴσθημα τῆς Βουλῆς.

ΟΛΟΙ ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ. Μάλιστα, μάλιστα. Αἰωνία του ἡ μνήμη.

Ι. ΤΣΙΡΙΜΩΚΟΣ. Προτείνω δὲ πρὸς ἐκδήλωσιν μείζονος πένθους νὰ λύσωμεν τὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς, παρεχομένης οὕτω εἰς τοὺς κ.κ. βουλευτὰς τῆς εὐκαιρίας νὰ παρακολουθήσωσι τὴν κηδείαν τοῦ ἀειμνήστου μεταστάντος.

ΦΩΝΑΙ. Μάλιστα, μάλιστα.

Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ. Ἐκ μέρους τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως λέγει: Ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἐκλιπόντος Ἐμμανουὴλ Μπενάκη ἡ Ἑλληνικὴ κοινωνικὴ εὐποιΐα ἔχασε τὸν εὐγενέστερον αὐτῆς ἐκπρόσωπον. Αὐτοδημιούργημα τῆς χαλυβδίνης αὐτοῦ προσπαθείας ὁ ἀποθανὼν ἐτίμησε τὴν Ἑλλάδα. Ἡ Δημοκρατικὴ Ἕνωσις, συμμετέχουσα εἰς τὸ ἐκδηλούμενον γενικὸν πένθος, εὔχεται ὅπως τὸ παράδειγμα τοῦ ἐκλιπόντος εὕρῃ μιμητάς.

Μεθ' ὃ ὥραν 5 καὶ 10' μ.μ. λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν Δευτέραν 5 μ.μ.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Τὴν 10.30' ἄρχεται ἡ συνεδρίασις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ἀλ. Ζαΐμη.

Ὁ κ. Παπαστράτος λέγει τὰ ἑξῆς:

«Ἀπὸ τὰς σημερινὰς ἐφημερίδας ἐπληροφορήθημεν ὅτι ἀπεβίωσεν ὁ Ἐμμανουὴλ Μπενάκης χθὲς τὸ ἑσπέρας. Προτείνω ὅθεν ὅπως τὸ Σῶμα εἰς ἔνδειξιν πένθους καὶ τιμῆς διὰ τὸν μεταστάντα διακόψῃ τὴν συνεδρίασιν ἐπὶ πέντε λεπτά».

Πρόεδρος. Τὸ Προεδρεῖον ἔδωσεν ἤδη διαταγὴν νὰ κατατεθῇ στέφανος. Διακόπτεται ἡ συνεδρίασις διὰ πέντε λεπτά.

Ἀκολούθως ψηφίζονται διάφορα νομοσχέδια καὶ ἡ συνεδρίασις λύεται περὶ τὴν μεσημβρίαν.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Σώματος Ἑλλήνων Προσκόπων, συνελθὸν σήμερον 21ην Ἰουνίου 1929 καὶ ὥρα 9η π.μ. εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ ἐθνικοῦ εὐεργέτου καὶ μεγάλου εὐεργέτου τοῦ Ἑλληνικοῦ Προσκοπισμοῦ Ἐμμανουὴλ Μπενάκη,

Ὁρίζει:

Εἰς ἔνδειξιν τοῦ μεγάλου πένθους τῶν Ἑλλήνων Προσκόπων ὀκταήμερον γενικὴν ἀργίαν.

Ν' ἀναρτηθῶσι μεσίστιοι, ἡ σημαία τοῦ Σώματος καὶ τῶν προσκοπικῶν περιφερειῶν καὶ ἐγκαταστάσεων κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γενικοῦ πένθους τῶν προσκόπων.

Νὰ παρακολουθήσῃ τὴν κηδείαν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ οἱ πρόσκοποι τῶν περιφερειῶν Ἀττικῆς καὶ Σαρωνικοῦ.

Νὰ διαβιβασθῶσιν ὑπὸ τοῦ Προέδρου τὰ συλλυπητήρια τοῦ Σώματος πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΘΝΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ ἐθνικοῦ εὐεργέτου καὶ δωρητοῦ αὐτῆς Ἐμμανουὴλ Μπενάκη, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑταιρείας συνελθὸν ἀπεφάσισεν ὅπως οἱ Ἑταῖροι συνοδεύσωσιν ἐν σώματι τὴν ἐκφοράν, ὑποβληθῶσι δὲ καταλλήλως τῇ οἰκογενείᾳ τοῦ μεταστάντος τὰ βαθύτατα τῆς Ἑταιρείας συλλυπητήρια.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21ῃ Ἰουνίου 1929

Ὁ Πρόεδρος
Κ. Ν. ΡΑΔΟΣ

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον

ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΤΗΝΙΩΝ

ΕΚΔΡΟΜΗ
ΕΙΣ ΤΗΝΟΝ - ΔΗΛΟΝ
23—24 Ἰουνίου
ΜΕ ΤΟ ΘΑΛΑΜΗΓΟΝ
«Ν. ΤΟΓΙΑΣ»

Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια: Βιβλιοπωλεῖον «Ἑστίας», ὁδὸς Σταδίου 30, Κατ)μα Σαραντοπούλου — Κασδόνη, Σταδίου 35, Ξενοδοχεῖον «Μητρόπολις» Σταδίου 55. Ἐν Πειραιεῖ: Πρακτορεῖον Τόγια.

Τὸ ἀτμόπλοιον θὰ παραμείνῃ Κυριακὴν καὶ Δευτέραν ἐν τῷ λιμένι Τήνου, ἐν τῷ ὁποίῳ δύνανται νὰ διανυκτερεύσωσιν οἱ ἐπιθυμοῦντες ἐκ τῶν ἐκδρομέων.

Ἡ στερεώτερη μοτοσυκλέττα τοῦ Κόσμου.
Δοκιμασθεῖσα ἐπὶ 24 ΝΥΚΤΑΣ καὶ ΗΜΕΡΑΣ
καὶ διανύσασα 25 ΧΙΛΙΑΔΕΣ χιλιόμετρα
ΣΥΝΕΧΩΣ.
ΕΚΘΕΣΙΣ:
Μ. ΜΠΑΜΠΙΩΤΗΣ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ 24—ΑΘΗΝΑΣ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΤΙ ΘΑ ΤΟΝΙΖΗ Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΣΤΕΜΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

ΜΕΙΩΣΙΣ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ

ΤΑΧΕΙΑ ΕΚΚΕΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΡΗΝΑΝΙΑΣ

ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΣΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Συνῆλθε σήμερον εἰς δύο συνεδριάσεις, τὴν πρωΐαν καὶ τὴν ἑσπέραν, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, ἀσχοληθὲν κυρίως μὲ τὴν σύνταξιν τοῦ σχεδίου τοῦ λόγου τοῦ Στέμματος πρὸς τὴν νέαν Βουλήν.

Ὡς ἐγνώσθη, ὁ λόγος τοῦ Στέμματος θὰ περιλαμβάνῃ σημαντικωτάτας δηλώσεις ἐπὶ τῶν διαφόρων διεθνῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα ἐξητάσθησαν ἐπιμελῶς ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χέντερσον.

Θεωρεῖται ὡς λίαν προσεχὴς ἀφ' ἑτέρου ἡ ἔναρξις τῶν διαπραγματεύσεων τῶν προαγγελθεισῶν ἤδη διὰ τῶν ἀγορεύσεων τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ πρεσβευτοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν στρατηγοῦ Ντὼζ ἐν σχέσει μὲ τὸν περιορισμὸν τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν. Μετὰ μεγάλης ἱκανοποιήσεως ἐπίσης ἐγένοντο δεκταὶ αἱ πληροφορίαι καθ' ἃς αἱ ἐν λόγῳ ἀγορεύσεις ἐγένοντο δεκταὶ μετὰ πολλῆς συμπαθείας εἰς τὴν Ἰαπωνίαν καὶ εἰς τὰς ἄλλας ναυτικὰς χώρας. Ἓν ἄλλο σημαντικώτατον ζήτημα τὸ ὁποῖον θ' ἀπαιτήσῃ ἐπιμελῆ ἐξέτασιν εἶναι ἡ ἐπανάληψις τῶν σχέσεων μετὰ τῶν Σοβιὲτ καὶ ἡ ἐκκένωσις τῆς Ρηνανίας ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων ὡς καὶ τὸ ζήτημα τῆς γενικῆς διαιτησίας.

Ὁ λόγος τοῦ Στέμματος θὰ ἀσχοληθῇ ἐπίσης καὶ μὲ τὰ ἀνωτέρω ταῦτα ζητήματα.

Η ΕΚΚΕΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΡΗΝΑΝΙΑΣ

ΚΑΙ Η ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΣΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21 (Ἀσύρματος)—Ὁ «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» γράφει ὅτι τὰ πρῶτα διαβήματα διὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν σχέσεων μετὰ τῆς Σοβιετικῆς ἑνώσεως θὰ γίνουν τὸ ταχύτερον. Δὲν δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ ἀναγνωρίσεως τῆς Κυβερνήσεως τῶν Σοβιέτ; ἡ ἀναγνώρισις αὕτη ἐγένετο τῷ 1924 καὶ ὑφίσταται ἔκτοτε. Ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν πρόκειται εἰμὴ περὶ τῆς ἐπαναλήψεως τῶν διπλωματικῶν σχέσεων, τῶν ὁποίων ἡ διακοπὴ ἐγένετο κατὰ τὸ 1927. Μετὰ τὴν ἐπανάληψιν ταύτην θὰ ἀρχίσουν αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν σύναψιν συνθήκης ρυθμιζούσης ὅλα τὰ ἐκκρεμῆ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν προβλήματα. Ἡ αὐτὴ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι τὸ ἐργατικὸν κόμμα ἔχει ἀναλάβει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ συνηγορήσῃ ὑπὲρ τῆς ἐκκενώσεως τῆς Ρηνανίας καὶ ὑπάρχουν ἐπὶ τοῦ παρόντος πολλαὶ πιθανότητες ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ κανονισθῇ ἐντὸς ἑβδομάδων τινῶν τῇ συναινέσει ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων Κυβερνήσεων.

Ἡ ἀποχώρησις τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων ἐκ τῆς Ρηνανίας καὶ ὁ διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος τῶν ἐπανορθώσεων, ὡς προέκυψεν ἐκ τοῦ ἔργου τῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἐμπειροτεχνῶν, θὰ δημιουργήσῃ ἀτμόσφαιραν εἰρήνης εἰς τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, τὴν ὁποίαν δὲν ἐγνώρισε ποτὲ κατὰ τὴν προπολεμικὴν περίοδον. Ὁ διακανονισμὸς τῶν παλαιῶν διαφορῶν ἀποτελεῖ πρωταρχικὸν ὅρον διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς εἰρήνης. Ἐπίσης δὲν εἶνε ὀλιγώτερον σπουδαῖος ὁ καταρτισμὸς μηχανισμοῦ διακανονίζοντος τὰς μελλούσας διενέξεις. Ἐπιθυμία τῆς Κυβερνήσεως εἶνε νὰ προσχωρήσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον εἰς τὸν θεσμὸν τῆς γενικῆς διαιτησίας. Πάντως θὰ δεήσῃ νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις μετὰ τῶν κυβερνήσεων τῶν Κτήσεων, αἵτινες πάντοτε ἐφάνησαν πρόθυμοι διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς διεθνοῦς εἰρήνης.

ΤΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΝ ΒΟΥΛΕΥΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΛΗΣΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΕΤΡΑΣ

ΠΟΙΟΙ ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΝΤΑΙ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΡΕΝΤΖΑΙΩΝ

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 21. (Τηλεγραφικῶς). — Ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῶν Πλημμελειοδικῶν ἐξεδόθη τὸ βούλευμα διὰ τὴν λῃστείαν τῆς Πέτρας.

Ὡς γνωστόν, ἐπὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως ἔχει ἐκδοθῆ ἤδη τὸ ὑπ' ἀριθ. 296 τοῦ 1927 βούλευμα τοῦ αὐτοῦ Συμβουλίου, δι' οὗ μεταξὺ ἄλλων παρεπέμποντο καὶ οἱ Ρετζαῖοι διὰ τὸ ἔγκλημα τῆς Πέτρας. Ἑπομένως τὸ σημερινὸν βούλευμα εἶνε συμπληρωματικὸν τοῦ πρώτου, ἐκδιδόμενον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν προκυψάντων στοιχείων ἐκ τῶν νεωτέρων ἀνακρίσεων.

Οὕτω διὰ τοῦ σημερινοῦ βουλεύματος γίνονται παραπομπαὶ καὶ διὰ τὰς διαπιστωθείσας ἐκ τῶν ἀνακρίσεων προηγουμένας ἀποπείρας, πρὸ τῆς Πέτρας, πρὸς λῃστευσιν χρηματαποστολῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Ἐπίσης διὰ τοῦ αὐτοῦ βουλεύματος παραπέμπονται καὶ ὅσα πρόσωπα ἀπεδείχθη ἐκ τῶν νεωτέρων ἀνακρίσεων, ὅτι ἐνέχονται εἴτε εἰς τὴν λῃστείαν, εἴτε εἰς τὰς ἀποπείρας.

ΟΙ ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΜΕΝΟΙ

Συγκεκριμένως διὰ τοῦ ἐκδοθέντος νῦν συμπληρωματικοῦ βουλεύματος παραπέμπονται εἰς τὸ ἀκροατήριον τοῦ Πενταμελοῦς Ἐφετείου Κερκύρας:

Πρῶτον, οἱ ἀδελφοὶ Ρετζαῖοι, ὁ Βασιλειάδης, ὁ Μητροκώστας, ὁ Ματσάγκας, ὁ Λεωνίδας Τσάρας, ὁ Λάμπρος Στάθης, ὁ τραπεζικὸς ὑπάλληλος Σταμάτης, ὁ Κιτσοβαγγέλης καὶ ὁ Ἀνδρέας Κύτσης, διότι συνεκρότησαν συμμορίαν πρὸς λῃστευσιν τῆς χρηματαποστολῆς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τὴν 4ην Σεπτεμβρίου 1925. (Τὸ ἔγκλημα τῆς Πέτρας ἔγινε τὴν 13ην Ἰουνίου 1926).

Δεύτερον, ὁ Λεωνίδας Τσάρας, οἱ ἀδελφοὶ Ρετζαῖοι, ὁ Μητροκώστας, ὁ Ματσάγκας, ὁ Βασιλειάδης, ὁ Σταμάτης, ὁ Διαμάντης, ὁ Εὐάγγελος Κόκκαλης, ὁ Κώτσης, ὁ Λάμπρος Στάθης, ὁ Κ. Καψάλης, διὰ τὴν κατὰ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1925 δευτέραν ὀργανωθεῖσαν ἀπόπειραν λῃστεύσεως τῆς χρηματαποστολῆς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Τρίτον, οἱ Φίλιππος Διαμάντης, Εὐάγγελος Κόκκαλης καὶ Κ. Καψάλης ὡς συναυτουργοὶ μετὰ τοῦ τυφεκισθέντος Μερεμέτη, τοῦ Λάμπρου Στάθη καὶ τῶν ἄλλων παραπεμφθέντων ὡς αὐτουργῶν διὰ τοῦ βουλεύματος τοῦ 1927, εἰς τὸ ἔγκλημα τῆς Πέτρας τῆς 13ης Ἰουνίου 1926.

Τέταρτον, οἱ Βασιλειάδης, Ματσάγκας, Σταμάτης, Μιλτ. Παπαϊωάννου, Κ. Ρέτζος, Β. Τσάρας, Β. Κολοβός, Αἰκατερίνη Κώτση καὶ Χρ. Κολιὸς ὡς συνεργοὶ τῆς λῃστείας τῆς Πέτρας.

Πέμπτον, ὁ Λεωνίδας Τσάρας, ὡς ἠθικὸς αὐτουργὸς τῆς λῃστείας τῆς Πέτρας μετὰ τῶν ἀδελφῶν Ρετζαίων, παραπεμφθέντων διὰ τοῦ βουλεύματος τοῦ 1927.

Ἕκτον, διὰ τοῦ βουλεύματος παύει πρὸς καιρὸν ἡ καταδίωξις κατὰ τοῦ Κ. Τσάρα, Κουκουνούρη, Νιτσίδου, Δ. Κολλιοῦ, Μ. Κολλιοῦ, Ν. Κολλιοῦ καὶ Ἀλκ. Κολλιοῦ. Ἐπίσης διατάσσεται ἡ ἀποφυλάκισις τῶν ἐν προφυλακίσει διατελούντων Κουκουνούρη, Νιτσίδου, Ἀλεξ. Κολλιοῦ.

Τέλος ἀπαλλάσσονται διὰ τοῦ βουλεύματος οἱ Ν. Γάσπαρης, Κυριακοῦ, Πρωτοσύγγελος καὶ Μάστορας.

ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΤΟ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΑΙ ΑΙ ΛΑΪΚΑΙ ΑΓΟΡΑΙ

Ἐνώπιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Παπαδάτου παρουσιάσθη χθὲς ἐπιτροπὴ ἐπαγγελματιῶν ἀποτελουμένη ἀπὸ τοὺς ἐπαγγελματίας βουλευτὰς κ.κ. Ἀσκεπίδην καὶ Ὀρφανόν, τοὺς γερουσιαστὰς κ.κ. Πανταζῆν, Δαμέραν καὶ Χατζηκωνσταντίνου καὶ τοὺς προέδρους τῶν ἐπαγγελματικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ὀργανώσεων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, ἡ ὁποία ἀνέπτυξε πρὸς αὐτοὺς διὰ μακρῶν τὰ κάτωθι αἰτήματα τῆς ἐπαγγελματικῆς τάξεως:

1) Νὰ μὴ γίνῃ ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τοῦ ἐνοικιοστασίου προσαύξησις τῶν ἐνοικίων τῶν καταστημάτων κατὰ τὸν προσεχῆ Σεπτέμβριον, καθόσον τὸ ἐμπόριον διέρχεται δεινὴν κρίσιν.

2) Νὰ γίνῃ δικαιοτέρα διαρρύθμισις τῆς φορολογίας τῶν ἐπαγγελματιῶν.

3) Νὰ καταργηθοῦν αἱ λαϊκαὶ ἀγοραὶ ὡς παραβλάπτουσαι τὰ συμφέροντα τῶν ἐπαγγελματιῶν.

4) Νὰ καταβληθῇ ἀποζημίωσις εἰς τοὺς καρροποιοὺς καὶ τοὺς ἐργοστασιάρχας ἁμαξοποιούς, οἵτινες ἐθίγησαν οἱ μὲν πρῶτοι λόγῳ τῆς ἀθρόας διαδόσεως τῶν φορτηγῶν αὐτοκινήτων, οἱ δὲ δεύτεροι συνεπείᾳ τῆς συμβάσεως τῆς «Πάουερ».

5) Νὰ ἐξετασθοῦν τὸ ταχύτερον τὰ διάφορα ἐκκρεμοῦντα ἐπαγγελματικὰ ζητήματα.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπαντῶν ἐδήλωσε πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐπαγγελματικῶν τάξεων ὅτι τὸ ἐνοικιοστάσιον ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς Οἰκουμενικῆς, βλέπει δὲ δύσκολον τὴν τροποποίησίν του. Ἐν πάσῃ περιπτώσει θὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν δικαιοτέραν διαρρύθμισιν τῆς φορολογίας ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔλαβεν ἤδη πρόνοιαν διὰ τὴν ἐλάττωσιν τοῦ φόρου ἐπιτηδεύματος κατὰ 20 ο)ο. Πέραν τῆς ἐλαττώσεως ταύτης δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπέλθῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος ἄλλη, διότι τοῦτο θὰ ἐκλόνιζε τὸ ἰσοζύγιον τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Διὰ τὰς λαϊκὰς ἀγορὰς ἐτόνισεν ἐπίσης ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ σκεφθῇ ἡ Κυβέρνησις τὴν κατάργησίν των διότι θεωρεῖ ὅτι αὗται ἀνεκούφισαν τὰς λαϊκὰς τάξεις.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΑΣ ΣΚΗΝΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 21 Ἰουνίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸ ἐνταῦθα Κακουργιοδικεῖον ἤρχισεν ἡ δίκη τῶν 23 κομμουνιστῶν, τῶν κατηγορουμένων διὰ τὰς σκηνὰς τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου κατ' Ἰούνιον τοῦ 1927.

Ἐξετάζονται διάφοροι μάρτυρες, οἵτινες καταθέτουν ὅτι 1500 καπνεργάται ἐξορμήσαντες μὲ μαύρας σημαίας κατηυθύνθησαν πρὸς τὸ Διοικητήριον ἵνα καταλάβουν τοῦτο. Ἀναχαιτισθέντες οὗτοι ὑπὸ τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς χωροφυλακῆς ὑπεχώρησαν πρὸς τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον, ὁπόθεν ἐπυροβόλουν καὶ ἔρριπτον λίθους ἐναντίον τῶν στρατιωτῶν. στρατιωτῶν.

Ὁ τότε φρούραρχος κ. Τζανακάκης βεβαιοῖ ὅτι δὲν ἐρρίφθη χειροβομβίς, ἀλλὰ ὀγκόλιθος. Ὁ κ. Καλοχριστιανάκης, διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας, καταθέτει ὅτι ἐζήτησε νὰ τῷ ἀποσταλῇ πολυβόλον ἵνα ἐκπορθήσῃ τὸ Κέντρον, μέχρι τῆς ἀφίξεως ὅμως αὐτοῦ οἱ κομμουνισταὶ παρεδόθησαν ὑψώσαντες λευκὴν σημαίαν.

Ὁ κ. Γαβριηλάκης βεβαιοῖ ὅτι αἱ ταραχαὶ προεκλήθησαν κατόπιν διαταγῆς τοῦ κομμουνιστικοῦ κέντρου Ἀθηνῶν, ἐκτελοῦντος ἐντολὴν τῆς Μόσχας.

ΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥΣ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διεβεβαίωσε χθὲς τὴν Ὁμοσπονδίαν τῶν Σιδηροδρομικῶν καὶ τὸ προεδρεῖον τοῦ Συνδέσμου ΣΠΑΠ ὅτι ὁ νόμος «περὶ οἰκοδομικῶν συνεταιρισμῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων» θέλει ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τοὺς Σιδηροδρομικοὺς εὐθὺς ὡς ἤθελον ἀρθῇ ὡρισμέναι τινὲς ἀντιρρήσεις μερίδος τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων.-Αἱ ἀντιρρήσεις αὗται, προσέθεσεν ὁ κ. ὑπουργός, ἐλπίζω, ὅτι θέλουσιν ἀρθῆ κατὰ τὸ προσεχὲς πανυπαλληλικὸν συνέδριον.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἐντὸς τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σοφοκλέους 27 οἰκήματος στρατωνισμοῦ ἀπεπειράθη χθὲς νὰ αὐτοκτονήσῃ ὁ ἀστυφύλαξ τοῦ Αου Τμήματος Α. Κουραμπᾶς, βληθεὶς διὰ σφαίρας περιστρόφου εἰς τὴν δεξιὰν κροταφικὴν χώραν. Ἡ σφαῖρα ἐξῆλθε πλαγίως ἀπὸ τὸν ἴδιον κρόταφον καὶ τὸ προξενηθὲν τραῦμα δὲν εἶνε πολὺ σοβαρόν.

Εἰς τὴν ἀπόπειράν του προέβη διότι κατετρύχετο ὑπὸ νευρασθενείας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΙ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

ΔΙΑΦΩΝΙΑΙ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΤΑ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΜΕΓΑΛΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΒΑΡΗ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΝΑΧΩΡΕΙ Ο κ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ.-ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ πρόεδρος τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς κ. Ρίβας Βικούνας ἀνεχώρησε σήμερον ἐντεῦθεν δι' Ἄγκυραν. Μετὰ τοῦ κ. Βικούνα ἀνεχώρησε καὶ ὁ πρόεδρος τῆς τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ Τεβφὶκ Κιαμὴλ βέης.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΝΑΧΩΡΕΙ Ο κ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀναχωρεῖ σήμερον τὸ ἀπόγευμα διὰ Κων)πολιν, καὶ ἐκεῖθεν δι' Ἄγκυραν, ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς κ. Διαμαντόπουλος.

Ὁ κ. Διαμαντόπουλος, ὡς γνωστόν, εἶναι κομιστὴς τῶν τελικῶν ὁδηγιῶν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴν κ. Παπᾶν, διὰ τὴν συνέχισιν τῶν ἑλληνοτουρκικῶν διαπραγματεύσεων, αἵτινες ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἐπαναληφθοῦν ἀπὸ τῆς Πέμπτης.

ΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΘΕΙΣΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Κατὰ χθεσινὰς πληροφορίας, εἰς τὰς τελικὰς ὁδηγίας τῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὴν ἐν Ἀγκύρᾳ Ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν ἔχουν ἐπενεχθῆ ὡρισμέναι τροποποιήσεις τῶν ἀρχικῶν ἀπόψεων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σχετικῶν παρατηρήσεων τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, αἱ ἐν λόγῳ παρατηρήσεις ἀφοροῦν εἰς τὰ ἑξῆς κυρίως σημεῖα:

Ὅπως ρυθμισθῇ ἀπὸ τοῦδε ὁριστικῶς καὶ ἄνευ οἱασδήποτε ἄλλης διαδικασίας τὸ ζήτημα τῶν «ἐταμπλὶ» θεωρουμένων ὡς τοιούτων τῶν ἤδη ἐν Κωνσταντινουπόλει εὑρισκομένων.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὴν ὑπὸ διαπραγμάτευσιν συμφωνίαν περιλαμβάνεται καὶ εἰδικὴ διάταξις ἀφορῶσα τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῆς περιουσίας τῶν ἀνταλλαξίμων.

Διὰ τῆς διατάξεως ταύτης ὁρίζεται ὅτι τὰ οὐδέτερα μέλη τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς ἐντὸς συντόμου προθεσμίας θέλουν καθορίσῃ τὸν τρόπον τῆς συνολικῆς ἐκτιμήσεως καὶ ἐκκαθαρίσεως τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας. Πάντως δὲν ἀντίκειται ὁ τρόπος αὐτός, κατὰ τὴν διάταξιν, πρὸς τὰ ἄρθρα 14 καὶ 15 τῆς συμβάσεως τῆς Λωζάννης.

Θὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἐκκαθάρισις πρὸς ἐπίσπευσιν τοῦ συμψηφισμοῦ.

Κατὰ ταῦτα, ἡ συμφωνία θ' ἀφορᾷ εἰς τὴν γενικὴν ἐκκαθάρισιν ὅλων τῶν ἐκκρεμῶν ἐκ τῆς ἀνταλλαγῆς ζητημάτων.

Πάντως καὶ κατὰ τὰς γενομένας ἀνακοινώσεις προκύπτει ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον διὰ τῆς συμφωνίας θὰ ἐπιβαρυνθῇ μὲ τὸ ποσὸν τῶν 3 ἑκατομμυρίων λιρῶν στερλινῶν περίπου.

Ἐκ τούτων αἱ 650 χιλιάδες θὰ καταβληθοῦν εἰς μετρητά. Τὸ ὑπόλοιπον θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν ἀποζημίωσιν τῶν ὁμογενῶν «φυγάδων» τῶν ὁποίων τὰ κτήματα θὰ κρατηθοῦν ὁριστικῶς ὑπὸ τῆς Τουρκίας. Θὰ ἐκδοθοῦν ὁμολογίαι διὰ τὴν ἀποζημίωσιν αὐτῶν, ὡς ἐγένετο καὶ μὲ τοὺς λοιποὺς πρόσφυγας.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ ἐπιβάρυνσις αὕτη τοῦ Δημοσίου δὲν ἀφορᾷ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς ἀνταλλαξίμου περιουσίας, ἐκ τῆς ὁποίας, ἐκδηλοῦνται φόβοι, ὅτι εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ προκύψῃ χρεωστικὸν ὑπόλοιπον εἰς βάρος τῆς Ἑλλάδος, ἐφ' ὅσον ἡ συνολικὴ ἐκτίμησις θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σημερινῆς ἀγοραίας ἀξίας τῶν ἑκατέρωθεν ἐγκαταλειφθεισῶν περιουσιῶν.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι οἱ Τοῦρκοι ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ μουσουλμανικὴ ἐν Ἑλλάδι περιουσία εἶνε μεγαλυτέρας ἀξίας τῆς ἑλληνικῆς ἐν Τουρκίᾳ τοιαύτης, ὑπολογίζοντες ταύτην, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σημερινῆς ἀγοραίας τιμῆς τῶν κτημάτων, ηὐξημένης ἐν Ἑλλάδι καὶ ἐκπεσμένης ἐν Τουρκίᾳ.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀργυρόπουλος ἔσχε χθὲς τὴν ἑσπέραν τελικὴν συνεργασίαν μετὰ τοῦ κ. Διαμαντοπούλου, τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ καὶ τῶν ἁρμοδίων διευθυντῶν τοῦ ὑπουργείου.

Μετ' αὐτὴν δεχθεὶς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου προέβη εἰς τὰς κάτωθι ἀνακοινώσεις:

—Ἡ Κυβέρνησις ἐλπίζει ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις θὰ καταλήξουν αἰσίως καὶ θὰ προετοιμάσουν τὸ ἔδαφος διὰ τὴν ἑδραίωσιν τῶν ὑφισταμένων φιλικῶν σχέσεων μετὰ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας καὶ τὸν διακανονισμὸν ἀπὸ κοινοῦ ἐκείνων τῶν ζητημάτων, τῶν ὁποίων ἡ λύσις ἐνδιαφέρει καὶ τὰ δύο κράτη.

»Συνειργάσθην ἐπὶ δεκαπενθήμερον μετὰ τοῦ προέδρου τῆς ἀντιπροσωπείας μας παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ τῆς Ἀνταλλαγῆς, τὸν ὁποῖον εἴχομεν καλέσει ἐνταῦθα, καὶ τὰς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου ὄχι διότι προτίθεμαι νὰ παρελκύσω τὰς διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἀρχίσει πρὸ ὀλίγων ἑβδομάδων, ἀλλὰ διότι ἐπεθύμουν νὰ ἐξετάσω λεπτομερῶς ὅλα τὰ ζητήματα ἵνα ἐξασφαλίσω τὴν ἐπιτυχῆ ἔκβασιν τῶν διαπραγματεύσεων καὶ τὴν σύναψιν συμφωνίας, ἡ ὁποία ἀκριβῶς διότι θὰ ἦτο καλῶς μελετημένη ἐκ τῶν προτέρων δὲν θὰ προσκόψῃ κατὰ τὴν ἐκτέλεσίν της εἰς κανὲν ἐμπόδιον.

»Δὲν ἔχω ἀμφιβολίαν ὅτι ὑπὸ τῶν αὐτῶν αἰσθημάτων καὶ σκέψεων ἐμφορεῖται καὶ ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ὥστε ἡ αἰσιοδοξία μου νὰ ἐπιβεβαιωθῇ ἐκ τῶν πραγμάτων».

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ

ΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ

Ο ΤΟΚΟΣ ΔΕΝ ΘΑ ΚΑΘΟΡΙΣΘΗ ΔΙΑ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΜΒΑΣΙΝ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνεκροτήθη εἰς τὸ «Πεντελικὸν» τῆς Κηφισιᾶς, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, μακρὰ σύσκεψις διὰ τὴν ὁριστικὴν διατύπωσιν τοῦ καταστατικοῦ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης.

Εἰς τὴν σύσκεψιν ἔλαβον μέρος ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδης, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ἰδίου ὑπουργείου κ. Πιστολάκης καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Γεωργίας κ. Καραμᾶνος, ὁ ὑφυπουργὸς κ. Παπαδᾶτος καὶ ὁ ὑποδιοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Κορυζῆς.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, συνεζητήθη διὰ μακρῶν τὸ καταστατικὸν τῆς νέας Τραπέζης, κυρίως δὲ τὰ σημεῖα ἐκεῖνα ἐπὶ τῶν ὁποίων ὑπῆρχε μέχρι τῆς στιγμῆς διαφορὰ ἀντιλήψεων μεταξὺ Κυβερνήσεως καὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης. Τὰ σημεῖα ταῦτα ἦσαν τὸ ζήτημα τῆς δικαιοδοσίας εἰς ἣν θὰ ὑπήγοντο οἱ Γεωργικοὶ Συνεταιρισμοὶ καὶ τὸ ζήτημα τῶν νομικῶν προσώπων.

Ὡς ἀνεκοινώθη, καὶ ἐπὶ τῶν περιπτώσεων τούτων ἐπῆλθε συμφωνία ὁριστική.

Οὕτω οἱ Συνεταιρισμοὶ θὰ ἐποπτεύωνται ἐξ ἴσου ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης καὶ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας.

Ὡς πρὸς τὰς καταθέσεις ὡρίσθη ὅτι αἱ μὲν τῶν νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου θὰ γίνωνται συμφώνως πρὸς τὴν ὑπάρχουσαν σύμβασιν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, αἱ δὲ τῶν νομικῶν προσώπων ἰδιωτικοῦ δικαίου, ὡς εἶνε οἱ συνεταιρισμοὶ κλπ., θὰ γίνωνται εἰς τὴν Γεωργικὴν Τράπεζαν.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΤΟΚΟΥ

Τὴν σύσκεψιν ταύτην ἀπησχόλησεν ἐπίσης καὶ τὸ ζήτημα τοῦ τόκου τῶν γεωργικῶν δανείων, τὰ ὁποῖα θὰ χορηγῇ ἡ Τράπεζα πρὸς τοὺς γεωργοὺς καὶ τοὺς ἀγρότας. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ὡς ἐγράψαμεν καὶ πρὸ ἡμερῶν, δὲν πρόκειται νὰ διατυπωθῇ οὐδεμία διάταξις. Ἀνεκοινώθη μάλιστα ὅτι ζήτημα τόκου δὲν ὑπάρχει ἤδη ἐνώπιον τῶν ἀναλαβόντων τὰς συνεννοήσεις μεταξὺ Τραπέζης καὶ ὑπουργείου.

Ὁ τόκος, ἐλήφθη ἀπόφασις, νὰ ρυθμισθῇ ὑπὸ τῆς διοικήσεως καὶ τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου τῆς νέας Τραπέζης. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, δύναται νὰ θεωρηθῇ ὅτι οὗτος θὰ εἶνε μικρὸς δεδομένου ὅτι τὰ 3)4 σχεδὸν τοῦ κεφαλαίου τῶν 1600 ἑκατομμυρίων στοιχίζουν μικρὸν ἐπίσης τόκον.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας ἐρωτηθεὶς χθὲς τὴν ἑσπέραν σχετικῶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ τόκος θὰ ὁρισθῇ τοιοῦτος ὥστε νὰ ἀνακουφίσῃ πράγματι τὰς γεωργικὰς τάξεις.

ΤΟ ΟΡΙΣΤΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ

Ἐπελθούσης οὕτω χθὲς ὁριστικῆς συμφωνίας ἐξουσιοδοτήθησαν οἱ κ.κ. Κορυζῆς, Καραμᾶνος καὶ Πιστολάκης, ὅπως αὔριον διατυπώσουν τὸ ὁριστικὸν σχέδιον τὸ ὁποῖον ὑπογραφόμενον θὰ κατατεθῇ τὴν Δευτέραν πρὸς κύρωσιν εἰς τὴν Βουλήν.

Πιθανώτατα ἡ Κυβέρνησις ἀφοῦ προκαλέσῃ κατ' ἀρχὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ κυρωτικοῦ τῆς συμβάσεως νομοσχεδίου, θὰ ζητήσῃ ἐξουσιοδότησιν διὰ τὴν δημοσίευσιν αὐτοῦ καὶ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ πρακτικοῦ τῆς ἱδρύσεως τῆς νέας Τραπέζης ὥστε ν' ἀρχίσῃ ἀμέσως ἡ λειτουργία αὐτῆς.

ΘΑ ΟΡΚΙΣΘΟΥΝ ΝΑ ΜΗ ΠΛΗΡΩΣΟΥΝ ΦΟΡΟΥΣ

Η ΛΑΪΚΗ ΔΥΣΦΟΡΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἅπαντες οἱ κάτοικοι τῶν Γρεβενῶν, κατόπιν τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν ἐπισκευῆς τῶν ὁδῶν, ἐλλείψει πιστώσεων, ἀπεφάσισαν ὅπως, συνερχόμενοι αὔριον (σήμερον) εἰς τὸν ναὸν τῆς Εὐαγγελιστρίας, ὁρκισθοῦν ὅτι δὲν θὰ πληρώσουν πλέον φόρους, ἐὰν δὲν ἀποκατασταθῇ πλήρως ἡ ὁδικὴ συγκοινωνία.

Ὁ Νομάρχης Κοζάνης δι' ἀναφορᾶς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διηρμήνευσε τὴν ἀγανάκτησιν τῶν κατοίκων Γρεβενῶν, μεταβαίνει δὲ αὔριον ἐκεῖ μετὰ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Χωροφυλακῆς πρὸς λῆψιν μέτρων τηρήσεως τῆς τάξεως.

ΤΕΡΑΣΤΙΑ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ

ΜΕΓΑΛΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΠΑΤΡΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Περὶ τὴν 1ην μετὰ μεσονύκτιον ἐξερράγη πυρκαϊὰ ἀπὸ τὸ παντοπωλεῖον Λαμπίρη παρὰ τὴν πλατεῖαν Μαρκάτου, ἀγνώστου μέχρι τῆς στιγμῆς προελεύσεως. Ἡ πυρκαϊὰ βοηθουμένη καὶ ὑπὸ τοῦ ἀνέμου ἐπεξετάθη εἰς τὰς παραπλεύρως οἰκίας καὶ καταστήματα. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἀπετεφρώθησαν τέσσαρα καταστήματα καὶ τρεῖς οἰκίαι. Παρὰ τὰς προσπαθείας τῶν πυροσβεστῶν τὸ πῦρ συνεχίζεται, ἀπειλοῦν ὁλόκληρον τετράγωνον. Αἱ μέχρι τῆς στιγμῆς ζημίαι ὑπερβαίνουν τὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια.

Η ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΤΩΝ ΒΟΥΛΩΝ

Καὶ χθεσιναὶ κυβερνητικῆς πηγῆς ἀνακοινώσεις ἐπιβεβαιοῦν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐπισπεύσῃ τὴν διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν τῶν δύο νομοθετικῶν σωμάτων, αἱ ὁποῖαι ἐνδέχεται καὶ νὰ τερματισθοῦν τὸ προσεχὲς Σάββατον.

Τὰ τοῦ θερινοῦ ταξειδίου τοῦ κ. Βενιζέλου δὲν ἔχουν εἰσέτι καθορισθῇ ἐπακριβῶς.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΤΩΝ Τ.Τ.Τ.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισεν ὅπως ἱκανοποιήσῃ τὰ αἰτήματα τῶν Τ.Τ.Τ. κατὰ τρόπον ὅμως ὁ ὁποῖος δὲν θὰ ἐπιβαρύνῃ τὸν προϋπολογισμὸν πέραν τῶν 10 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Ὁ κ. Γονατᾶς ἀνέθηκεν εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν τῶν Τ.Τ.Τ. ὅπως καταρτίσῃ τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως τῆς Κυβερνήσεως.

ΜΙΑ ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀσύρμ.). — Ἡ «Ματὲν» προβαίνει εἰς ἀποκαλύψεις ἐπὶ μιᾶς ὑποθέσεως καταχρήσεως ἐπὶ τίτλων Ἀμερικανικῆς ἑταιρείας ἀνερχομένης εἰς δεκάδας ἑκατομμυρίων.

Η ΔΙΑΦΩΝΙΑ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ - ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΝ

Ἐπεχειρήθη χθὲς διάψευσις τῶν πληροφοριῶν περὶ διαφορῶν γνώμης διὰ τὸ νομοσχέδιον τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Χωροφυλακῆς. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν μάλιστα ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε σύμφωνος μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο. Ἐν τούτοις εἶνε γεγονός, τὸ ὁποῖον καὶ ἀνεγράφη παρ' ἑσπερινῆς κυβερνητικῆς ἐφημερίδος, ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος «ἐζήτησε νὰ μελετηθοῦν μετ' ἰδιαιτέρας προσοχῆς» ὡρισμέναι τροποποιήσεις τοῦ νομοσχεδίου. Μεταξὺ τούτων ὡς ἐγράφομεν περιλαμβάνεται καὶ ἡ μείωσις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν στελεχῶν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ νομοσχέδιον, ἀφοῦ μελετηθῇ καὶ πάλιν, ὡς ἠξίωσεν ὁ κ. Βενιζέλος, θὰ εἰσαχθῇ πρὸς ψήφισιν εἰς τὴν Βουλὴν πρὸ τῶν διακοπῶν αὐτῆς.

Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον, διὰ τοῦ ὁποίου ἱδρύεται ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου γραφεῖον παρακολουθήσεως τῶν ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων.

Τὸ γραφεῖον θὰ προικοδοτῆται ἐτησίως ὑπὸ τῆς ἑταιρείας διανομῆς διὰ 200 χιλιάδων δραχμῶν καὶ δι' ἑνὸς ποσοῦ καθορισθησομένου βραδύτερον διὰ διατάγματος, τὸ ὁποῖον θὰ καταβάλλουν ἑκάστοτε οἱ αἰτοῦντες τὸν ἔλεγχον τῶν ἐγκαταστάσεών των.

ΘΑ ΣΥΝΑΦΘΟΥΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΑΓΟΝΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ

ΤΟ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ ΧΘΕΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας κατετέθη χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον, περὶ ἐξυπηρετήσεως τῶν ἀγόνων γραμμῶν.

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὅτι ἐπιτρέπεται εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἡ συνομολόγησις συμβάσεων διὰ τὴν ἐπὶ ἀποζημιώσει ἀνάληψιν ἑβδομαδιαίας ἀτμοπλοϊκῆς συγκοινωνίας μετὰ τῶν στερουμένων τοιαύτης λιμένων, δι' ἀτμοπλοίων ἐπιβατικῶν, χωρητικότητος οὐχὶ ἐλάσσονος τῶν 100 κόρρων καθαρῶν. Αἱ συμβάσεις αὗται, μονοετοῦς διαρκείας, θὰ συνομολογοῦνται μεταξὺ Δημοσίου καὶ Ἑλληνικῶν Ἑταιριῶν, κατόπιν διαγωνισμοῦ, ἡ δὲ ἀποζημίωσις θὰ κανονίζεται κατὰ ναυτικὸν μίλλιον.

Περὶ τοῦ καθορισμοῦ τῶν λιμένων καὶ τῆς χωρητικότητος τῶν πλοίων δι' ἑκάστην ἄγονον γραμμὴν θὰ γνωματεύῃ συμβούλιον ἐκ τοῦ διευθυντοῦ τῶν Τ.Τ.Τ. ὡς προέδρου, ἑνὸς ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ τοῦ ναυτικοῦ, τοῦ διευθυντοῦ τῆς ταχυδρομικῆς ἐκμεταλλεύσεως, τοῦ τμηματάρχου τῶν ταχυδρομικῶν συγκοινωνιῶν, τοῦ προέδρου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς καὶ τοῦ προϊσταμένου τοῦ γραφείου ἀτμοπλοϊκῶν συμβάσεων, ὡς μελῶν, ὅπερ θὰ συνέρχεται ἐντὸς τοῦ Ὀκτωβρίου ἑκάστου ἔτους.

Τὰ ἀνωτέρω ἰσχύουν καὶ διὰ τὰς θαλασσίας γραμμάς, δι' ὧν κυριώτεροι ἑλληνικοὶ λιμένες συνδέονται μετὰ ἐξωτερικῶν τοιούτων, τῆς συμβάσεως συναπτομένης κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΕΙΣ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι θὰ καταβληθῇ προσπάθεια, ὅπως τὸ νομοσχέδιον περὶ εἰσαγωγῆς τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἀνταλλαξίμων εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου ψηφισθῇ πρὸ τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

Ἐὰν δὲν καταστῇ δυνατὴ ἡ ψήφισίς του πιθανὸν νὰ συμπεριληφθῇ μεταξὺ τῶν νομοσχεδίων, διὰ τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις σκέπτεται νὰ ζητήσῃ νομοθετικὴν ἐξουσιοδότησιν.

ΑΜΕΤΑΒΛΗΤΟΣ Ο ΧΡΟΝΟΣ ΤΗΣ ΛΗΞΕΩΣ ΤΟΥ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΥ

Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀστικῆς Ἑνώσεως παρουσιασθεῖσα εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης, ἐζήτησεν ὅπως τηρηθῇ ἡ διὰ τοῦ ἐνοικιοστασίου ρυθμισθεῖσα κατάστασις ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς λήξεως αὐτοῦ κλπ.

Ὁ κ. Δίγκας ἀπήντησεν ὅτι οὐδόλως ἐσκέφθη νὰ μεταβάλῃ τὴν διὰ νόμου ἤδη ρυθμισθεῖσαν κατάστασιν, οὐδὲ εἶχε σχετικὴν ἄλλοθι εἰσήγησιν. Ἂν ἀργότερον γεννηθῇ ζήτημα θὰ ἀποφασίσῃ ἡ Κυβέρνησις.

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΑΣ

ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΥΣΠΙΣΤΙΑ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἡ «Ἐνφορμασιὸν», σχολιάζουσα τὴν κατάστασιν τῶν Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν στατιστικῶν δελτίων τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, τονίζει τὴν ἐξαιρετικὴν ἰδιοτυπίαν καὶ τὴν μεγάλην δυσαναλογίαν τῶν ἐμπροθέσμων καταθέσεων καὶ τῶν καταθέσεων ὄψεως, ἀντιθέτως πρὸς ὅσα συμβαίνουν εἰς τὰ κράτη τῶν ὁποίων τὰ οἰκονομικὰ εἶνε ὑγιᾶ.

«Τοῦτο—λέγει— ἀναγκάζει τὰς Τραπέζας νὰ κρατοῦν μεγάλα διαθέσιμα ποσὰ πρὸς ἀντιμετώπισιν ὁμαδικῶν ἀναλήψεων.»

Ἡ γαλλικὴ ἐφημερὶς ἀποδίδει τὴν κατάστασιν ταύτην εἴτε εἰς δυσπιστίαν τοῦ Κοινοῦ πρὸς τὰς ἑλληνικὰς Τραπέζας, εἴτε εἰς ἔλλειψιν ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ πρὸς τὴν χώραν του. Ἴσως, λέγει, καὶ τὰ δύο ὁμοῦ αἴτια εἶνε ἀφορμὴ τῆς παρουσιαζομένης ἀνωμαλίας.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ ΔΙΑ ΤΑ ΥΔΡΟΠΛΑΝΑ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 21. (Ἀσύρμ.). — Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Στενῶν διεμαρτυρήθη πρὸς τὴν Κ.Τ.Ε. διὰ τὴν τελευταίαν διαδρομὴν τῶν Ἰταλικῶν ὑδροπλάνων εἰς τὸν Εὔξεινον, ὡς μὴ σύμφωνον πρὸς τὴν συνθήκην τῆς Λωζάννης.

ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, 21 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)—Συνῆλθεν ἀπόψε ἡ Ἀνωτάτη Ἐπιτροπὴ Προσφύγων καὶ ἐξήτασε τὴν ἐξέλιξιν τῶν προσφυγικῶν ζητημάτων ἀπὸ τῆς ἀνόδου τοῦ κ. Βενιζέλου εἰς τὴν ἀρχήν.

Ἡ Ἐπιτροπὴ διεπίστωσεν ὅτι οἱ πρόσφυγες ἐγκατελείφθησαν ἐγκληματικῶς εἰς τὴν τύχην των. Ἐπίσης διεπίστωσε τὴν δυσφορίαν τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου ἀναμένοντος τὸ σύνθημα ἵνα ριφθῇ εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν ἰθυνόντων.

Ἀπεφασίσθη ἀκολούθως νὰ προκληθῇ ὁ Πρωθυπουργὸς ὅπως ἐκδηλώσῃ τὰς σκέψεις του ἐπὶ τῶν χρονιζόντων προσφυγικῶν ζητημάτων καὶ ν' ἀγνοηθῇ τὸ μέλλον νὰ συνέλθῃ ἐν Ἀθήναις προσφυγικὸν συνέδριον, ὡς σκηνοθετούμενον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως· νὰ συγκληθῇ δὲ ἐνταῦθα ἕτερον συνέδριον καὶ νὰ προκληθῇ διὰ συλλαλητηρίων γενικὸς συναγερμὸς τῶν προσφύγων, κηρυσσομένου τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου ἐν διωγμῷ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΩΝ Σ. ΣΤΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΜΕΡΑΡΧΙΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλης ὑπέγραψε χθὲς τὸ διάταγμα τῆς τοποθετήσεως τῶν διοικητῶν Σωμάτων Στρατοῦ καὶ μεραρχιῶν, ὡς αὗται ἀπεφασίσθησαν ὑπὸ τοῦ ἀνωτάτου στρατιωτικοῦ συμβουλίου.

Συμφώνως πρὸς τὸ ὑπογραφὲν διάταγμα, ὡς διοικηταὶ Σωμάτων Στρατοῦ τοποθετοῦνται τοῦ Α' ὁ ἀντιστράτηγος κ. Κ. Μανέτας, τοῦ Β' ὁ νεοπροαγόμενος εἰς ἀντιστράτηγον κ. Καμμένος, τοῦ Γ' ὁ ἀντιστράτηγος κ. Κλάδος καὶ τοῦ Δ' ὁ ὑποστράτηγος κ. Πετρίδης.

Ὡς διοικηταὶ μεραρχιῶν τοποθετοῦνται τῆς 1ης (Λαρίσης) ὁ συνταγματάρχης πεζικοῦ κ. Ι. Κωνσταντίνου, τῆς 2ας (Ἀθηνῶν) ὁ ὑποστράτηγος κ. Α. Ἐδιπίδης, τῆς 3ης (Πατρῶν) ὁ ὑποστράτηγος κ. Παναγιωτόπουλος, τῆς 4ης (Ναυπλίου) ὁ ὑποστράτηγος κ. Δημητριάδης, τῆς 5ης (Κρήτης) ὁ ὑποστράτηγος κ. Παναγιωτάκος, τῆς 6ης (Σερρῶν) ὁ ὑποστράτηγος κ. Φαληρέας, τῆς 8ης (Ἰωαννίνων) ὁ ὑποστράτηγος κ. Χασαπίδης, τῆς 9ης (Δράμας) ὁ συνταγματάρχης πεζικοῦ κ. Η. Πολίτης, τῆς 10ης (Βερροίας) ὁ ὑποστράτηγος κ. Γ. Μαυροσκότης, τῆς 11ης (Θεσσαλονίκης) ὁ συνταγματάρχης πεζικοῦ κ. Φίλιππος Βῶκος καὶ τῆς 12ης (Κομοτινῆς) ὁ συνταγματάρχης πεζικοῦ κ. Κ. Βλάχος Πράσσος.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 21ης ΙΟΥΝΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.01	3.022
Ν. Ὑόρκης	77.02	77.19
Ἑλβετίας	14.851	14.90
Ἰταλίας	4.04	4.059
Ὀλλανδίας	30.915	31.013
Βρυξελλῶν	2.15	2.15
Βερολίνου	18.27	18.32
Βιέννης	10.835	10.88
Σόφιας	0.55	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.476
Πράγας	2.28	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 20)6 — Κλείσιμον 21)6

ΛΟΝΔΙΝΟΥ	
5 ο)ο 1881	74.—
5 ο)ο 1884	74.—
4 ο)ο 1887	60.75
4 ο)ο 1889	54.50
5 ο)ο 1890	71.37
5 ο)ο 1893	69.—
4 ο)ο 1902	60.25
4 ο)ο 1907	89.—
5 ο)ο 1910	59.—
5 ο)ο 1914	76.50
7 ο)ο 1924	100.25
6 ο)ο 1928	90.50
Κτηματικ.	97.75
Παραγωγ.	84.75

ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1914	1880
Τρ. Ἀθηνῶν	265
Τρ. Ἀνατολ.	
Οἴνων	439
Λαυρίου	20
Ἠλεκτρικῆς	116
Σ.Π.Α.Π.	
Σιδ. Θεσσαλ.	375

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. — Παρισίων 123.50, Ν. Ὑόρκης 4.8565, Ἑλβετίας 25.18, Ἰταλίας 92.74, Ἱσπανίας 30.31, Ἄμστερνταμ 12.125, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 805, Βερολίνου 20.46 καὶ Βιέννης 25.232.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 21)6	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 20)6
Ἐθνικῆς	61300	61200	61200	61500
Ἀθηνῶν	777	770	776	775
Ἀνατολῆς	1100	1100	1100	1115
Ἐμπορικῆς	837	830	830	836
Βιομηχανίας	461	455	461	467
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	422	418	422	422
Οἰνοπνευμ.	580	560	573	570
Οἴνων	1350	1330	1350	1330
Ἠλεκτρ. Σιδ.	700	693	700	700
Ἠσαΐα	119	117	119	120
Πυριτιδοπ.	1610	1590	1600	1590
Λιπασμάτων	1445	1390	1440	1420
Ἔργον	304	304	304	304
Μακρῆ	1095	1090	1095	1075
Σ.Π.Α.Π.	450	436	450	450
Ἐριουργίας	288	284	288	284
Πειραϊκῶν	284	284	284	284
Χρώματα	397	390	397	392
Διαμαντοπ.	172	165	172	174
Καπνοῦ	323	313	320	322
Τέκτων	175	173	175	185
Ἠλεκτρικῆς	417	397	414	390
Ἀνταλλάξιμ.	900.—	896.—	900.—	897.—

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 7375, Κτηματικῆς 2300, Χαρτοποιΐας Αἰγίου 335, Ἱπποδρόμου 440, Ἐλαιουργίας Κερκύρας 27, Κάδμος 140, Ἐμπόρων 28, Ἀθηναϊκῆς 75, Λάσκο 120, ΑΓΕ 160, Βουλγαρικῆς μεταναστεύσεως 711.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 21ης Ἰουνίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5630	ἄτοκον 1885	4.—
5 ο)ο 1884	5630	5 ο)ο 1898	70.—
4 ο)ο 1887	4570	5 ο)ο 1900	68.50
4 ο)ο 1889	4100	1 ο)ο 1906	44.50
5 ο)ο 1890	5236	6 ο)ο 1917	83.—
5 ο)ο 1893	5175	6 ο)ο 1918	84.—
2 1)2 ο)ο 1898	37100	8 ο)ο Α.Β. 1919	84.—
4 ο)ο 1902	4600	8 ο)ο Γ.Σ. 1925	87.—
5 ο)ο 1907	1300	5 ο)ο 1920 π.	205.—
4 ο)ο 1910	4370	5 ο)ο 1920 μ.	214.—
5 ο)ο 1914	5685	6 1)2 ο)ο 1922	95.50
7 ο)ο 1924	7490	6 ο)ο 1926	85.75
8 ο)ο 1925	80955	8 ο)ο 1926	96.—
6 ο)ο 1928	6700	8 ο)ο 1927	425.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

2.— ο)ο 1925	72.50	7.— ο)ο 1925	278.50
2.50 ο)ο 1912	72.50	8.— ο)ο 1926	278.50
2.50 ο)ο 1904	5.790	7.— ο)ο 1926	900.—
......	......	......	......

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἐθνικῆς	61200
Ἀθηνῶν	776
Ἀνατολῆς	1100
Λαϊκῆς	5650
Ἐμπορικῆς	830
Πειραιῶς	450
Βιομηχανίας	461
Οἰκονομίας	116
Γενικῆς	2000
Κεντρικῆς	305
Κοσμαδοπούλ.	725
Θεσσαλίας	15.—
Χίου	745
Ἑλ. Ἐμπ. Πίστ	219
Ἀγγλοαμερικ.	2.—
Καραβασίλη	8500
Σάμου	16
Λακωνίας	128
Ἀτμοπλοΐων	
Κάππαρη	9.—
Ἀχαϊκῆς	110
Ἐθνικῆς	422
Παληοῦ	5
Μιχαληνοῦ	540
Χιακῆς	355
Γιαννουλάτου	142
Κροκοδείλου	285

Βιομηχανικ.	
[illegible]	215
Καπνοῦ	320
Ἀπόλλων	80
Βασιλειάδη	100
Πυριτιδοπ.	1600
Λιπασμάτων	1440
Χρωμάτων	397
Ἄγκυρα	35
Βιὸ	320
Παλλὰς	325
Ἀβεζάπ	32.—
Χρωμάτων	125
Κυλινδρομ.	44
Ψυγεῖα Θεσ.	258
Ἀθηνᾶ	175
Παγ. Πατησ.	90
Ἀλεξόπουλοι	37.—
Σάντιας	280
Κονσέρβαι	270
Ψυγ. Πειρ.	290
Ἀνατολὴ	180
Χημ. Βιομηχ.	126
Μακρῆ	1095
Ἄλατος	95
....	...
....	...

Οἰνοποιητικ.	
Οἰνοποιΐας	573
Οἴνων	1350
Καμπᾶ	419
Ἠσαΐα	119
Ἕνωσις	200
Γεωργ. Βιομ.	380
Κασταλία	100
Διάφοροι	
Ἠλεκτρικῆς	414
Ἠλεκ. (προσ.)	414
Ἑνιαίας	125
Τίτλ. Ἱδρυτ.	60
Ὑπεγγύων	4700
Κορίνθου	500
Γεν. Ἀποθ.	565
Ἀνθρακευτ.	
Ἀλιβερίου	91
Ἀνθρακωρ.	8.—
Ἐπ. (κοιναὶ)	86
Ἐπ. (προν.)	150
Λαυρίου	15.—
Ὠρωποῦ	100
Σιδ)μικαὶ	
Θεσσαλίας	1100
Σ.Π.Α.Π	450
Ἠλεκτρ. Σιδ.	700

Οἰκοδομικαὶ	
Ἡρακλῆς	790
Τιτὰν	3200
Ξυλείας	154
Τέκτων	175
Ἔρθα	420
Ἄτλας	92
Ἔργον	304
Κέκρωψ	370
Κύκλωψ	92
Ἐργοληπτική	172
Ὄλυμπος	210
ΑΚΤΕ	116
Πρώτη Οἰκοδ.	260
Καψαμπέλη	114
Ἑλλούλ.	50
Ὑφαντουργ.	
Πειρ. Ἐπιχ.	280
Ἐριουργίας	288
Βερμίου	425
Ἔρια	160
Ἑλλην. Ταπητ.	181
Ὑφαντουργ.	120
Βάμβαξ	20
Ὑφαντουργ.	100
Ἀθηναΐς	192
Ἐμπειρῖκος	405
Ναθαναήλ	425

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 21. — Ἡ σταφιδαγορὰ ἄπρακτος. Δελτία ἕτοιμα 3695, Σεπτέμβριος 3245.

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα: Διεκυμάνθησαν μετρητοῖς μὲν μεταξὺ τῶν 895 καὶ 897 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 896 καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 896 καὶ 900 ὅπου καὶ ἔκλεισαν.

Ἑλλήνων ὑπηκόων: Διεκυμάνθησαν μετρητοῖς μὲν μεταξὺ τῶν 423.50 καὶ 424 ὅπου καὶ ἔκλεισαν καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 423 καὶ 426.50 καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 425.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Ἑταιρία Λαυρίου: Ἰουνίου 27 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις.

Ἑταιρία «Ἐργοληπτική»: Ἰουνίου 27 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις μὲ θέμα, ἐκτὸς τῶν συνήθων, «τροποποίησις ἄρθρου τοῦ Καταστατικοῦ».

Ἑταιρία «Ἐριουργία»: Ἰουνίου 27 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις.

Ἑταιρία «Τέκτων»: Ἰουνίου 28 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις μὲ θέμα, ἐκτὸς τῶν συνήθων, «ἐπανασυζήτησις τῶν θεμάτων τῆς γενικῆς συνελεύσεως τῆς 29.6.28».

Ἑταιρία Ἐπιχειρ. ἐν Ἑλλάδι: Ἰουνίου 28 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις.

Ἑταιρία Ἀεριόφωτος: Ἰουνίου 28 τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις μὲ θέμα, ἐκτὸς τῶν συνήθων, «διάλυσις τῆς Ἑταιρίας».